

PBT

SEMANARIO ILUSTRADO

(Para niños de 6 a 80 años)



Júpiter se llevó a Europa convirtiéndose en toro, y el Kaißer quiso llevársela convirtiéndose en león; pero aquella Europa era una niña y ésta es una punta de fieras.

FERROCARRIL CENTRAL DE CÓRDOBA



Servicio rápido y directo

BUENOS AIRES
ROSARIO — SANTA FE
CÓRDOBA
SIERRAS DE CÓRDOBA
SANTIAGO DEL ESTERO
TUCUMÁN
ROSARIO DE LA FRONTERA
SALTA — JUJUY
LA QUIACA
SAN JUAN

Para informes y tarifas

BUENOS AIRES .. Cangallo 483
ROSARIO Santa Fe 1053
CÓRDOBA Deán Funes 40
TUCUMÁN Las Heras 485
SALTA Avda. Mitre 57
SAN JUAN .. Rivadavia 920

Los trenes
más cómodos
para familias.

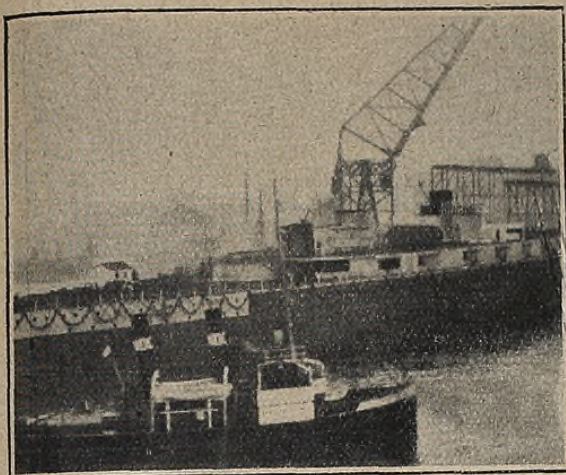
Mejor rumbo para las
provincias del interior.

Línea preferida por el
público y el comercio.

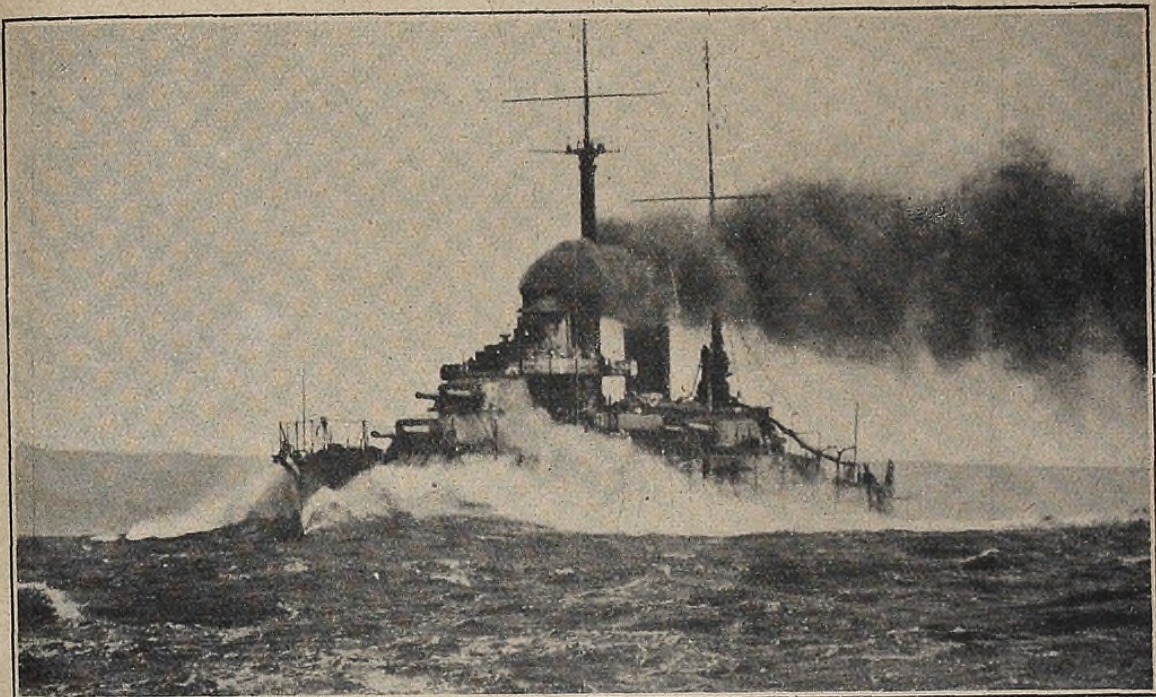
H. G. Cabrett

Administrador general

ACORAZADOS DE ALEMANIA Y FRANCIA



Los últimos acorazados alemanes que se incorporaron a la flota: El Kronprinz y el Grosser Kurfürst.



El crucero acorazado francés Paris, que entró en servicio el 1.º del corriente.

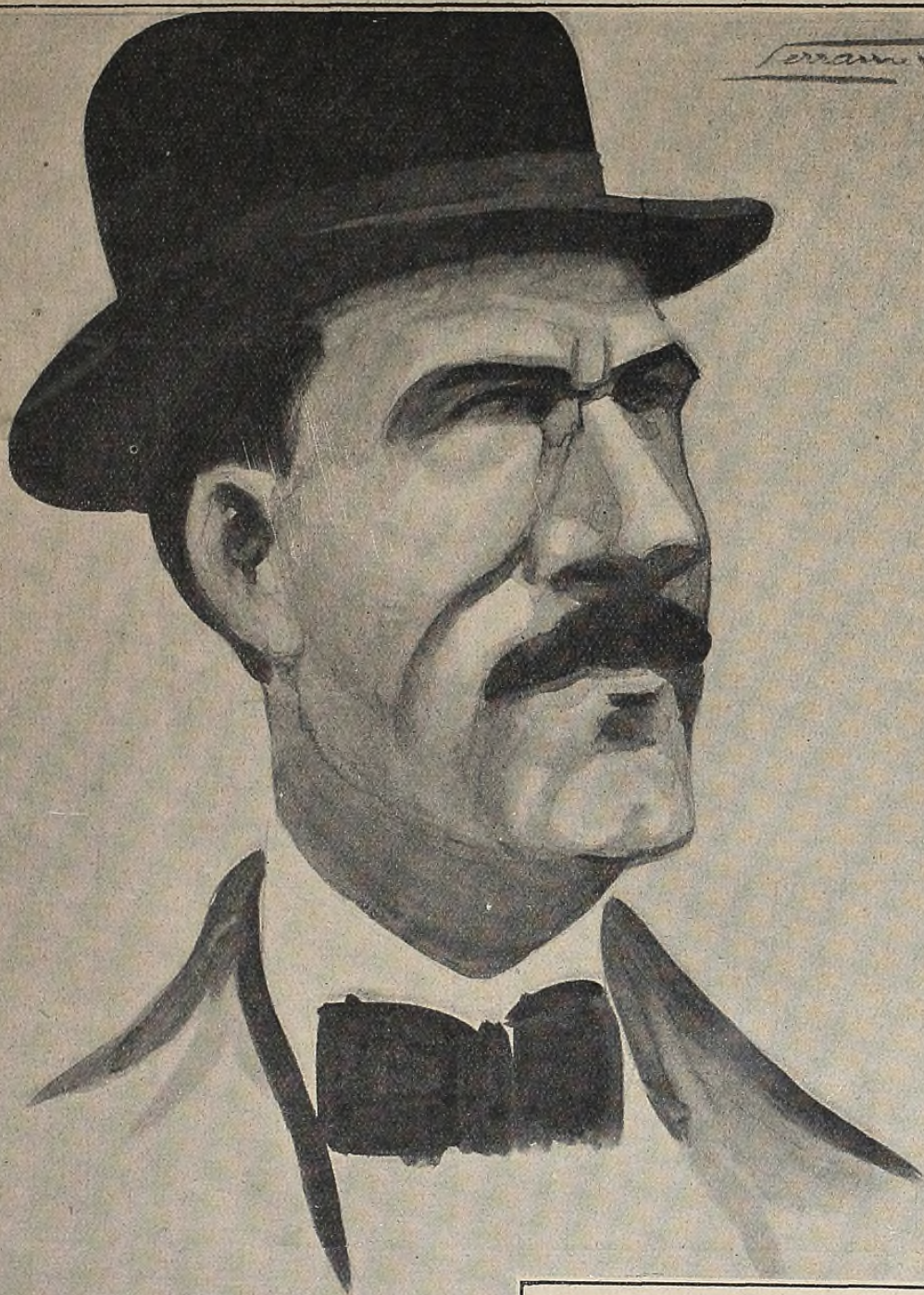


VIEJO
EXQUISITO
AROMATICO

"RHUM EGO"

UNICOS
IMPORTADORES
M. BERRO MADERO & C.

NUESTROS MÉDICOS



Dr. Eliseo Ortiz

Desde los comienzos de su carrera, se especializó en las enfermedades de la infancia y ha llegado a ser director del Hospital de Niños.

Tiene la virtud de librar a sus pequeños enfermos de las infinitas garras que los amenazan constantemente.

Su actuación al frente del hospital que dirige, lo consagra como uno de los facultativos más distinguidos del país.

Academia Superior de Comercio "A. HELLER"

Nuevos Contadores y Tenedores de libros



Ema Castrovillari.



S. Merino.



A. Heller,
director.



Mercedes Ferreiro.



M. A. Duarte.



F. E. Sartirona.



J. Arregui.



W. A. Sáenz.



A. I. Caggiano.



I. De Liendo.



M. L. Delmaffeo.



Miguel Challú.



R. Bourdieu.



F. L. Pereno.



M. G. Daguerre.



J. Seva.



L. Riccò (hijo).

POLVOS Digestivos laxantes del Dr. R. LYNCH

(Recién llegados de Alemania)

En seis diferentes fórmulas, adaptables a cualquier niño o adulto, de acuerdo con la intensidad de la constipación y de las alteraciones digestivas.

Fórmulas I o II. Para niños y adultos no constipados.

Fórmulas III o IV. Para niños y adultos constipados habituales.

Fórmulas V o VI. Para niños y adultos intensamente constipados y en quienes las fórmulas III o IV no producen el efecto deseado.

EXCELENTES CONTRA EL ESTREÑIMIENTO, MAREOS, DOLORES DE CABEZA, NERVIOSISMO, MALOS ESTÓMAGOS, COLITIS, etcétera.

Pidan instrucciones a

BERETERVIDE Y LEONARDINI

PIEDRAS 170 (Depósito principal)

DE VENTA EN LAS PRINCIPALES FARMACIAS

ESPACIO CEDIDO AL CÍRCULO DE LA PRENSA



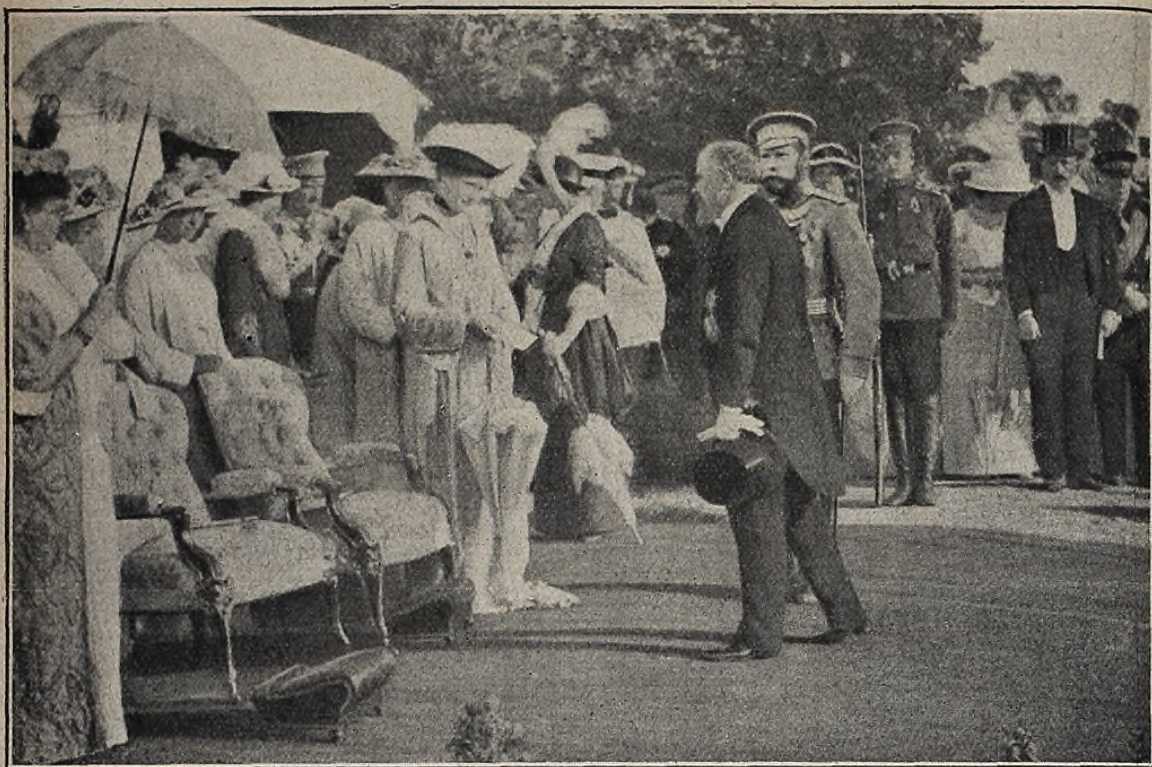
Con CUPONES SIEMPRE VÁLIDOS
canjeables en nuestra oficina:

ESMERALDA 501, esquina LAVALLE

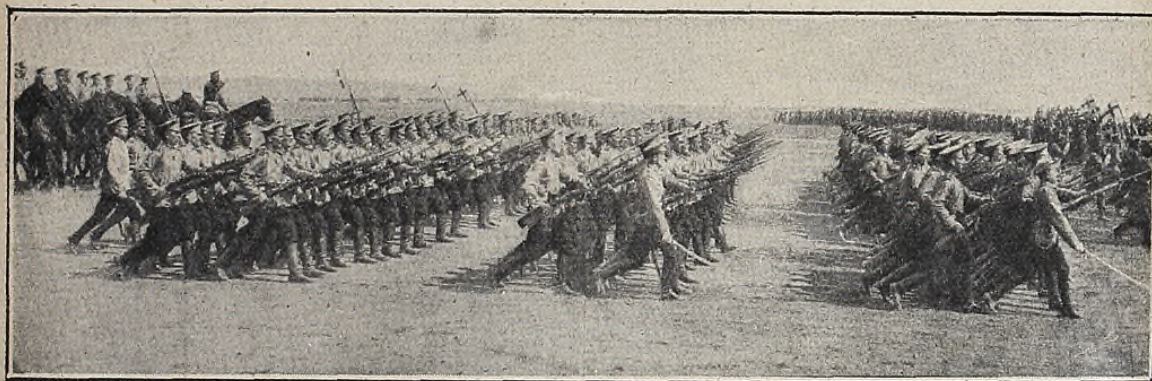
Comp. Argentina de Tabacos Lda.



EL VIAJE DEL PRESIDENTE POINCARÉ



M. Poincaré en Rusia, a su llegada a la carpa imperial del campamento de Krasnoie Selo para presenciar la revista.



Desfile de las tropas frente a la tribuna imperial.

**POUDRE de
TOILETTE**

GRACIOLA



Réalise **EXACTEMENT** la poudre **PARFAITE** que tant de dames souhaitent trouver.

BIENFAISANTE A L'ÉPIDERME,

N'EST COMPARABLE A AUCUNE AUTRE.

D'une finesse extrême, elle donne à la peau un velouté de **PASTEL** et **NE FARDE PAS.**

Elle est spécialement recommandée aux personnes astreintes à une vie mondaine si fatigante et si préjudiciable à la conservation de la Beauté.

De venta en droguerías, perfumerías y en las siguientes farmacias:
Franco Inglesa, Sarmiento 587; G'bson, San Martín 99 y Defensa 192;
Dominguez y Rosendo, Lavallo 1001; Molina, San Juan 1001; Kelly
Nava, Santa Fe 1699; Alemana, Corrientes 719; Stabile y Meoli, Av.
de Mayo 1102; Perfumería Progreso, C. Pellegrini 88. Representantes:
Rosario: Lonso y Fossetti, Urquiza 1275, y casa Jam, Córdoba 1168;
en Córdoba: Miguel Munté, A. General Paz 226, y farmacias.

PRECIO DE LA CAJA: \$ 2.50 m/n.



El presidente en San Petersburgo aclamado por la multitud.



Los ministros de Relaciones Exteriores de Francia y Rusia, Viviani y Sazonoff.



La recepción de M. Poincaré en Estocolmo.

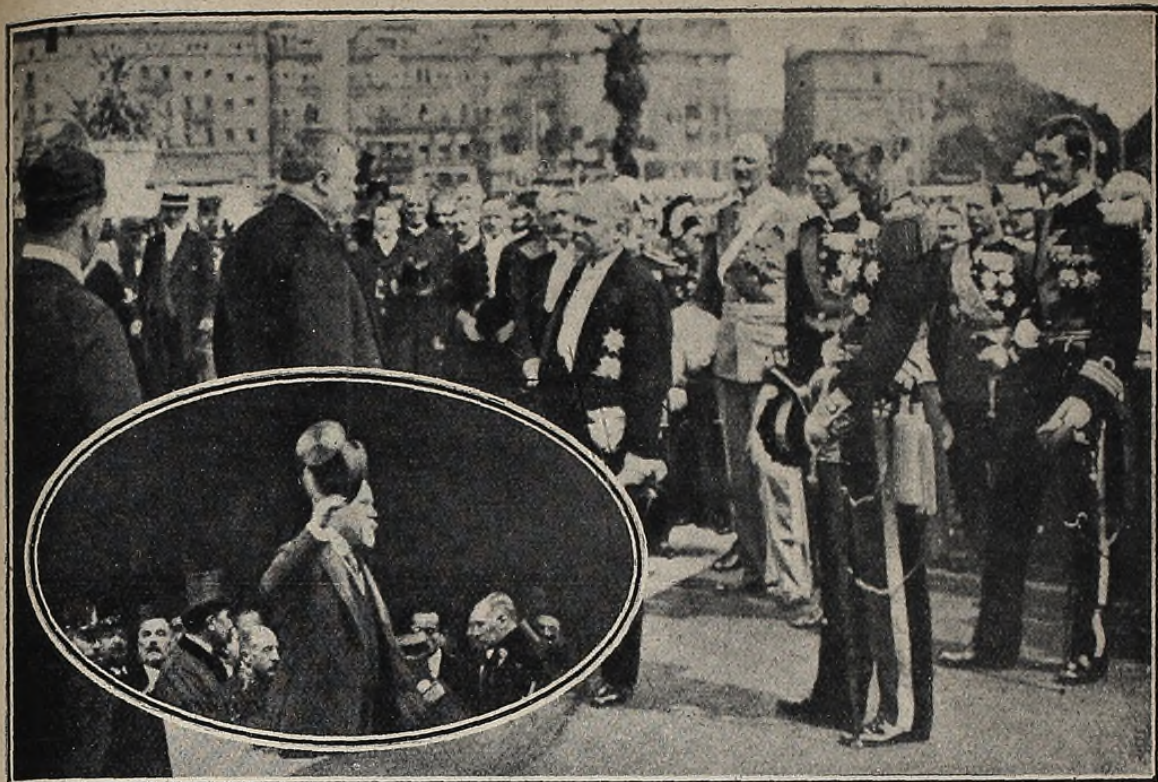


ADELGAZAR

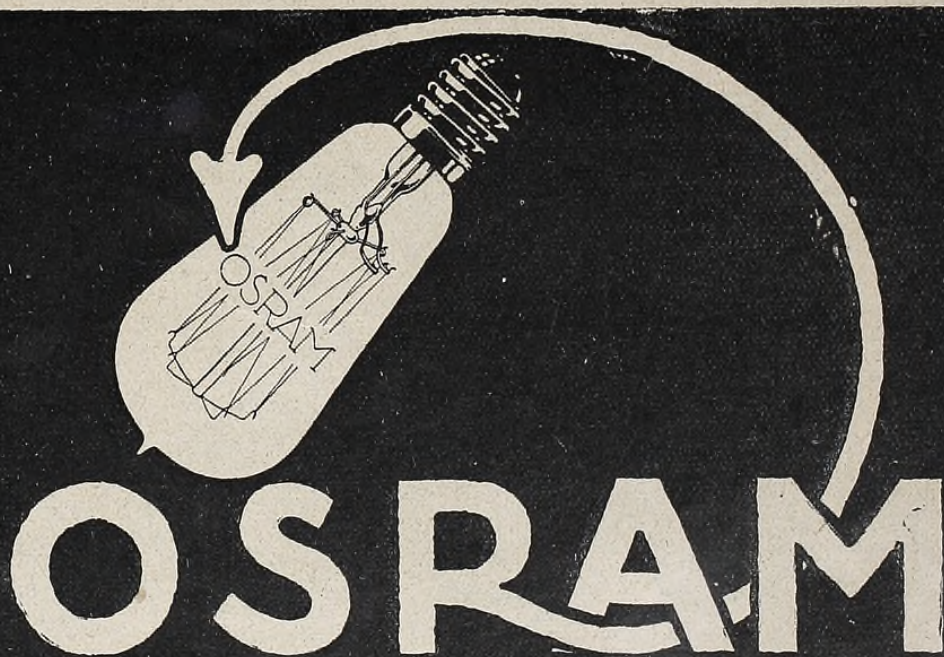
RÁPIDO, FÁCIL Y SIN DROGAS

MÉTODO MAHON FÍSICO-DIETÉTICO PARA CURARSE EN SU CASA
Por más informes pedir prospectos gratis que explican este célebre tratamiento contra la OBESIDAD. Adoptado por las más grandes personas del mundo.

Dr. E. K. MAHON. Sarmiento 1593, Rosario de Santa Fe.



Saludo del alcalde de Estocolmo al presidente. En ángulo: M. Poincaré de regreso en París saludando al pueblo a su salida de la estación del Norte.



CADA LAMPARA OSRAM

de hilo estirado legítima debe llevar la inscripción "OSRAM"
Quién se fije bien en éso se guarda contra imitaciones
que nada tienen que ver con la marca "OSRAM"

Fabr. Auergesellschaft, Berlin

EN VENTA EN TODAS PARTES

NUEVOS ABOGADOS



Doctor Martín
Acevedo.



Doctor Francisco
L. Albarracín.



Doctor Hugo Alsina



Doctor Miguel
S. Andreau.



Doctor Santiago
Baqué.



Doctor Antonio
Barrero Nicholson.



Doctor Juan Elías
Benavente.



Doctor Ismael Berón
de Astrada.



Doctor Arturo
Billordo.



Doctor Gustavo
Caraballo.



Doctor Fernando
Cermesini.



Doctor David Cogan.



Doctor Conrado
de Lusatis.



Doctor Armando
D. Davel.



Doctor Juan J.
Della Paolera



Doctor David
D. Alberti.



Doctor Joel Dulee.



Doctor Eduardo
Domínguez Ortiz.



Doctor Horacio
Etcheverry.



Doctor Jorge
Figueroa Alcorta.



Doctor Gustavo
Figueras.



Doctor Benedicto
A. Forte.



Doctor Enrique
de la Fuente.



Doctor Ricardo
Jiménez.



Doctor Carlos
Gogeoascochea.



Doctor Arturo
González Arce.



Doctor Héctor
González Iramain.



Doctor Juan
Inchauspe.



Doctor Simón
Irigoyen.



Doctor Miguel
H. Larregui.

NUEVOS ABOGADOS



Doctor Enrique
La Rosa Brian.



Doctor Enrique
M. Lecot.



Doctor Antonio
Magnel García.



Doctor Miguel
A. Márquez.



Doctor Alberto
Julián Martínez.



Doctor Benigno
F. Martínez.



Doctor Custodio
Maturana.



Doctor Angel María
Méndez.



Doctor Rodolfo
Mendoza Paz.



Doctor Fermín
Murguiondo.



Doctor Emilio Musté.



Doctor Orestes C.
Origone.



Doctor Juan Ortiz
Crognét.



Doctor Manuel F.
Pascual.



Doctor Juan B.
Peña.



Doctor Horacio
L. Perrando.



Doctor Juan Pignier.



Doctor José
Pinchetti.



Doctor Juan B.
Podestá.



Doctor Roberto
Ponsa.



Doctor Mario
V. Portela.



Doctor Víctor
Quenón.



Doctor Jacinto
Reynoso.



Doctor Eduardo
C. Ríos.



Doctor Hermelindo
Rocha.



Doctor José L.
Rodeyro.



Doctor Guillermo
Rodríguez.



Doctor Adolfo
Rosenberg.



Doctor Manuel
S. Ruiz.



Doctor Víctor
G. Sabarria.

NUEVOS ABOGADOS



Doctor Pedro
L. Salas.



Doctor Zacarias
Sánchez (h.).



Doctor Pedro
Sánchez Zelada.



Doctor Bernardo
San Martín.



Doctor Juan
Wenceslao Segovía.



Doctor Obdulio
F. Siri.



Doctor José
Taveira.



Doctor Luís
Tiscornia.



Doctor Francisco
Tiscornia.



Doctor Pablo
L. Tissone.



Doctor Juan J. Udabe.



Doctor Pedro Varonelli.



Doctor Alberto Zaballa
Moreno.

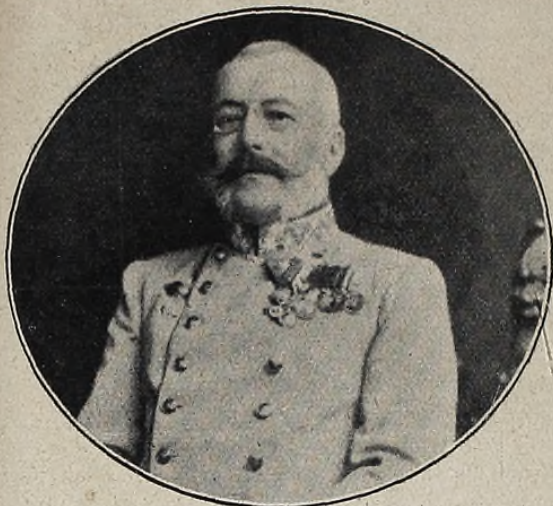


Doctor Francisco
Zuvía.

CIGARRILLOS
SOCIALES
DE 20 CTS
AHORA 10 CTS

MARCA LIBRE
NO FORMA PARTE DEL TRUST

DE ALEMANIA Y AUSTRIA



El archiduque Federico de Austria, que el día 17 de julio fué puesto a disposición del comando superior imperial.



Instantánea del emperador Guillermo durante su viaje por la costa de Noruega.



Los voluntarios rumanos embarcándose en Fiume para Albania.

CORSÉS Ondina

Marca registrada



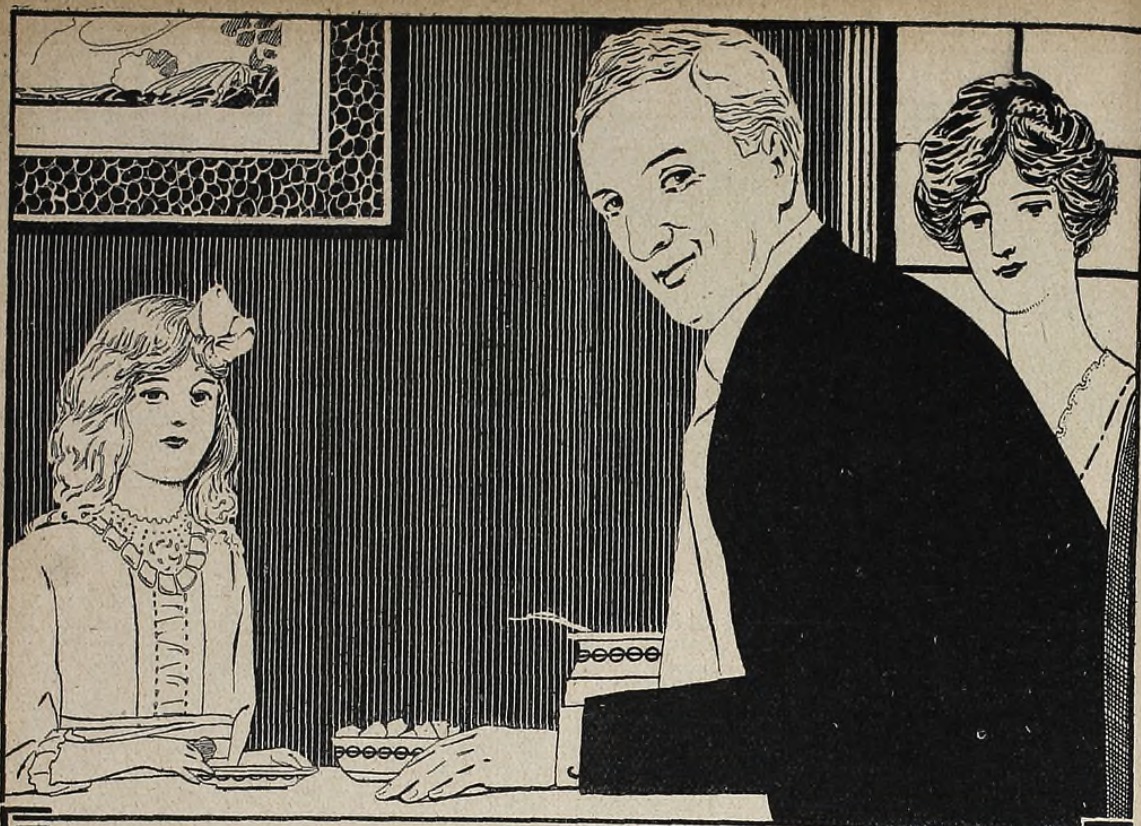
850. CORSÉ brocato seda e hilo, recomendada su confección, muy liviano, verdadera ballena\$ **25**
- G. V. CORSÉ confeccionado en tejido seda, encajes guipur\$ **15**
300. CORSÉ cutil simili floreado, 4 ligas; buena ballena\$ **5.50**
950. CORSÉ CINTURA, con elásticos todo el contorno en la parte alta, género liso simili\$ **9**
- A. T. PORTASENO, en tricot simili, sin ballena.....\$ **1.90**

PIDAN CATÁLOGO ESPECIAL

□□□□□

THE SOUTH AMERICAN STORES
Gath & Chaves L^{TD}

En venta en nuestras casas: ANEXO, Perú y Avenida de Mayo, PALACIO DE LOS NIÑOS, Florida y Sarmiento, y en todas nuestras sucursales.



¡Un hombre prevenido!

Las preocupaciones de estos tiempos debilitan el organismo y predisponen a la enfermedad. Ahora más que nunca ¡cuidado!

La alimentación constituye el factor más importante de la *salud*.

El mejor alimento lo encontrará usted en los **FIDEGLUTINES, PAN, BIZCOCHOS y GALLETITAS DE GLUTEN "MARCHESE"**, sin alterar su presupuesto actual.

Recomendados *especialmente* para diabéticos, dispépticos y estómagos delicados.

Su médico hará el mejor elogio de estos afamados productos, premiados con las más altas recompensas en todas las exposiciones nacionales y extranjeras a que han concurrido.

Si usted nos pide personalmente, por carta o por teléfono (U. T. 4954, Libertad), le remitiremos gratuitamente un ejemplar de nuestro folleto explicativo, lista de precios, etc.

Agustin Marchese
Corrientes 1235 B.Aires.



Alfonso XIII en Santander, cruzando la plaza Augusto G. de Linares, al ir desde la playa del Sardinero al palacio de la Magdalena.

Casa F. SAETTONE

Altas Novedades para señoras,
caballeros y niños

Grandiosa

Liquidación de SALDOS

a precios increíbles

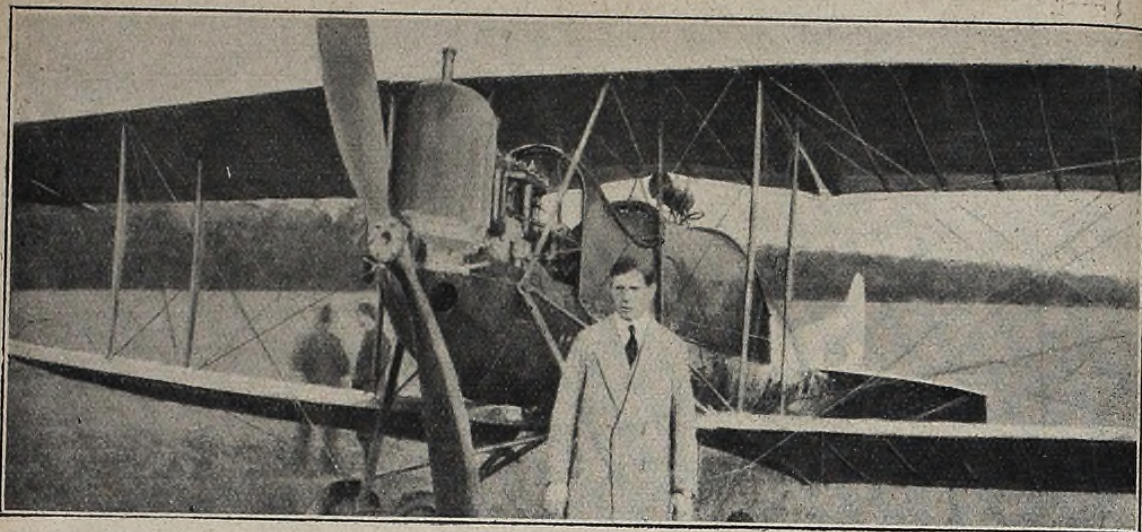
Victoria 684

Unión Telef.
1140
Avenida



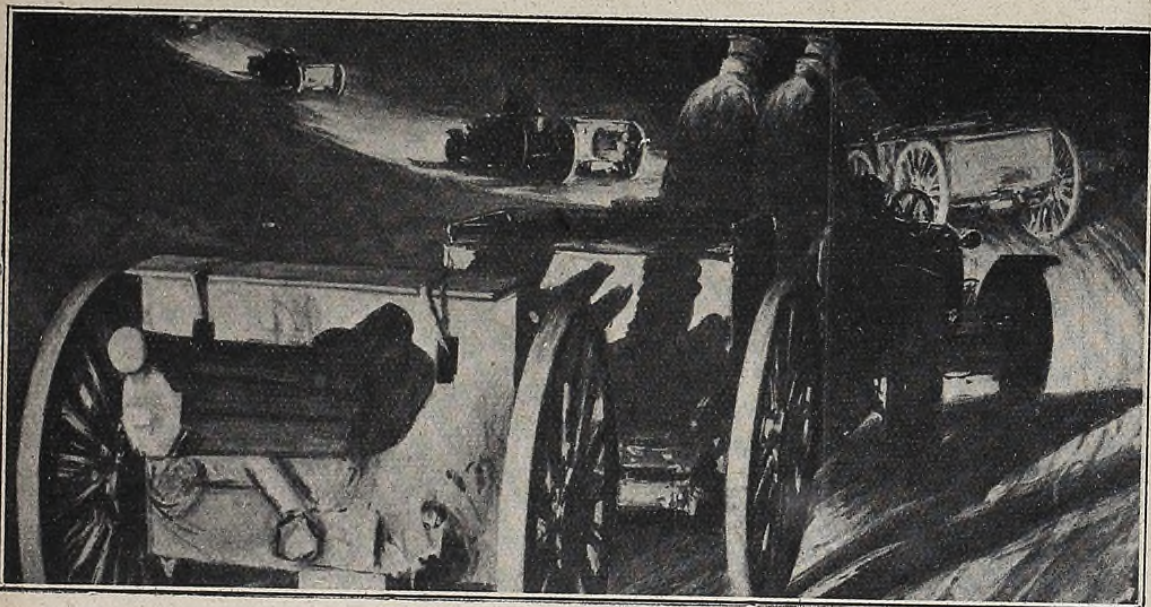
La casa no tiene sucursales

"RECORD" DE ALTURA EN AEROPLANO



El aviador alemán Heinrich Oelerich, con el biplano militar con que hizo el "record" de altura, ascendiendo a 8150 metros.

ARTILLERÍA AUTOMÓVIL



Ensayo satisfactorio realizado por la artillería inglesa para llevar los cañones con automóviles en vez de caballos.

Academia Superior de Comercio "HELLER". Instituto práctico de estudios mercantiles. Fundado en 1905. Sección central: CORRIENTES 3454. U. Telef. 2730 (Mitre). Sección Oeste: RIVADAVIA 6838. U. Telef. 1397 (Flores). Sección Sur: Av. MONTES DE OCA 845. — Cursos en la Academia y por correspondencia al interior, para Contadores, Balanceadores, Tenedores de libros, Caíeras, Empleadas de comercio, bancos, ferrocarriles, reparticiones públicas, etc. Taquigrafía, Dactilografía, Telegrafía, Idiomas. Soliciten programas gratis.



IMPORTANTE. - Apareció el Tratado Teórico-Práctico de Contabilidad y Teneduría de Libros "MÉTODO HELLER", por A. Heller, contador público nacional, fundador y director de la Academia Superior de Comercio, Instituto Politécnico y Escuela Comercial de Estudios por Correspondencia que llevan su nombre. Es el más completo de los publicados hasta la fecha. Contiene toda la teoría combinada con la práctica. Treinta contabilidades desarrolladas prácticamente, entre las que se encuentran una a oro y papel de un Comisionista, Comitante, Consignatario, Casa de Remates y Comisiones, Operaciones de Bolsa — Mercado a Término; Casa Cerealista, Sociedades: Colectiva, en Comandita, Anónima, Cooperativa, Accidental o en Participación, de Capital e Industria, Fábrica, de una Estancia, Establecimiento Agrícola, de un Ingenio, de un Propietario, Contabilidad Doméstica — Contabilidad de un Banco Comercial, de un Banco de Emisión, de un Banco de Crédito, Territorial, de un Banco de Crédito Agrícola, de una Compañía de Seguros, Idem de Navegación, de Ferrocarriles. Administrativa: del Estado Provincia, Municipalidad, etc. Cuentas, Documentos y Correspondencia Comercial, Cálculos Mercantiles, Cuentas Corrientes, con Interés, Monedas, Pesas y Medidas de las principales naciones del mundo. Cambios nacionales y extranjeros, etc. Precio \$ 5. Al interior \$ 5.50. Solicitenlo al autor. CORRIENTES 3454, Buenos Aires.

SON **27**
GRANDES Y
HERMOSOS
TOMOS

que se entre-
gan mediante
el pago ini-
cial de
pesos

5



EL
FINAL
SE
ACERCA
(PROCURE Vd.
ADELANTARSE)

DESDE EL PRIMER
MOMENTO empie-
za Vd. a disfrutar de
LA OBRA
COMPLETA
y termina de pa-
garla en unos
meses, con

33
ctvs. dia-
rios.

¡La oportunidad no tiene parecido!

Jamás una ocasión tan favorable le ha sido ofreci-
da al público.

El ideal de toda persona culta, cual es el poseer
en su propio hogar una selecta biblioteca, está hoy
al alcance de todos, por modestos que sean sus re-
cursos.

Un pago inicial insignificante basta para que la
Biblioteca Internacional de Obras Famosas vaya com-
pleta a su poder, y mientras disfruta de ella a su
antojo, termina de pagarla con 33 centavos diarios
en unos cuantos meses.

Una selecta Biblioteca No hay exageración al-
guna en decir que la
Biblioteca Internacional de Obras Famosas equivale,
por sí, a una biblioteca completa. Pues para los fines
prácticos de conocer la gran literatura, la literatura
sana, la literatura útil, esta sola obra encierra más
valor que la mayor biblioteca del mundo puesta a
disposición de un individuo, si éste no posea de an-
temano un gran conocimiento literario y un escogido
gusto. He aquí porqué.

En la formación de la Biblioteca Internacional de
Obras Famosas colaboraron numerosos hombres de
letras, muchos de ellos directores y bibliotecarios de
las grandes bibliotecas nacionales del mundo.

Formada por notables eruditos Ellos fueron
los encarga-
dos de seleccionar las obras y autores dignos de figu-
rar en una obra destinada a dar a conocer lo más
sublime que ha producido el ingenio humano, desde
la antigüedad más remota hasta nuestros días.

En la Biblioteca Internacional de Obras Famosas
encontrará usted 3.000 producciones, pertenecientes
a 1.500 genios.

Esas 3.000 obras representan la esencia, lo funda-
mental de cuanto se ha escrito en todos los tiempos
y países.

Historias, novelas, poesía, humorismo, oratoria, sá-
tira, viajes, memorias, fábulas, historietas, cuentos,
dramas, comedias, poemas, en una palabra, todos los
géneros literarios, en sus más sublimes manifestacio-
nes, están contenidos en la Biblioteca Internacional
de Obras Famosas.

Puesta al alcance de todos Ahora bien: refle-
xione usted un
momento en la beneficiosa influencia que semejante
conjunto ha de ejercer sobre toda clase de personas.
Y, además, en que 33 centavos diarios, suma que pue-
de usted distraer de sus necesidades y placeres, sin
sacrificio alguno, basta para terminar de pagar en
unos cuantos meses la Biblioteca Internacional de
Obras Famosas.

Ya queda poco tiempo Pero el éxito ha corres-
pondido a lo extraordi-
nario de la oferta, y hoy está casi agotada la segun-
da remesa de colecciones.

Sólo falta de llegar una tercera y última remesa,
pero antes de su llegada la existencia en plaza se
habrá agotado por completo. Y teniendo en cuenta
la dificultad que para los embarques ocasiona la gue-
rra europea, aun pudiera ocurrir que esta tercera re-
mesa no pudiera llegar.

Por lo cual, si usted se interesa por una obra lite-
raria universal, haga el pedido en seguida, HOY
MISMO, si es posible, pues es el único medio de es-
tar seguro de poderla adquirir en las ventajosas con-
diciones que hoy se ofrece.

Todas las personas cultas, tienen oca-
sión de pasar un rato agradable, visitan-
do la exposición de la BIBLIOTECA IN-
TERNACIONAL DE OBRAS FAMOSAS
en

686, RIVADAVIA, 686
ENTRE FLORIDA Y MAIPU

Si no puede usted visitar la exposición
de la obra y desea examinar algún volu-
men, cruce, después de llenar el cupón
del folleto, con las palabras "DESEO
VER" y se le enviarán a su domicilio.

Llenando y enviándo-
nos usted es cupón,



recibirá usted un her-
moso folleto de 150
páginas con grabados,
poesías, historietas y
otros detalles de la
BIBLIOTECA. El fo-
lleto se envía gratis
y franco de porte.

Sociedad Internacional de Editores.

RIVADAVIA 686, Buenos Aires.

Sírvanse enviarme el folleto descrip-
tivo de la Biblioteca.
P B T. 12.

NOMBRE

PROFESION

DIRECCION



¡NO ES CIERTO QUE NO HAY REMEDIO
PARA LOS QUE SUFREN DE

ATAQUES EPILEPTICOS!

LOS POLVOS DEL DOCTOR MONTI, DE CASTELFRANCO VENETO (ITALIA)
LOS HACEN DESAPARECER PARA SIEMPRE, COMO AFIRMAN CENTENARES DE MÉ-
DICOS Y MILES DE ENFERMOS SANADOS.

¡ASMÁTICOS! ¿Quieren curarse?

Tomen el LICOR VEGETAL ANTIASMÁTICO TESTA
ESTUDIOS MÉDICOS GRATIS. — Pedirlos: Belgrano 1671, Bs. Aires



TODAS LAS ENFERMEDADES
PUEDEN RESULTAR FATALES, SI EL

CORAZON

es débil o responde imperfectamente a sus funciones

El Tónico Cardíaco TESTA

preparado por el Doct. Prof. José Testa, de Albenga (Italia), da vigor al corazón,
y, como con feliz síntesis afirma un distinguido médico argentino:

"...es un restaurador de los poderes fisiológicos del Corazón, resti-
tuyendo a éste la normalidad de sus funciones."

Doctor Jose Juzzolini.-Carrilobo.

Las personas ancianas encontraron en el TÓNICO CARDÍACO TESTA, más que
un tónico, un elixir de larga vida.

Para folletos y datos explicativos gratis, dirigirse a A. MASSONE, Belgrano
1671, Buenos Aires. — F. GRECO, Reconquista 539, Montevideo.
Indicar siempre la enfermedad.

ENTRETENIMIENTOS

Charada en acción



Este tiene una 3.^a 2.^a

Charada

Una cuatro, dos primera
la cuatro segunda y saca
una dos cuatro, ligera;
que está una dos ya, de flaca,
no puede tenerse. Antes
pide la terca segunda,
y la tres cuarta, flamante,
que una tres guardó Raimunda;
dos prima si allí se encuentra.
Si lo hicieres de buen modo
te buscará tan y mientras,
una muy sabrosa todo.



Este va á 2.ª 5.ª

Orador famoso

MÔ	MÔ	MÔ	MÔ	MÔ	MÔ	MÔ	MÔ
MÔ	MÔ	MÔ	MÔ	MÔ	MÔ	MÔ	MÔ
MÔ	MÔ		MÔ	MÔ		MÔ	MÔ
			MÔ	MÔ			
			MÔ	MÔ			
			MÔ	MÔ			
			MÔ	MÔ			
			MÔ	MÔ			
			MÔ	MÔ			
		MÔ	MÔ	MÔ	MÔ		
		MÔ	MÔ	MÔ	MÔ		
N	N	N	N	N	N		



Esta 1.^a 4.^a diosa.

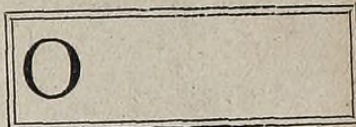


Este fué todo.

Intercalación

Tomo una parte del mundo
y colocando en el medio
nombrado valle de Europa,
cortesana griega obtengo.

Comprido



SOLUCIONES A LOS ENTRETENIMIENTOS DEL N.º 508

A la Cadena silábica: ESCARPADO — DOLORA —
RAYO — YO.

Al Logorifo numérico: ISOLINA.

A la Tarjeta anagrama: TRAFALGAR — AUSTER-
LIZT — SEBASTOPOL.

A la Marcha de torre:

Piedra de molino soy
en torno de tu cariño,
que siempre está dando vueltas
y queda en el mismo sitio.

Narciso Díaz de Escobar.

Al Comprímido: CALAMAR.

A los Granos de sal: ASALTO — BASALTO — SAL-
MÓN — VASALLO — SALVE — MARSALA.

A la Charada gráfica: DOMICILIO.

Solucionistas

Juan Casanueva, Rodolfo Suárez, Enrique Amigó, Esteban D'rube, Juan C. Etcharry, Magdalena Arnaldo, María Inés French, Lu's Antón's Mercau, Javier Prado, Constanza Guerrini, Francisco Aphalo, Leonor Márquez, Alfredo Esteban, Jacinto Morandi, Nélida Onrubá, Hugo Reale, Pastor Andueza, Fidel Etchart, Jaime Orozco, Angel Gianni, Manuel Muñoz, Juan J. Escudero, Jul' o Vctorero, Matías Endarrí, José M. Albornoz, Federico Islas, Zilde Capett', L. Albertone, Luis M. Bermúdez, Angel Bergalli, Antonio Montesinos, Pastor Muñoz, Josefina Cané, Roberto Borches, Jaime Arradi, Josefina Huguet, Leonor Fernández, Camilo Malvagni, Orestes Zappini, etc.

TEATRO VICTORIA

Por acuerdo de la empresa de este teatro, obsequiaremos con un palco sin entradas a los primeros 224 lectores de P B T que reconstituyan la frase:

La guerra es una plaga de la humanidad, con palabras tomadas de los avisos de este número, indicando la página en que cada palabra aparece, o soluciónen acertadamente cualquiera de los entretenimientos propuestos en esta página.

TEATRO DE MAYO

La empresa de este teatro obsequiará con un palco sin entradas a cada uno de los 140 primeros solucionistas de cualquiera de los entretenimientos contenidos en esta página.

En iguales condiciones disponemos de 224 palcos sin entradas, semanales, puestos a disposición de P B T por la empresa del TEATRO BUENOS AIRES.

Los solucionistas de TODOs los entretenimientos
indicados serán recompensados con un mes de sus-
cripción gratuita a esta revista.

Tanto para optar a esta recompensa como a los palcos, es necesario acompañar esta hoja entera con la nota de las soluciones y remitirla antes del 5 de septiembre próximo.

Los sobres deben venir dirigidos al señor "Redactor encargado de la sección 'Entretenimientos'", y acompañar cada hoja con la nota de las soluciones a los en ella contenidos. La prioridad para la adjudicación de los premios se determinará por la fecha del sello del correo.

Los vales de palco sirven para todo el corriente año.

CIGARROS

SANTOS 20 CTS

20
cts

EL ABUELO



Este es EL ABUELO famoso vino añejo, verdadero néctar que supera al mejor Oporto, y su precio económico resuelve el problema de la situación.
De venta en todos los buenos almacenes y confiterías. Importadores: GONZALO SAENZ y Cia., 29, MAIPU, 33 — Buenos Aires.

Si usted quiere fumar un buen cigarro de hoja

pida un PENINSULAR

de la Comp. Arrendataria
de Tabacos de España

Únicos agentes: GONZALO SAENZ & Cia.



**LABOR
PENINSULAR
CIGARROS
finos**

El porvenir de Polonia

A propósito de la proclama lanzada por el zar a los polacos, de la que se desprende que les ofrece la autonomía, conviene recordar el programa de "Francia mediadora entre las naciones" que presentó el conde Adán Orłowski al parlamento francés en forma de carta abierta. Francia, según él, debe mediar por el derecho de gentes moderando las ambiciones de Rusia y permitiendo así la reconstitución de Polonia. Entiende que encontró asentimiento el patriotismo de la respuesta del ministro de Guerra de Rusia, general Sukholminow, a los ataques pangermanistas. "Ojalá", dice, "pueda la fortuna de Rusia velar así por la integridad del inmenso imperio ruso, como por el restablecimiento de la integridad de las dos naciones heridas por Berlín: Francia y Polonia. Nosotros vemos a ésta, la gentil Cenicien-



Polonia exaltada por el genio de la Humanidad. ("Amor y Psiquis", del barón Gerard. Galería del conde A. Orłowski).

ta de la humanidad, triunfante con el genio de las naciones modernas, cual Psiquis gozosa en los brazos de Amor."

Días pasados telegrafaron de Londres que el conocido escritor Mr. Hilaire Belloc manifestó hallarse Polonia a punto de levantarse de su tumba, que Federico II de Prusia, a quien califica de asesino de Polonia, y los otros dos soberanos que se le unieron para repartirse los despojos de esa nación, creyeron haber muerto el alma de su víctima; pero que esa alma ha sobrevivido. Sólo Rusia, según declara, podía hacer a la nación el ofrecimiento que Nicolás II acaba de hacerle.

Añade este autor que la guerra actual es un desafío de lo eterno a lo efímero, sosteniendo que hay instituciones sagradas que no pueden, en manera alguna, desaparecer.

**FACILES DE TOMAR
AGRADABLES AL PALADAR
DE EFECTO SEGURO**

son los

Caramelos Digestivos
del Dr. BRAVO

Aprobados por el Departamento Nacional de Higiene

No permita usted que su mal se agrave hasta que no tenga más remedio. **SUS INTESTINOS** necesitan ser cuidados. Con un solo frasco notará mejoría en las funciones digestivas y **DEL HÍGADO**, y todas las molestias como **MAREOS, INSOMNIOS, ACEDIAS**, etc., etc.

DESAPARECERÁN

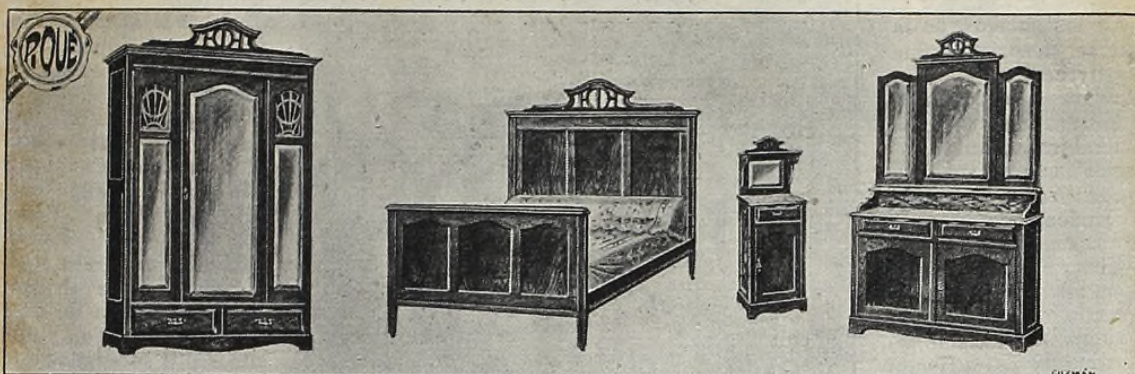
Únicos depositarios:

Droguería Americana (S. A. Lda.) Paseo de Julio 679
Buenos Aires.

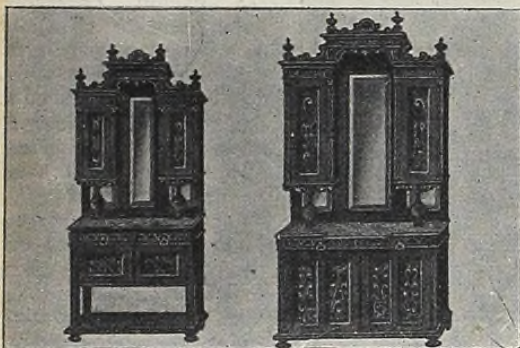
Venta en todas las farmacias y droguerías



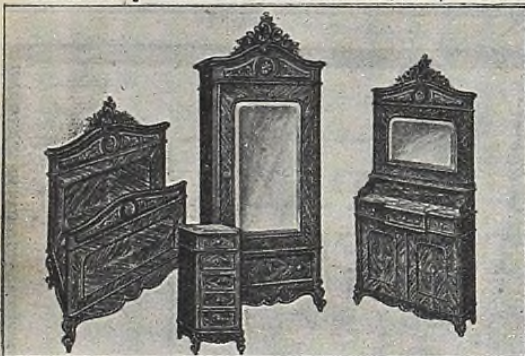
¡ASOMBROSO! VISITEN mi CASA antes de COMPRAR
 AHORRARÁN TIEMPO Y DINERO
 ¡ FELIZ OCASIÓN PARA LOS NOVIOS !! — SE DAN FACILIDADES DE PAGO



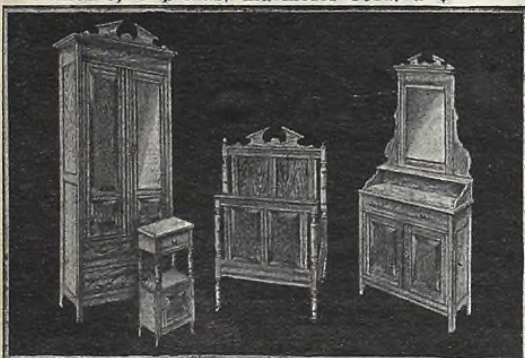
PRECIO INCREIBLE! Hermoso juego de dormitorio, 3 cuerpos, macizo, color ROBLE, lunas biseladas y mármoles finos, 9 piezas..... \$ 240



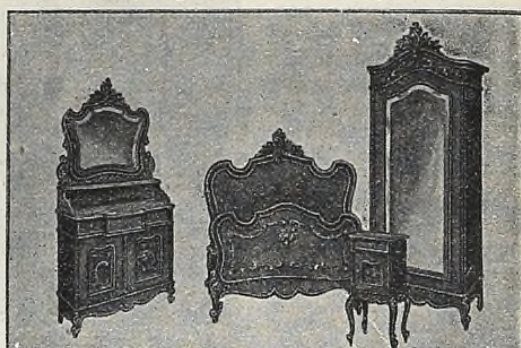
COMEDOR Renacimiento, nogal, con lunas biseladas y mármoles finos..... \$ 215



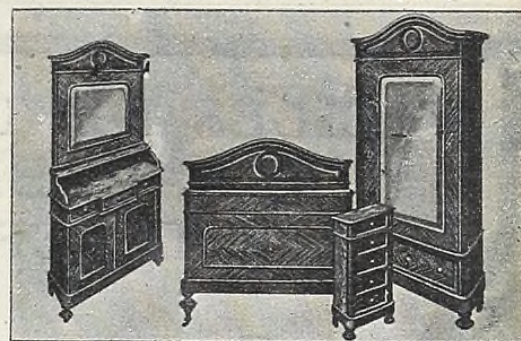
DORMITORIO Luis XV, nogal, para matrimonio, 7 piezas, mármoles rosa, a \$ 190



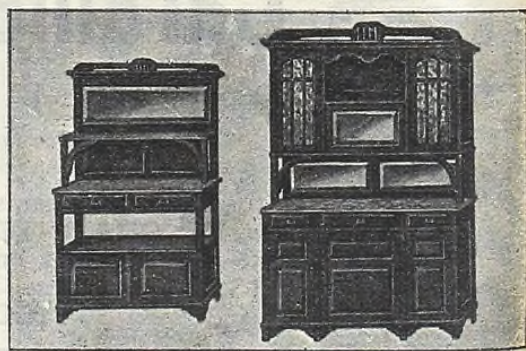
DORMITORIO estilo inglés, tea, para una persona, 7 piezas, a..... \$ 80



DORMITORIO Luis XV, nogal, para matrimonio, 7 piezas, mármoles rosa, a \$ 240



DORMITORIO Luis XIV, nogal, para matrimonio, 7 piezas, mármoles rosa, a \$ 170



Aparador y trinchante, inglés, tea, color roble, lunas biseladas y mármoles rosa, a \$ 180

Pidan el gran
CATÁLOGO "C"

CASA PIQUÉ

1158, SARMIENTO, 1158 — Bs. Aires

U. Telef. 3880, Lib.
 C. Telef. 702, Cent.

Ametralladora francesa

El ejército francés tiene una ametralladora de nuevo sistema mucho más eficaz que las empleadas hasta ahora.

La nueva arma, adoptada también por los Estados Unidos, no pesa más que catorce kilos y puede llevarla fácilmente un soldado. Para usarla hacen falta dos hombres, los cuales se tienden en el suelo ofreciendo así muy poco blanco al enemigo. Uno de los soldados alimenta la ametralladora introduciendo cargadores de veinticinco cartuchos, mientras el otro hace la puntería y maneja el disparador.

La ametralladora puede disparar proyectiles sueltos o funcionar automáticamente haciendo trescientos disparos por minuto. Cuando el tiro es a larga distancia, se sitúa junto a ella un tercer soldado, provisto de gemelos prismáticos, y da cuenta del efecto de los disparos.

El alcance de esta arma es de cerca de dos kilómetros.



Tiro a larga distancia con la nueva ametralladora.

No pidan sino a la naturaleza la recuperación de su salud



EL TE PURGATIVO

JOSSELIN

compuesto únicamente con plantas escogidas en las montañas, vence el

ESTREÑIMIENTO HABITUAL

(SEQUEDAD DE VIENTRE)

sin provocar nunca dolores, sin acostumar el organismo como los vulgares purgantes salinos.



DE VENTA en Buenos Aires: Sección Droguería central de la Droguería de la Estrella Ltda., Delensa, 215 y Droguería del Indio, Rivadavia, 1501. — Rosario de Santa Fe: Droguería del Aguila, San Martín, 848. — Bahía Blanca: Droguería Inglesa, San Martín esquina Brandzen y en todas las buenas Farmacias.

Mi Secreto



Mi secreto no exige, para descubrirlo, profundas investigaciones científicas; pero yo he conseguido hallar en la experiencia, por qué el condimento de mis guisos tiene tanta aceptación entre las personas de paladar exquisito.

Mi secreto consiste en que cocino con **aceite**

MO, que es el mejor de los

ACEITES ITALIANOS



ÚNICOS IMPORTADORES:

BARGIELA, POSADAS & Cía.

Alsina 970

— Buenos Aires

INCUBACIÓN



El negrito. — Aquí me tiene, señora gallina, echado en estos huevos, mientras usted anda paseándose.

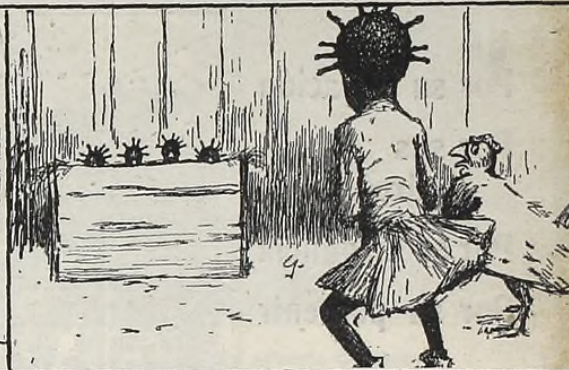


La gallina. — ¿Cómo es eso? ¡Fuera de aquí, bandido!

El negrito. — ¡Pero si no hago daño ninguno!



La gallina. — ¿Decía que no hacía daño? ¡Venga, venga y verá!



El negrito. — ¡Oh, cuántos niños de mi color!

A Las Mujeres Que Temen La Maternidad

COMPUESTO MITCHELLA,

a mayor de las gracias para una Mujer. \$2.00 oro.

Informaciones sobre cómo ellas pueden dar a la luz criaturas sanas y felices, absolutamente sin temer el dolor—Envíanse gratis.



No tema Vd. los dolores del parto. El Doctor J. H. Dye dedicó su vida al alivio de las penas de las mujeres. El tiene demostrado que los dolores del parto no son más de temer. Envíe Vd. su nombre y dirección al Doctor J. H. Dye Medical Institute, C. 57 Lewis Block, Buffalo, N. Y., y le enviaremos a Vd., franco de porte, el libro portentoso de él,

que dice el cómo dar luz a criaturas dichosas y sanas, absolutamente sin temer el dolor, y también cómo llegar a ser madre. No dilatar, escribir HOY MISMO. C. 57



FAJAS

CINTURAS y CORSETS - FAJAS para la obesidad, para riñón flotante, etc.

Los modelos de nuestra exclusiva confección recomendados por eminentes médicos especialistas, son insuperables por su suavidad, solidez, duración y perfecta adaptación anatómica.

Instituto Ortopédico.-Lavalle 729, B. Aires
U. T. 479, Avenida C. T. 2320, Central

Plateria "CHRISTOFLE"

Sola y Unica Calidad

La Mejor

Para conseguirla

exijase

esta
Marca



y el Nombre
"CHRISTOFLE"

sobre cada pieza.

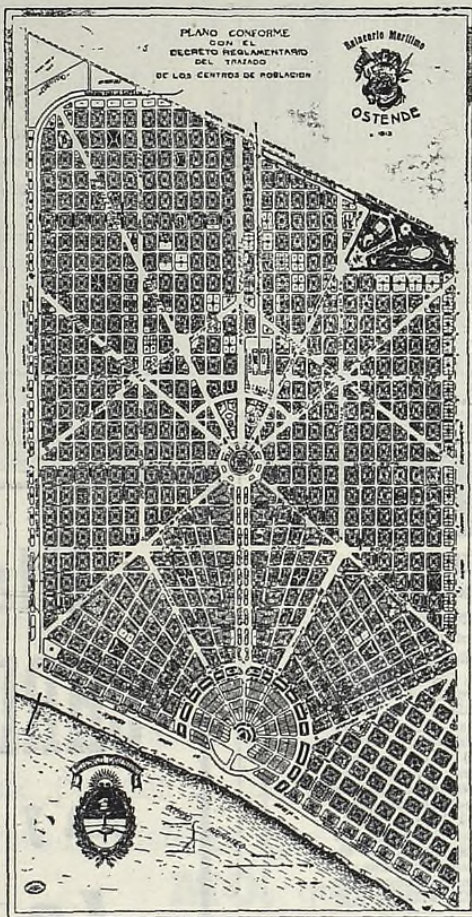
En todo el continente americano no hay
PLAYA MÁS HERMOSA que la del

BALNEARIO OSTENDE

Por su situación
Por sus
alrededores
Por su elegancia
Por su porvenir

PIDAN DATOS
en nuestra casa
Charcas 1600
Buenos Aires

FACILIDADES
a todo comprador
que edifique
en sus terrenos



VENTAS en
80
mensualidades
SIN COMISIÓN
SIN INTERÉS

Hoteles
Luz eléctrica
Ferrocaril
Muelle
Fábrica de
materiales de
construcción

Córtese, llénese y remítase este CUPÓN



Sr. Gerente de la "Empresa Balneario Ostende".

Muy señor mío:

Sin compromiso alguno de mi parte, le ruego
me envíe planos, precios y datos de ese balneario.

Nombre

Dirección



LA ALSACIANA

La Alsacia, que Francia perdió en la campaña de 1870, ha sido invadida por las tropas francesas. Es la consecuencia de esta guerra, en la que la república tiene puestos sus ojos en aquella región, y en Lorena, ansiando su rescate.

La invasión del ejército francés ha llevado a las aldeas de Alsacia el grito del clarín y el estruendo del cañón, quitándoles su paz cotidiana. Pero los alsacianos, muchos de ellos de espíritu francés, han visto en ese estrépito bélico la reintegración a su antigua patria, y son numerosos los que se han unido al ejército republicano. A lo menos, las noticias recibidas desde el principio de la guerra así lo han anunciado.

Sólo las mujeres, cuyos padres, maridos o hermanos van a verter su sangre en la lucha, levantarán sus ojos al cielo, pidiéndole que calme las iras y las ambiciones de los hombres y los vuelva a la paz del hogar.



“Aldeana de Alsacia”, cuadro de Alberto Gartmann.

¿Vd. tiene
Tos, Constipado,
Resfrio, Ronquera?

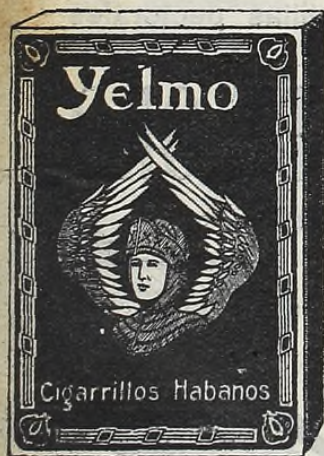
No vacile, tome en seguida las
deliciosas pastillas pectorales

GOTAS DE ORO

y se convencerá
de su eficacia
inmediata contra
todos estos mo-
lestos padeci-
mientos.



CIGARRILLOS Yelmo



a 20 · 30 y 40 ctvs.

Con boquilla de corcho

Sin boquilla



SEMANARIO ILUSTRADO

FUNDADOR:
EUSTAQUIO PELLICER

(PARA NIÑOS DE 6 A 80 AÑOS)

DIRECCIÓN Y ADMINISTRACIÓN:
PIEDRAS 150

Año XI

Buenos Aires, 29 de Agosto de 1914

N.º 509

EL PORVENIR



El curioso. — ¿Y qué piensa hacer cuando termine la guerra y reine la abundancia?
El ciego. — Veré.

Charlas del pebete



Las pitonisas están de enhorabuena. Ha sonado la hora de las adivinas y agoreras en el reloj del cuco.

El buho, la corneja, el mochuelo y todos los atributos de la ciencia sobrenatural de la adivinación, están "en alza" como las otras aves y demás comestibles de menor alcurnia y menos vuelos.

¿Qué extraño es? ¡Si las gallinas, no obstante su "vuelo rastrero", están "por las nubes"!.

Martín Gil (a quien hemos dado en llamar así, con toda confianza, sin duda, por la que nos inspiran sus predicciones), vé con anticipación y "claridad" los días "oscuros" y lluviosos de la Tierra, en el Sol, la Luna y las estrellas.

Yo no sé si los innumerables agoreros y agoreras que vaticinaron la actual guerra europea, lo leyeron también en los "astros", pero me inclino a creer que no, ya que se trata de un hecho "desastroso".

Si la noticia procedió de Marte, me imagino que él la habrá dado como dios de la guerra y no como astro simple.

La cuestión es que, con este triunfo de la adivinación, las adivinas están "haciendo su agosto", como lo hacen, con más propiedad, los deudores acogidos a la ley de moratorias promulgada en este mes por nuestros gobernantes.

Los vencimientos de agosto no se pagan.

¡Ay de los "vencidos"!... que son en este caso los acreedores.

Por un contrasentido inexplicable, nuestro gobierno, ante el problema de la crisis, dió la "solución" de declarar "insolvente" a todo el mundo.

Los bolsillos quedaron cerrados a cal y "canto" por arte de "encantamiento".

El misterio de esa ciencia oculta que tenía guardada el Poder Ejecutivo, no se les ocultó a los iniciados en la magia blanca o negra.



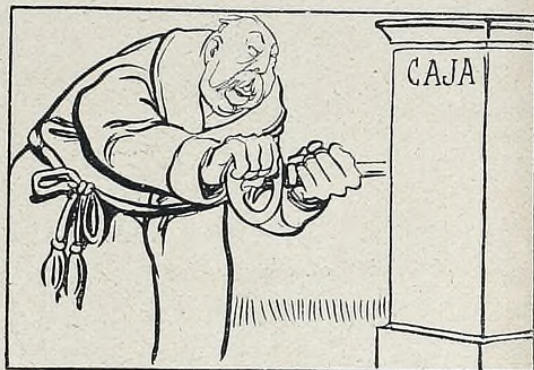
Gnomos, duendes, sílfides, ondinas, ninfas, hadas y hechiceras acudieron al aquelarre ministerial, inspirando las sabias medidas de suprimir el "paganismo" y encerrar el oro, prohibiendo su salida del país.

Unos decían: "adelante"; otros decían: "quietos". ¡Se discutió en el aquelarre! Y entre aquel "arre" y aquel "so", se aprobaron las medidas.

Consultada por mí una sibila encantadora... de serpientes, sobre el alcance de esas medidas, se expresó de esta manera:

"El gobierno, ante la conflagración europea, quiso suprimir el mundo "pagano", por ser éste el que rindió siempre culto a Marte, dios de la guerra. Y, buscando entre las ciencias ocultas la más escondida, pero mejor apropiada para contener nuestra epidemia de "sindineritis", después de desechar la quiromancia, la cartomancia, la nigromancia y la entidocomunmancia, se decidió por la crisopeya, o sea el arte de hacer oro. Pensó que, encerrado éste, si era difícil que creciera y se multiplicase, al menos no era probable que menguara.

Este arcano de la conservación del oro en las arcas, descubierto por don Victorino hace ya muchos, muchísimos años, fué considerado inmedia-



tamente como aplicable al país en los actuales momentos".

Así fué cómo se decretó encerrar el oro en las arcas de la Caja de Conversión y se prohibió exportarlo bajo todas sus formas: amonedado, en polvo, en grano (o sea trigo), en "pasta" ni en "rústica" (o sea en espigas).

¡Ni la más inocente espiga de oro, como dicen los poetas, puede salir del país! ¡Nuestras tierras no son ya de "pan llevar" a ninguna parte!

Afortunadamente el estado de la campaña argentina es mucho mejor que el estado de la campaña europea y "con nuestro pan nos lo comemos", el trigo.

Con nuestro pan, al precio que fijará la municipalidad, de acuerdo con el proyecto del diputado doctor Perfecto Araya, y con los guisos de las cocinas municipales proyectadas también por el mismo perfecto diputado.

Bueno será que tengamos al alcance de nuestra fortuna los artículos de primera necesidad, ya que los de última, o sean los medicamentos, no podrán venir de Europa en mucho tiempo y no habrá más "remedio" que sufrir con paciencia nuestros males.

Como he dicho que el estado de la campaña argentina es "bueno", bueno es hacer la aclaración de que me refería al estado físico, llamémosle así; pues en cuanto al estado político, deja bastante que desear.



LA GUERRA EUROPEA



La juventud de Berlín paseando por las calles los retratos de Guillermo II y de Francisco José.



Manifestación en Berlín, ante la estatua de Bismarck.

Los últimos periódicos recibidos de Europa traen las primeras notas gráficas relativas al gran conflicto que pone en conmoción al Viejo Mundo.

Respecto a las noticias sobre los sucesos del momento, éstos se desarrollan con tal rapidez y el empuje que el Kaiser imprime a su ejército es tan poderoso, que resulta difícil poder calcular cuál será la situación de los ejércitos beligerantes cuando se den a la publicidad estas líneas. Incomunicada Alemania — puede decirse — con el resto del mundo, sólo recibimos informaciones por cables ingleses, es decir, de



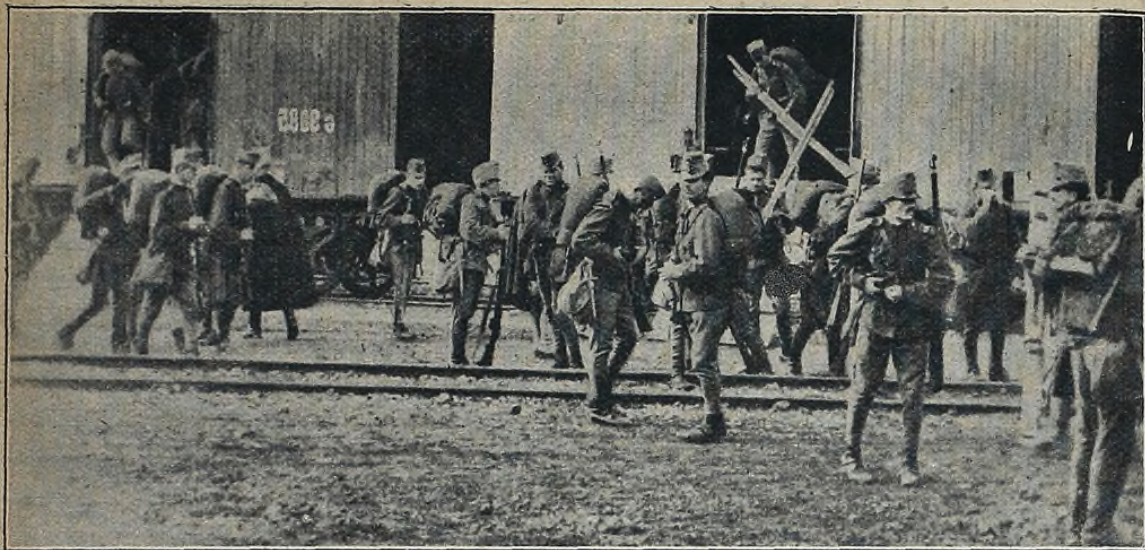
Manifestación patriótica en París.



París. — Multitud a las puertas de la oficina principal de la Caja de Ahorros, en la calle Coq-Héron.

uno de los beligerantes que, como es lógico suponer, las somete al severo control de la censura militar, de manera que nada se sabe positivamente sobre la situación de los ejércitos combatientes, siendo por tanto cuanto pueda decirse a base de conjeturas.

Según las noticias, tropas alemanas han ocupado casi la mitad del territorio belga y se diseñó una marcha en dirección a Amberes, la poderosa plaza fuerte. Las fortificaciones de Amberes fueron construidas en 1860 bajo la dirección del ilus-



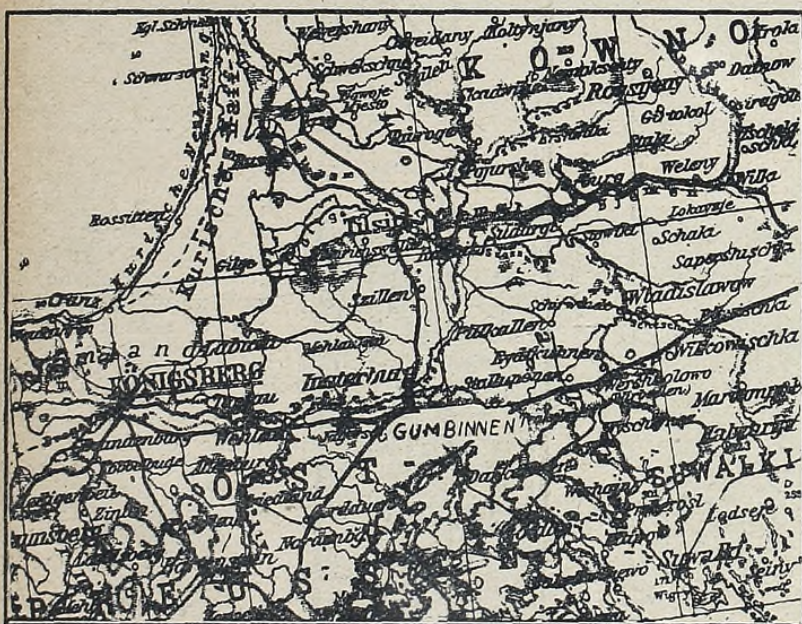
Preparativos de una división de infantería en el arsenal de Viena.



Infantería servia guardando la vía férrea en la montaña Gris.



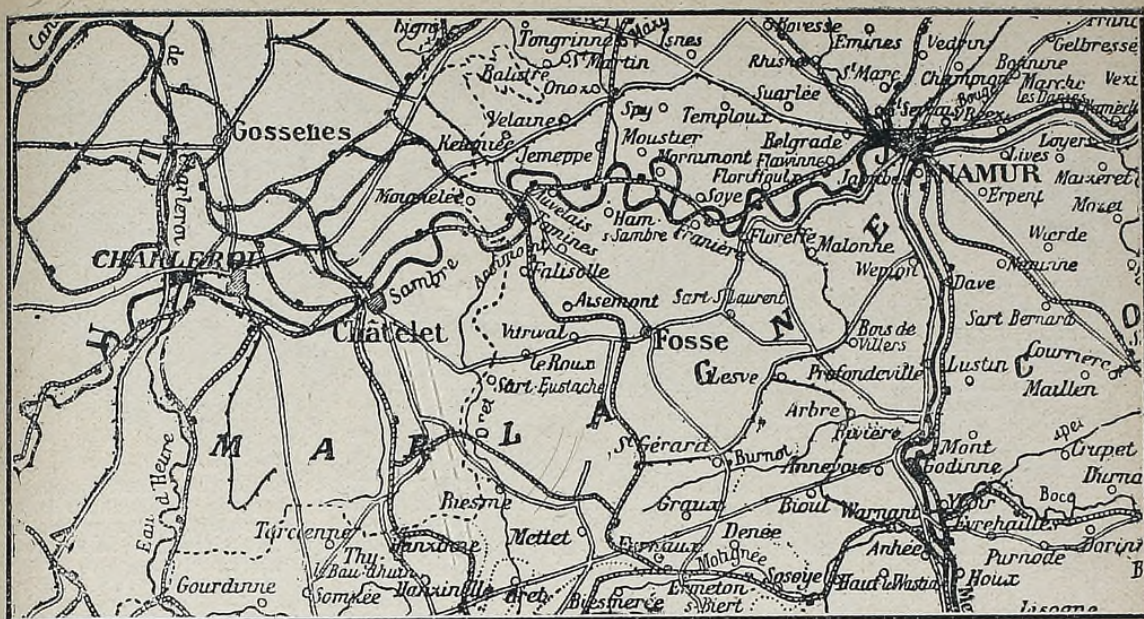
El general Conrado de Hoetzendorf, jefe del estado mayor general austrohúngaro.



Situación de Gumbinnen y Lyk, en la Prusia oriental, donde avanzaron los rusos.

tre ingeniero general Brialmont, siendo su trazado poligonal; sus fosos—que para la defensa se llenan de agua—tienen una anchura que varía de 46 hasta 70 metros; para formarse una ligera idea de las enormes dificultades que presenta el ataque a posiciones de esta naturaleza, reproducimos el plano de uno de los salientes de ellas.

Hay que hacer un gran esfuerzo de imaginación para darse cuenta de lo que significan esas enormes masas de tropas en marcha por los diferentes caminos convergentes a un mismo objeto. El aprovisionamiento de ellas supone la organización de largas columnas de víveres, forrajes, municiones, etc., que no siempre pueden ser transportadas por ferrocarril cuando se opera en te-



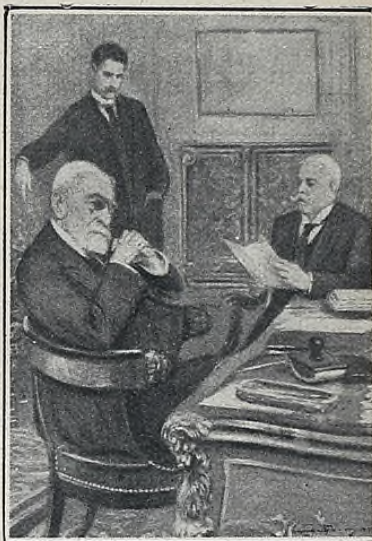
La región de Namur y Charleroi, donde se libró batalla.



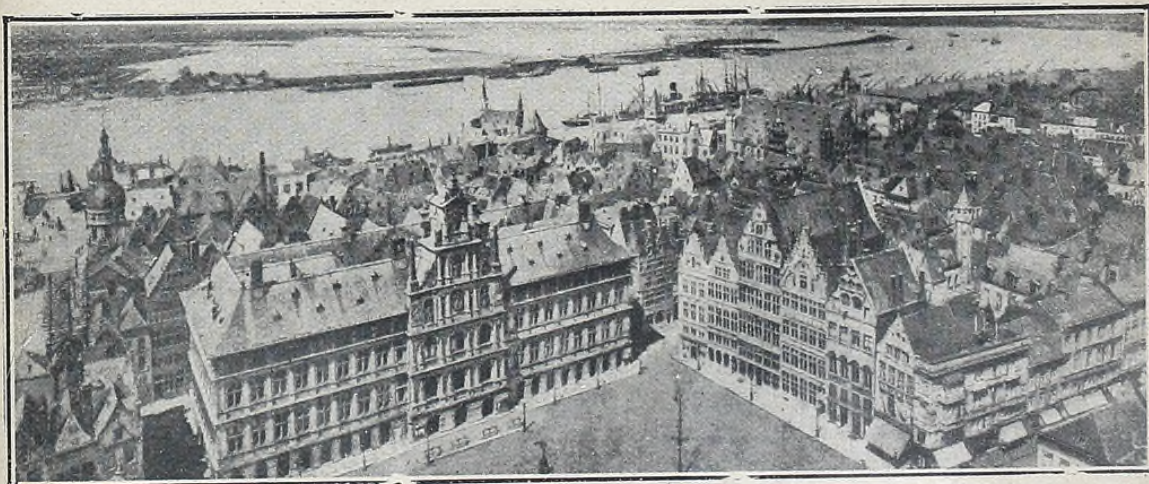
Instantánea del emperador Francisco José, tomada en Ischl el mismo día de la declaración de la guerra a Servia.

territorio del enemigo, pues éste habrá tenido buen cuidado de destruir las obras de arte en su retirada, imposibilitando así la marcha de los trenes. Es preciso recurrir entonces a los carros o automóviles a fin de transportar lo que necesitan para vivir esas masas de tropas constituidas por columnas de 50 ó 100 mil hombres, pudiendo contar también con lo que encuentren en territorio enemigo. Así el paso de estos ejércitos representa para las poblaciones una verdadera calamidad.

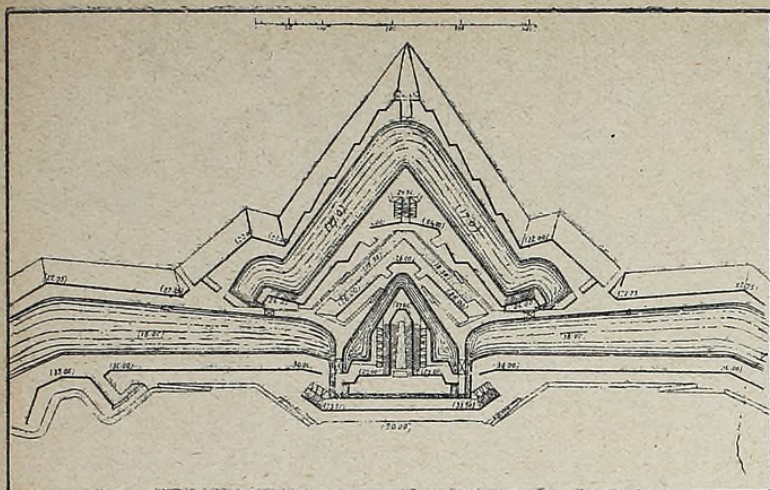
El Japón, por su parte, habiendo vencido el plazo del ultimátum que dirigió a Alemania, envió una escuadra a atacar la posesión alemana de Chiao-Chao, cuya guarnición es, según informan, de 3.000 hombres.



El barón de Schoen, embajador de Alemania en París, leyendo a M. Bienvenu-Martin, ministro interino de Relaciones Exteriores, la comunicación de su gobierno aprobando la actitud de Austria.



Amberes. — La municipalidad y el corso del Bajo Escalda, vistos desde la catedral.



Saliente de las fortificaciones de Amberes.



El duque de los Abruzos, nombrado comandante en jefe de las fuerzas navales italianas, en previsión de que Italia tuviera que intervenir en el conflicto.



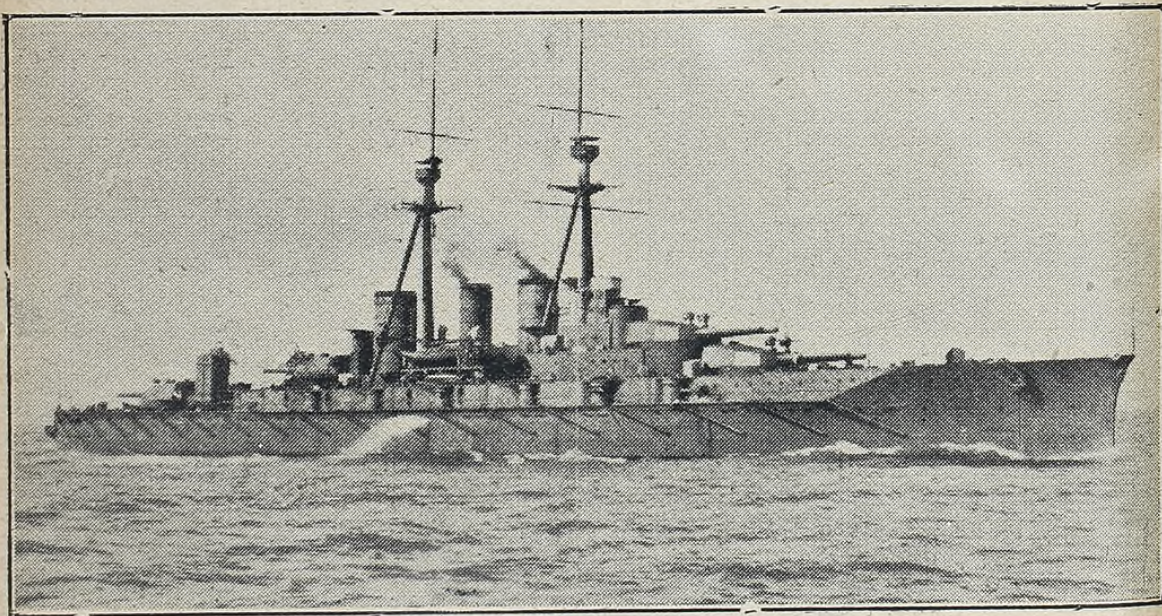
El general Ricciotti Garibaldi, que se ofreció para pelear en favor de los aliados.

El ministro japonés en Berlín recibió sus pasaportes, sin que el gobierno alemán contestase sino de ese modo al ultimátum del Japón. Los buques japoneses unidos a los franceses, ingleses y rusos iniciaron inmediatamente un vigoroso bombardeo sobre Tsinktau, cuyos defensores están dispuestos a oponerles fuerte resistencia.

El secretario de Estado norteamericano Mr. Bryan, anunció que el Japón había notificado a los Estados Unidos que limitará su actividad bélica al Extremo Oriente, declaración que, como era de esperar, dispuso desconfianzas.



El vicealmirante Hikondio Kamimura, a quien se indicó para tomar el comando de la escuadra japonesa que atacó la posesión alemana de Kiao-Chao en China.



El acorazado Kongo, buque almirante japonés.

Pacifista popular

Vino a visitarnos a la redacción, un día de lluvia, enfundado en un impermeable que goteaba por todas partes y con su Biblia bajo el brazo. Habló una hora en calidad de apóstol de la religión de la castidad. Leyó pasajes de la Biblia, que sabe de memoria y se constituyó en defensor de los más sanos preceptos del amor entre los hombres. Se llama Gabriel Best y es irlandés. Su rostro de místico tenía a ve-



enemistades, las competencias y las envidias. Aunque esta sangrienta guerra que devasta a los pueblos de Europa es un mandato del cielo, aquí está escrito—y leyó el pasaje bíblico correspondiente,—es necesario convencer a los hombres de que la paz es el mayor bien de las naciones. Yo quisiera tener la palabra convincente de Cristo para proclamar esta doc-

Un "speech" en el Centro de Estudiantes de Derecho, preconizando las bellezas de la paz.



Gabriel Best, en su mística "pose" de apóstol del pacifismo.

ces la lucidez de los iluminados; su palabra vibraba en algunos momentos, inspirada por una profunda convicción.

—He conseguido convencer a muchos —nos dijo luego;— sobre todo, entre los estudiantes, tengo muchos amigos. Me farrean un poco porque son muchachos de buen humor, pero me oyen y algunos se convencen. Ahora hago propaganda en favor de la paz de los pueblos. Yo quisiera que los hombres se amasen unos a otros con ese dulce afecto que borra las



Propaganda callejera entre el gremio estudiantil.

trina por todas partes, y así como me oyen los humildes, quisiera que me oyeran los monarcas para que la ira desapareciese de su corazón.

Gabriel Best ha recorrido el mundo predicando su doctrina, que si a veces parece sugerida por la exaltación de su espíritu, otras adquiere la fuerza de comunicación del entusiasmo con que la expone.

Al menos es un propagandista sincero y desinteresado. No hace de su predicación un medio de vida y va por el mundo como Cristo, sin saber para qué sirven los bienes de los hombres.

RETRATOS DE ACTUALIDAD



1. El doctor Roberto A. Esteva Ruiz, delegado mejicano venido para manifestar el agradecimiento de su gobierno a la Argentina, Brasil y Chile por su mediación. — 2. El general Barbedo, embajador brasileño en los funerales del doctor Sáenz Peña, al ir a visitar al presidente, acompañado del introductor de diplomáticos. — 3. Doctor Juan A. Pradere, nuevo director del Museo Histórico Nacional.

CONFERENCIA SOBRE LA GUERRA



El general José F. Uriburu, cuando dió su conferencia sobre la guerra europea en el Ateneo Nacional.



Conocidos personajes y público que asistió a la conferencia.

El ajedrecista Capablanca



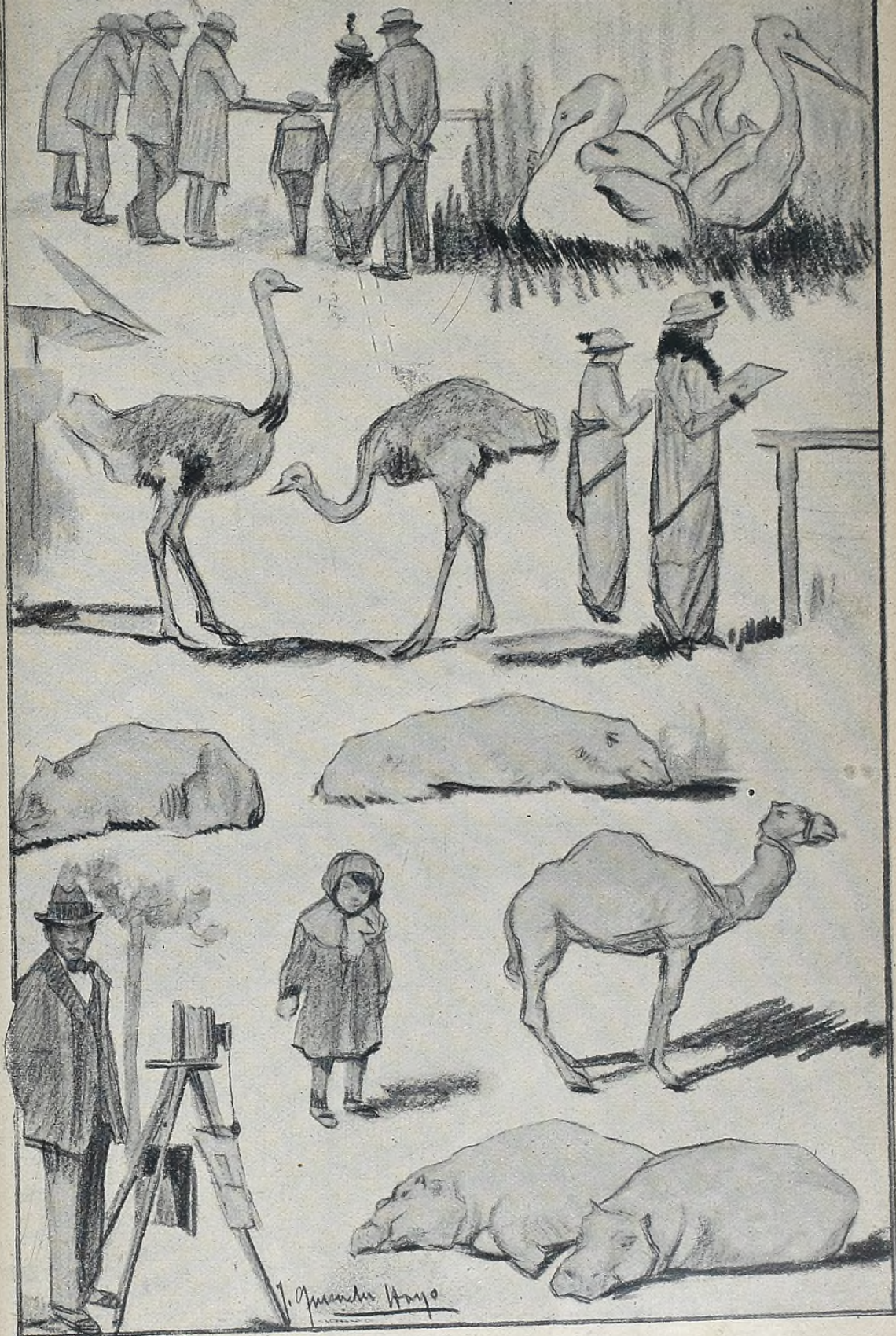
El célebre campeón cubano Capablanca en el Club Argentino de Ajedrez, jugando 36 partidas simultáneas, de las que ganó 35.

Concurso de belleza infantil



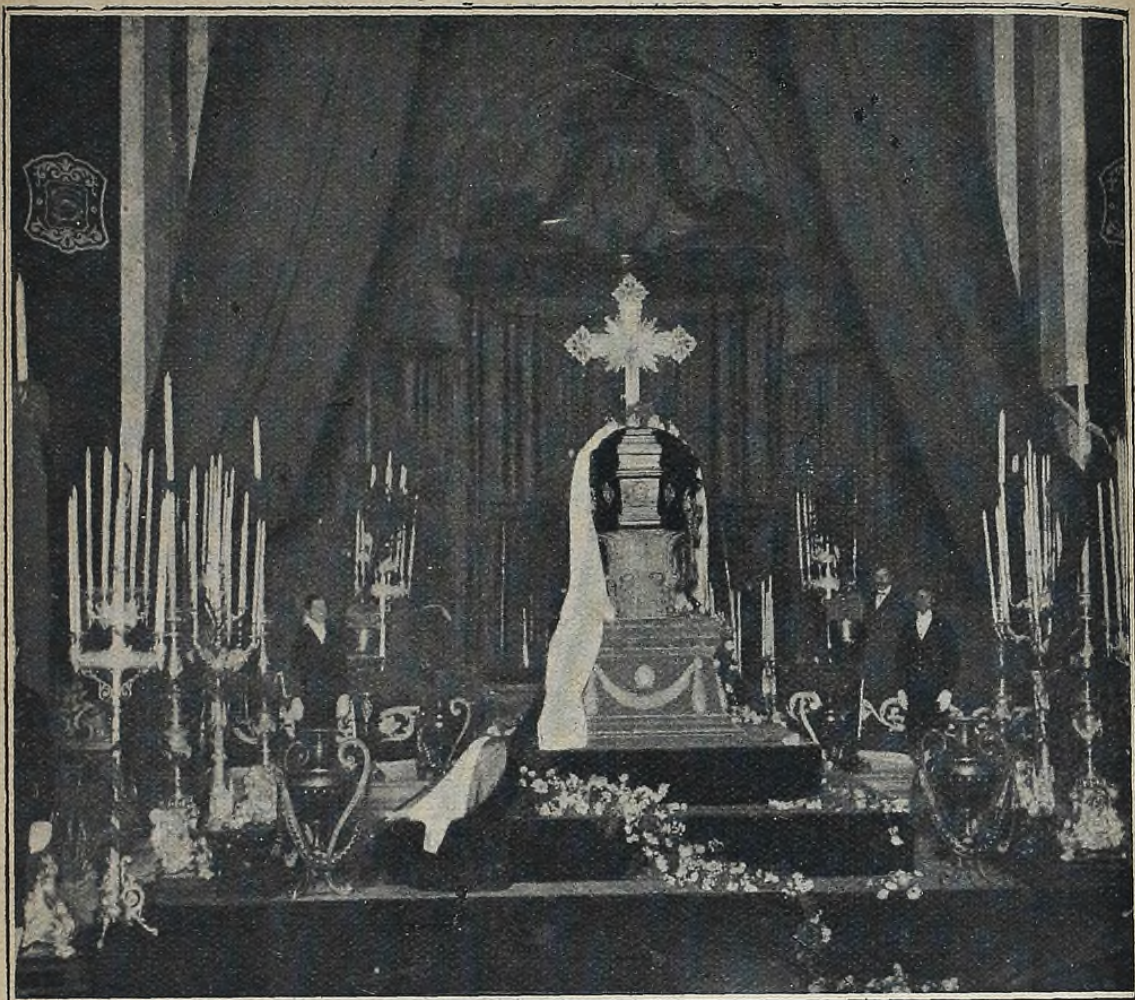
Distribución de premios del concurso de belleza, organizado por la sociedad "Maggiore Pietro Toselli", acto realizado el domingo en el Principe Jorge.

En el Zoológico

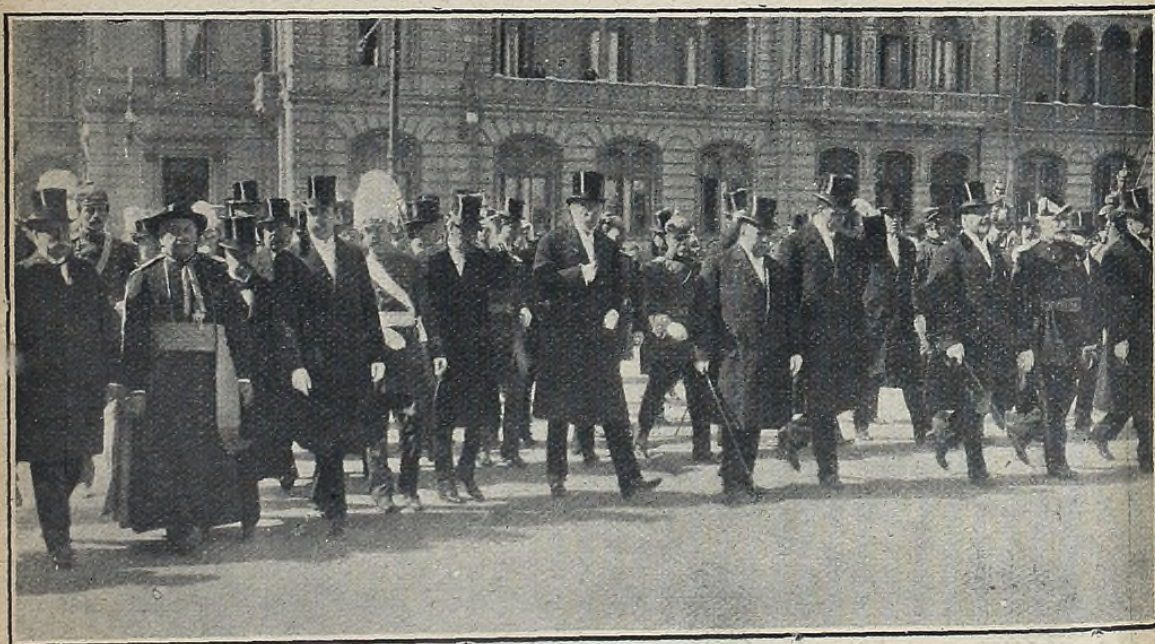




FUNERALES DEL PRESIDENTE SÁENZ PEÑA

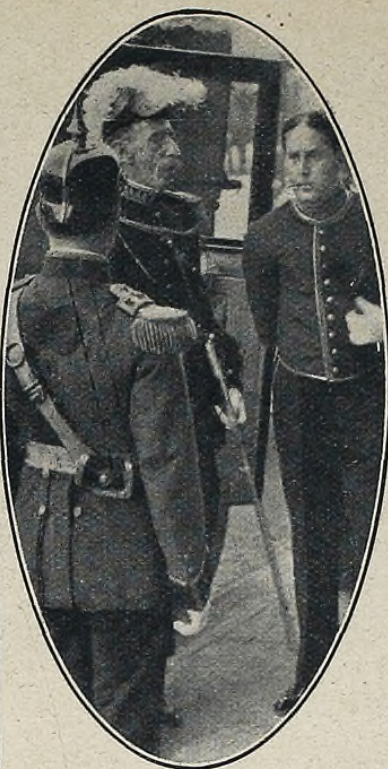


El catafalco levantado en la catedral.



El presidente doctor de la Plaza, los ministros y altas autoridades en camino a la catedral.

FUNERALES DEL PRESIDENTE SÁENZ PEÑA



1. La señora viuda de Sáenz Peña, a su llegada al templo. — 2. El embajador brasileño, general Barbedo, representante especial de su país en la solemnidad. — 3. El ministro de Chile en la escalinata de la catedral.



El señor Luis Sáenz Peña, hermano del ilustre extinto, despidiendo el duelo.

NECROLOGÍA



1. El periodista señor Donosítheo M. López. — 2. Señora Dalila Fossa de Ferrer. — 3. El periodista don Ernesto García Ladevese, † en París el día 19 del corriente — 4. Señora Teresa Nolasco de Soldano. — 5. Señor Rodolfo E. Sorondo.



1. El crítico teatral señor Evaristo A. Gismondi. — 2. Señora Ana D. de Paonessa. — 3. Señor Ignacio Gaicoechea. — 4. Señor Julio Olmos. — 5. Señora Fanny C. de Echenagucia.

VÍCTIMAS DE LA INUNDACIÓN



La familia ahogada en el Dock Sur. — Entierro de los restos del señor Domingo Benítez, su esposa y sus hijos Encarnación, Carmen, Mercedes, Domingo y Angeles, que perecieron a causa de la inundación de Núñez.

Peregrinación pro paz



Llegada a Luján de peregrinos, el domingo último.

Demostración al comisario Ruffet



Entrega de un álbum y medalla de oro al comisario de la sección 39.º, señor Samuel Ruffet, por el vecindario de Belgrano y Saavedra en reconocimiento de su eficaz actuación en el crimen de la calle Gallo.

LOS POLACOS EN LA ARGENTINA



Doctor Gustavo Jasinski, que fué presidente de la Sociedad Polaca durante 15 años.

La colonia polaca en nuestro país no ha emitido opiniones sobre la guerra europea de que es uno de los escenarios la antigua Polonia, como tampoco ha hecho manifestaciones sobre la proclama de Nicolás II en que este soberano ofrece a los polacos la reconstitución de su nacionalidad.

Solamente los polacos residentes en Buenos Aires tratan de verificar en breve una reunión con objeto de allegar recursos para socorrer a sus hermanos, víctimas de los horrores de la guerra. Sin duda, alimentan esperanzas de que la campaña pueda tener como consecuencia una



Señor Boleslaw Schreiber director del periódico "Echo Polak".

Nº 25
Buenos Aires, Poniedziałek 10 Sierpnia 1914 r.
Rok 2

ECHO POLSKIE

<p>ADRES ADMINISTRACJI: Calle Cangallo 1600</p> <p><small>Casilla Correo N 1600</small></p>	<p>PRENUMERATA</p> <p>W ARGENTYNIE: Rok 2 5 478 Polaków 5 2 80</p> <p>ZA GRANICĄ: <small>Wskazano w numerze 1</small></p>	<p>UNICO PERIODICO POLACO EN LA ARGENTINA</p> <p>Aparece los dias 10 y 25 de cada mes</p>
--	--	--

Nasza rocznica

W tym roku upłynęło 100 lat od chwili, gdy wstąpił i do kraju pierwszy nasz na-
stępnym naszym Prezydentem wybr-

muszymi momentami przyszedł nam z pomocą nowy napływ energii, oraz nowe i jednoczące praktycznie, iż jako straszną tabakę do naszej sa-
ni. W braku ludzkości na dalsze wydawanie tygodnika, zdecydowaliśmy się zamienić go na miesięcznik, licząc na to, że zyskamy na czasie, podnieśmy się materialnie i stanowiąc szeroko w społeczeństwie, umożliwiających nam powrót do dawnej formy wydawnictwa.

Wskazano w numerze 1

Organ do

Hiszpanji - Włoch - Austrii

LAURA EUGENIA
ALICE FRANCESKA



Señor Vicente Paezynski, re-
dactor del "Echo Polskie".

Cabecera del órgano de la colectividad polaca en la Argentina.



El P. Wladislao Zakrzewski,
cura de la colectividad.



Los polacos de Buenos Aires oyendo misa en la capilla de Guadalupe.

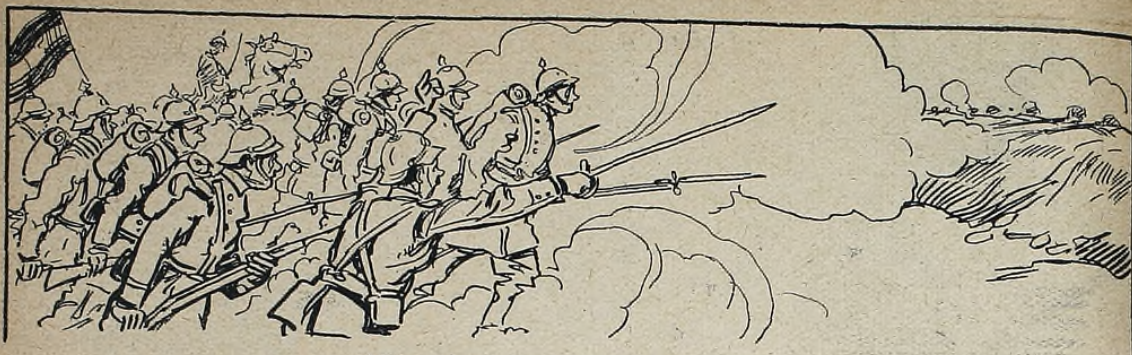
mejora de su situación política, pero hasta donde llegará esa mejora, no es cosa fácil de determinar.

Como nota actual interesante, presentamos aquí varias figuras representativas de la colectividad polaca y otras vistas que dan idea de su vida en el país.



Colonos polacos de Misiones.

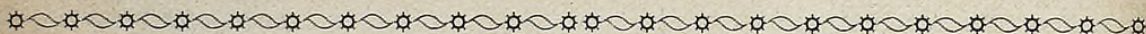
La guerra en todas partes



Allá pelean para tomar un puesto.



Y aquí pelean para tomar otro.

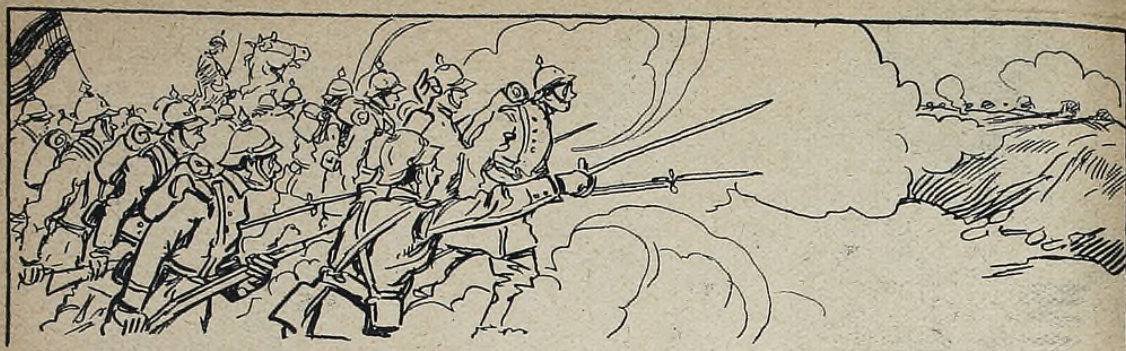


FIESTA ESCOLAR



Entrega de diplomas al primer grupo de egresadas de la Escuela Normal de Maestras n.º 8, acto verificado en el salón de la "Unione e Benevolenza".

La guerra en todas partes



Allá pelean para tomar un puesto.



Y aquí pelean para tomar otro.



FIESTA ESCOLAR



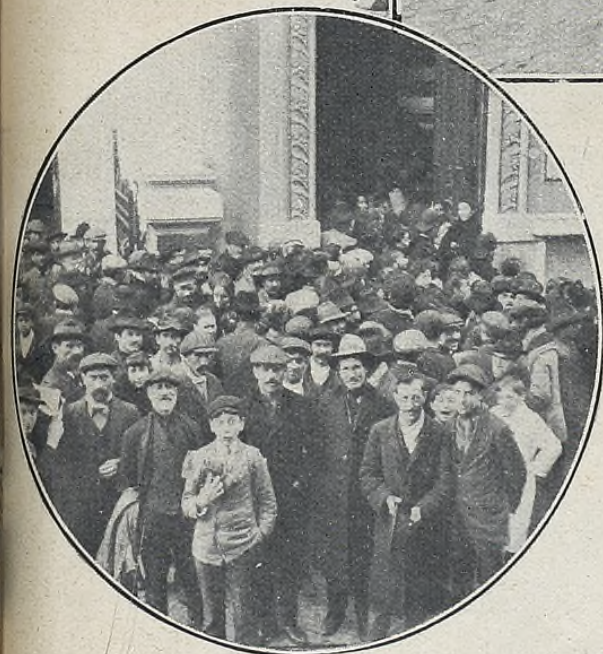
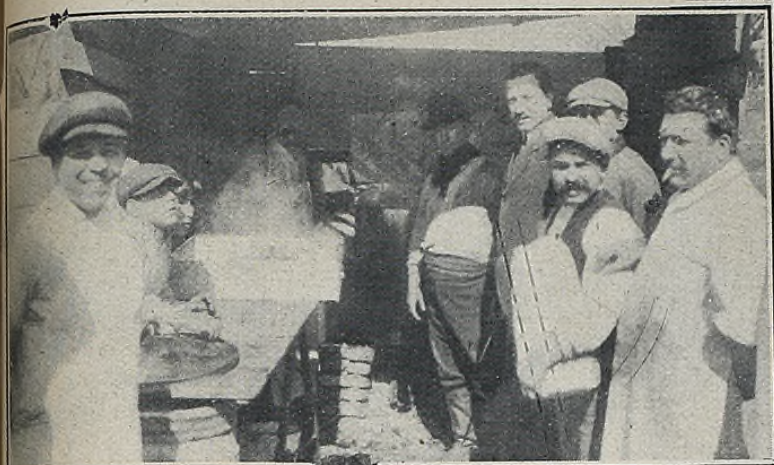
Entrega de diplomas al primer grupo de egresadas de la Escuela Normal de Maestras n.º 8, acto verificado en el salón de la "Unión e Benevolencia".

Comida para



Distribución de comida en el Hospital Rivadavia y los mercados del Paso Colón y Coronel Fal-

los menesterosos



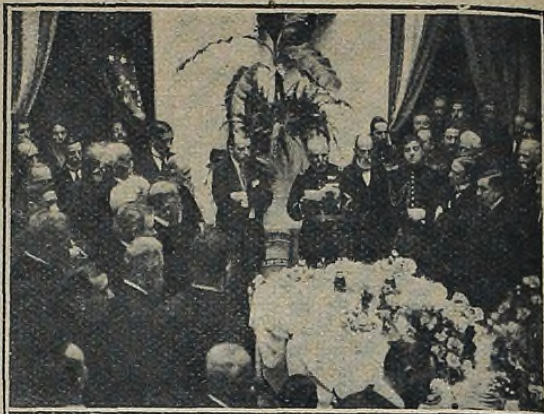
cón, reparto de bonos de comidas en la subintendencia de mercados y otras escenas.

DE MONTEVIDEO

Tratado de arbitraje con Italia Aniversario de la batalla de Yatay



El ministro de Relaciones Exteriores doctor Brun y el ministro de Italia marqués Maestri Molinari, firmando el tratado de arbitraje general obligatorio entre Italia y el Uruguay.

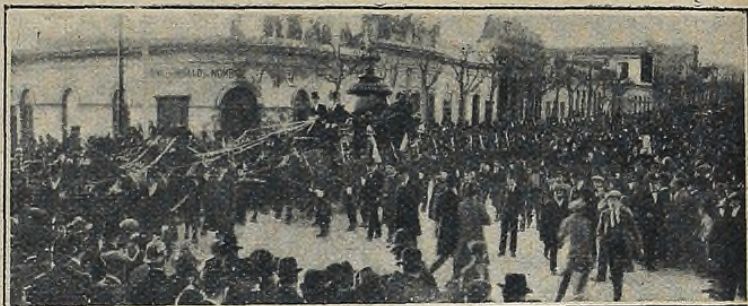


El presidente del Centro Guerreros del Paraguay, coronel José Luis Gómez, pronunciando el discurso conmemorativo.

Fallecimiento del general Melitón Muñoz



El general de división Melitón Muñoz, fallecido el 21 del corriente.



El cortejo fúnebre a la llegada al Cementerio Central.

DE ROSARIO
En favor de los desocupados



1. El gobernador, los ministros y el doctor Infante, recorriendo las secciones del municipio donde trabajaban los obreros. — 2. Obreros que quedaron sin trabajo.

Por la Cruz Roja francesa



Señoritas y caballeros que tomaron parte en el concierto vocal e instrumental del Teatro de la Opera a beneficio de la Cruz Roja de Francia.

DE MI GUIGNOL

Alberto I, rey de los belgas



El monarca brabantón
que lleva del héroe el sello,
joven, arrogante, bello...
un hijo de su nación.



—“Aquí me pongo a cantar con la guitarra en la mano, vale más un argentino que vainte napolitanos.”
 —¿Ya querise, gumbadrito, tumarme per il chorete?...
 —Mirá, italiano, es al cuete que formés un estrilito...
 —¿Vos querise fariarme?...
 —No craiga... qu'es m'intensión...
 ¡Ahijuna con el nasión, dejuero que va peliarme!...
 —Ma osté no tiene il derecho d'insoltarme el mio paese...
 —¡Cha, digo!... Ya s'enfurese... el napolión... ¿Y qué l'hecho yo?... Desir como cantor que ande se para un criollo no ha de haber gallo ni pollo que sia más cacariador. Esa es la verdá, compadre...
 ¡Se tiene que convenser qu'el perro nunca ha de ser lion por mucho que ladre!...
 —Déquese di gumbadrada e suquete in po il rollo qui ostede tutti il crogollo sólo tenise parrada. Si no foera per nusotro qui traimo la educasiún e la sivilisasiún, vos sería come un potro.
 —¡No me hagás soltar la risa qu'el escracho se me arruga!... Sivilisación taruga aquí, che, no se presisa...
 Mírenlo a esta fulería dándoselas de manate...
 Diga, don, ¿por qué no bate lo que sin vos yo sería?...
 —Un salvaque con la flecha e pluma inta la sintura.
 —A este gringo cara dura se la via a chantar derecha.
 —Ma si è vero, caro amigo...
 —¿Amigo?... De su madrina... me disen qu'es una china muy de bute... ¡Pucha, digo, y que un grébano fulero se atreva a llamar salvaje a un criollo... ¿Qué coraje!...
 ¡Y se gana aquí el puchero!...
 Mirá, tarugo: te aguanto cualquier cosa menos eso de que acá todo el progreso, la riqueza y adelanto se la debemos a todos los que nos largan d'Uropa...
 ¡Si ustedes son una tropa d'infelises manya brodos!...
 —Ma déquese di pavadas perque ¡per Dio! mi enoco e vado a ponerte il oco...

—Si podés... haser sentada, ¿por qué bailás tarantelas?...
 No sigás macaniando porque ya t'estoy junando tendido entre cuatro velas, pues soy lo bastante rana pa dibujarte un ojal y fletarte al hospital aunque me morfe una cana.
 —¡Quí hacise!... ¡Quí hacise, Cuane Moreira!... ¡Madona mía!...
 ¡No mi mate entudavía!...
 ¡Sei terrible come in cane!...
 —Si me da rabia, ¡canejo!...
 ¡Educarnos!... ¡Mire quién!...
 Pero, ¿vos te has visto bien delante de algún espejo?...
 ¡No te acordás, rantifuso, cuando llegaste d'Uropa enfundao en una ropa con más de cien años de uso, y con unos caminantes herraos igual que potrillo y sin medio en el bolsillo?...
 ¿No andabas vos así antes?...
 ¿Y aura?... ¡Las vas de parada!...
 Pedaso de disgrasiao, desime, ¿cuándo has usao botines con capellada amarilla, cuello duro, corbata, reló pulsera, flor en el ojal, galera y has fumao sigarro puro?...
 Y si has cambiao d'ese modo, ¿quién es el sivilisao?
 ¿Quién es que se ha refinao?...
 —¡Osté niente, ma yo todo!...
 Si è osté proprio un dotore per lo sabio e lo educato, lo elegante e lo ilustrato...
 ¡Addio, comendatore!
 —No metás ya más la pata, pues no aguanto más titeo...
 ¡Si a la guitarra la veo en tu cuello de corbata!
 ¿Ya no querés discutir?
 Vení p'acá, che, nasión, sigamos la discusión, mirá lo que via desir:
 Yo canto así porque quiero, si le duele... se frisiona...
 ¡Si es de sangre mancarrona no puede ser parejero!...
 Y aunque estrilés un poquito y aunque ensillés el picaso, no doy a torser mi brazo...
 Escuchame el estilito:
 “Aquí me pongo a cantar con la guitarra en la mano, vale más un argentino que vainte napolitanos.”

JORGE V



1. Eduardo VII, la reina Alejandra, el duque de Clarence y Jorge V en 1870. — 2. Eduardo VII, Jorge V y sus dos hijos mayores. — 3. Jorge V, niño. — 4 y 5. Instantáneas de Jorge V y de la reina María.

El actual soberano inglés nació el 3 de junio de 1865 en Marlborough House, y tuvo una juventud libre y fácil, que pasó alegremente entre Sandringham, Osborne, Bernstorff y Copenhague, porque de joven era el privilegiado de sus dos abuelas, la reina Victoria de Inglaterra y la reina Luisa de Dinamarca.

Criado en estos dos países esencialmente marinos, desde joven se notó en él la afición por el mar, y a los doce años ingresó en el buque escuela Britannia como cadete, haciendo a bor-



Jorge V en 1892.



Como príncipe de Gales, con el rey Eduardo y el actual heredero.



Hablando con el general francés Foch, durante las maniobras inglesas en 1912.

do del mismo vida común con todos sus compañeros, hasta que en 1879 ingresó como guardia marina en el Baccante, para realizar el viaje alrededor del mundo. A su regreso, después de dos años, continuó su carrera naval en la escuela de Greenwich, de la que salió en 1886 con el grado de teniente, destinado a la escuadra del Mediterráneo. Entre ésta y la del Canal pasó tres años, tomando en 1890 el mando de la cañonera Thrush.

Durante su servicio en la escuadra del Mediterráneo, contrajo matrimonio morganático con la hija de un almirante inglés, de la que tuvo un hijo que murió poco después. Llamado a ser heredero de la corona de Inglaterra por fallecimiento de su hermano mayor, se le impuso el matrimonio con una princesa real que pudiera sentarse dignamente en el trono, viéndose precisado, por las imposiciones de la razón de estado, a disolver su primer matrimonio, que había contraído por impulsos del corazón.

Los diez y siete años que transcurrieron desde su casamiento hasta su elevación al trono, por muerte de su padre el rey Eduardo VII, los pasó en la intimidad de la vida doméstica y en viajes, primero como duque de York, y luego como príncipe de Gales, pasando inadvertido por propia voluntad, fuera de los actos oficiales indispensables.

Su pasión por los viajes hizo calcular que antes de su advenimiento al trono había recorrido doscientos mil kilómetros, por mar y por tierra, debido a lo cual se le llamó "the most travelled prince", es decir, el príncipe que viajó más.

Por sus estudios directos de los problemas coloniales,

efectuados en sus viajes, hizo una especialidad de ellos, dedicándoles toda su predilección.

Este conocimiento del imperio colonial inglés y el cariño con que ha estudiado sus cuestiones internas le ha conquistado la gran estimación que le profesan las colonias británicas.

Nacido en el período de mayor desenvolvimiento del imperialismo inglés, no pudo substraerse a su influencia, y ha sido siempre ardiente partidario del mantenimiento de una gran flota de guerra.

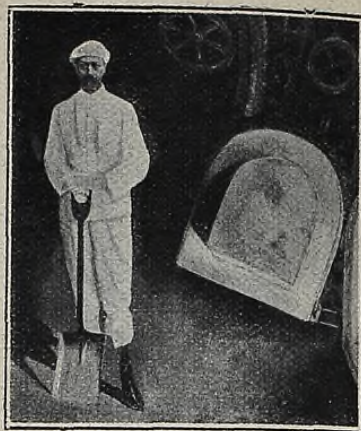
La dirección dada a la política inglesa por este monarca, no ha modificado la que trazó su padre, y las relaciones que ha sostenido con las potencias aliadas, han afianzado a Inglaterra el dominio del mar y la seguridad de contar con el apoyo de naciones poderosas por sus ejércitos en un caso de guerra.

Lo que marca la característica personal de Jorge V, es la seriedad. Su padre era "le roi charmant", mientras él es un soberano grave.

Es un hombre metódico y reflexivo, y tiene una escrupulosa conciencia de sus deberes de monarca.

Jorge V es apasionado por las colecciones de monedas, de sellos postales, de "affiches" y de las noticias de los diarios donde se habla de sus hijos. Esta última curiosa colección hace ver en él un padre amantísimo.

Su significación en la actual contienda europea es de tal naturaleza, que bien puede decirse que la intervención de Inglaterra es lo único que puede definir el gravísimo conflicto armado que hoy atrae la atención del mundo.



Como fogonero a bordo del Indomitable, cuando este buque hizo su viaje "record".



Los soberanos ingleses con corona y manto.

EL DUELO DE LA IGLESIA CATÓLICA

El día 20 del mes actual, y con una diferencia de horas, fallecieron S. S. Pío X y el general de la Compañía de Jesús, padre Francisco J. Wernz.

Pío X falleció víctima de una afección bronquial que lo retuvo en el lecho dos o tres días. Su edad avanzada y la profunda emoción que produjeron en su espíritu de pastor de almas los trágicos sucesos que se desarrollan en Europa, han sido indudablemente la causa principal de su muerte, que no se esperaba en los primeros momentos de su enfermedad, juzgada como un simple catarro bronquial por los facultativos. Pero las fuertes emociones experimentadas por el pontífice en las últimas semanas, y especialmente la noticia del combate naval librado en el Adriático el día 16, lo afectaron tanto, que su espíritu, abatido por los dolores que sufre la hu-



Su Santidad Pío X, † en la madrugada del día 20.

manidad, no pudo resistir a tan grandes pruebas.

Pío X expiró en una absoluta tranquilidad, sin que apenas notaran los que lo rodeaban, sus hermanas, los facultativos y sus más allegados servidores, el paso de la vida a la muerte.

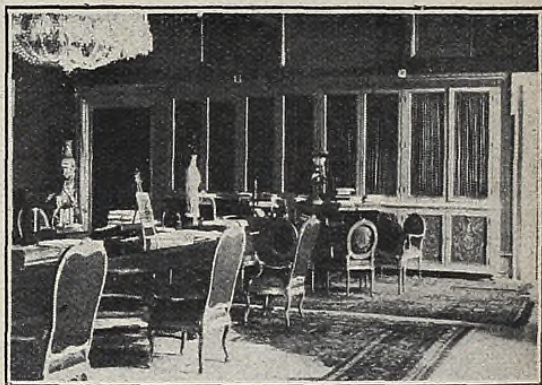
Había sido exaltado a la silla de San Pedro el 4 de agosto de 1903, y durante su reinado, preconizó constantemente la necesidad de la paz universal.

Su alma sencilla y pura se reflejaba en su rostro bondadoso, y mantuvo durante su pontificado la norma de bondad, que era su don más característico, igual cuando fué un modesto párroco lugareño que al ser elevado a las altas jerarquías eclesiásticas.

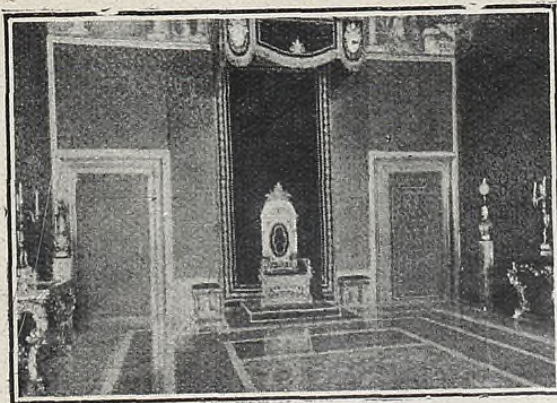
La muerte lo ha arrebatado precisamente cuando las iras de los hombres ensangrientan a Europa, sin permitirle llevar a los estados combatientes la influen-



El cardenal Sarto a la salida de su palacio de Venecia, para ir al conclave donde fué elegido pontífice.



Sala de estudio de Pío X en el Vaticano.



La sala del trono.



Pío X celebrando la misa.



En el trono.



Con sus camareros, monseñores Pescini y Bressan.

Pío X

cia de su palabra de paz y de amor. Sus últimas palabras habían sido para lamentar la guerra, la muerte de tantos jóvenes en los campos de batalla.

El Padre Francisco Javier Wernz, general de los jesuitas, llamado comúnmente el "papa negro", falleció en Tortosa (España) algunas horas después que Pío X. Había nacido en Rossweil, cerca de Colonia (Alemania), el 4 de diciembre de 1842 y era el vigésimo cuarto sucesor de San Ignacio de Loyola. El 8 de septiembre de 1906 fué elegido general de la Compañía, sucediendo al español padre Martín.

Hombre de gran cultura, aceptó la pesada carga de la dirección de la Compañía de Jesús y desarrolló una acción esencialmente conservadora, contrariando las presunciones



El padre Francisco Javier Wernz, general de los jesuitas, + en Tortosa el 20 del corriente.

de los que creyeron se inclinaria a las exigencias y a las tendencial del siglo. Decidido partidario de la política de Pío X, tuvo como éste por lema restaurar todo en Cristo, para lo cual se dedicó con especial empeño al cuidado intelectual de los colegios de la Compañía y a la institución de estudios bíblicos dirigidos por él mismo.

Esta tarea intelectual puede decirse que es la característica de su actuación.

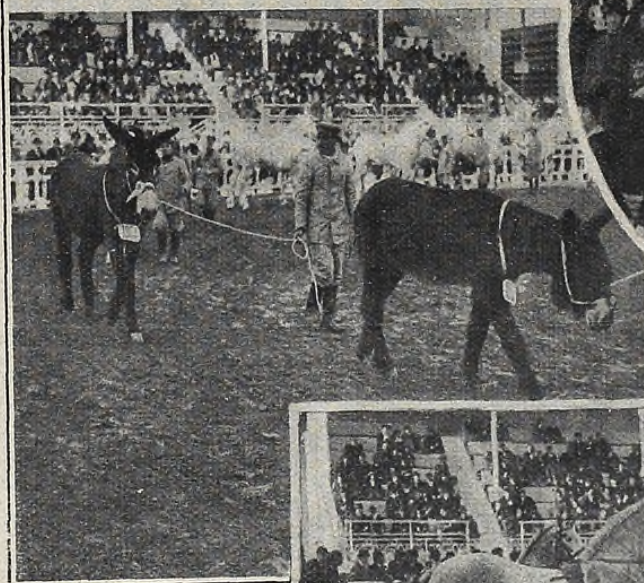
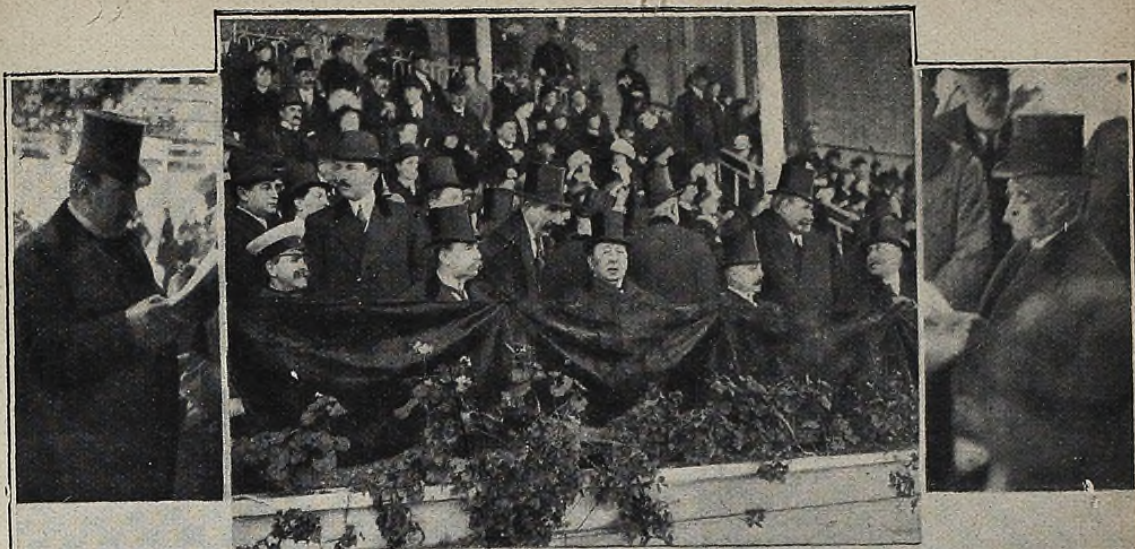
Vivía retirado en Tortosa, donde lo ha sorprendido la muerte.

Su fallecimiento vino a traer un nuevo duelo a la iglesia católica, en uno de los momentos más difíciles para la prosecución de su obra, siendo de presumir que también contribuyera a él la grave situación de Europa.



Cardenales papabili: 1. Cardenal Guillermo Van Rossum. — 2. Cardenal Vicente Vennutelli. — 3. Cardenal Domingo Ferrata. — 4. Cardenal Pedro Maffi. — 5. El secretario de estado de la Santa Sede, cardenal Merry del Val.

INAUGURACIÓN DE LA EXPOSICIÓN DE GANADERÍA



El presidente de la Plaza en la inauguración; discursos del ministro de Agricultura y del presidente de la Sociedad Rural, y desfile de productos.





La Quiaca. — Hito argentino-boliviano.

En el último confín de la República Argentina, allí donde la elevación del altiplano hace sentir los efectos de la puna, se ha formado hace seis o siete años un pequeño pueblo, que hoy presenta proyecciones de gran porvenir. Es La Quiaca.

Situada en el punto terminal de nuestro país, al borde de una quebrada que sirve de línea divisoria con la república de Bolivia, La Quiaca será dentro de muy pocos años un floreciente emporio, a causa del importante movimiento de intercambio, que cada vez se desarrolla con mayor intensidad entre ambos países.

Elevada más de 3.400 metros sobre el nivel del mar,



Fiesta del



Angosto en la quebrada que sirve de límite entre Bolivia y la Argentina.



Vista panorámica de La hiel de 20



Un día de carnaval.

fuerza de riqueza de la localidad.

Su comercio, que representa un capital de más de medio millón de pesos, tiene su principal mercado en la república de Bolivia, con la que los quiacueños realizan importantes transacciones.

En esta pequeña población se han instalado numerosas familias, llegando a constituir un centro de actividad que dentro de poco, como indicamos, será sin duda una de las localidades de mayor tráfico de nuestras fronteras.

Los bellísimos panoramas que presenta al viajero la topografía de esta región, hacen de ella un

EN LA FRONTERA DE BOLIVIA



La Quiaca. — Hito argentino-boliviano.

En el último confín de la República Argentina, allí donde la elevación del altiplano hace sentir los efectos de la puna, se ha formado hace seis o siete años un pequeño pueblo, que hoy presenta proyecciones de gran porvenir. Es La Quiaca.

Situada en el punto terminal de nuestro país, al borde de una quebrada que sirve de línea divisoria con la república de Bolivia, La Quiaca será dentro de muy pocos años un floreciente emporio, a causa del importante movimiento de intercambio, que cada vez se desarrolla con mayor intensidad entre ambos países.

Elevada más de 3.400 metros sobre el nivel del mar,



Fiesta del



carnaval.

el clima de La Quiaca es áspero y duro en ciertas épocas, pero es sumamente sano, y su atmósfera seca y exenta de vapores perniciosos hace que sea preferido para la curación de algunas enfermedades, especialmente la tuberculosis.

La línea del ferrocarril a La Quiaca puede calificarse de maravillosa, por la opulencia de los variados paisajes que recorre, por lo atrevido de su construcción y por las alturas que alcanza.

Cuenta esta población con varios establecimientos de ganadería que, aun cuando no son de gran importancia hasta el momento, constituyen, sin embargo, una buena



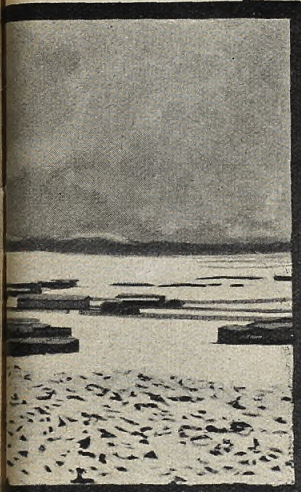
Una chola boliviana.



Angosto en la quebrada que sirve de límite entre Bolivia y la Argentina.



Vista panorámica de La Quiaca, con una capa de hielo de 20



Quiaca, con una capa de centímetros.



Otra vista del angosto de la quebrada de límite.



Un día de carnaval.

fuente de riqueza de la localidad.

Su comercio, que representa un capital de más de medio millón de pesos, tiene su principal mercado en la república de Bolivia, con la que los quiacueños realizan importantes transacciones.

En esta pequeña población se han instalado numerosas familias, llegando a constituir un centro de actividad que dentro de poco, como indicamos, será sin duda una de las localidades de mayor tráfico de nuestras fronteras.

Los bellísimos panoramas que presenta al viajero la topografía de esta región, hacen de ella un

sitio que merece la observación y el estudio de los turistas, y aun que por su distancia está olvidado y apenas atrae la curiosidad, cuando en nuestro país se despierte el deseo de conocer sus bellezas propias con el mismo interés que las ajenas, La Quiaca y la región donde está enclavada será un punto de los que más atraigan la atención de cuantos aman las bellezas del paisaje.

Su proximidad con Bolivia da a las costumbres un carácter pintoresco, que también tiene atractivo.

Aquí presentamos algunos grabados referentes a tan distante localidad.



Partida de la mensajería que va a Potosí.

el clima de La Quiaca es áspero y duro en ciertas épocas, pero es sumamente sano, y su atmósfera seca y exenta de vapores perniciosos hace que sea preferido para la curación de algunas enfermedades, especialmente la tuberculosis.

La línea del ferrocarril a La Quiaca puede calificarse de maravillosa, por la opulencia de los variados paisajes que recorre, por lo atrevido de su construcción y por las alturas que alcanza.

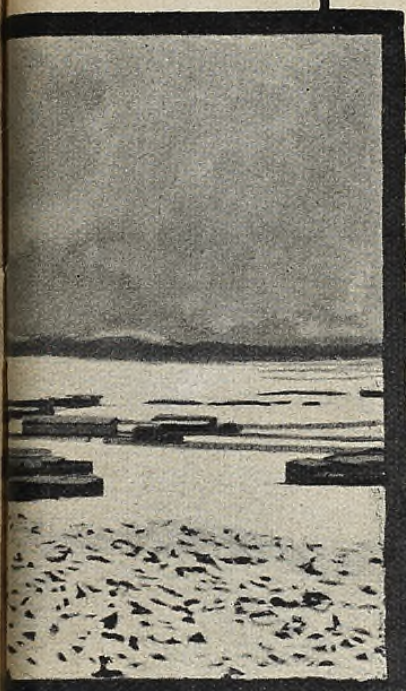
Cuenta esta población con varios establecimientos de ganadería que, aun cuando no son de gran importancia hasta el momento, constituyen, sin embargo, una buena



carnaval.



Una chola boliviana.



Quiaca, con una capa de centímetros.



Otra vista del angosto de la quebrada de límite.

sitio que merece la observación y el estudio de los turistas, y aunque por su distancia está olvidado y apenas atrae la curiosidad, cuando en nuestro país se despierte el deseo de conocer sus bellezas propias con el mismo interés que las ajenas, La Quiaca y la región donde está enclavada será un punto de los que más atraigan la atención de cuantos aman las bellezas del paisaje.

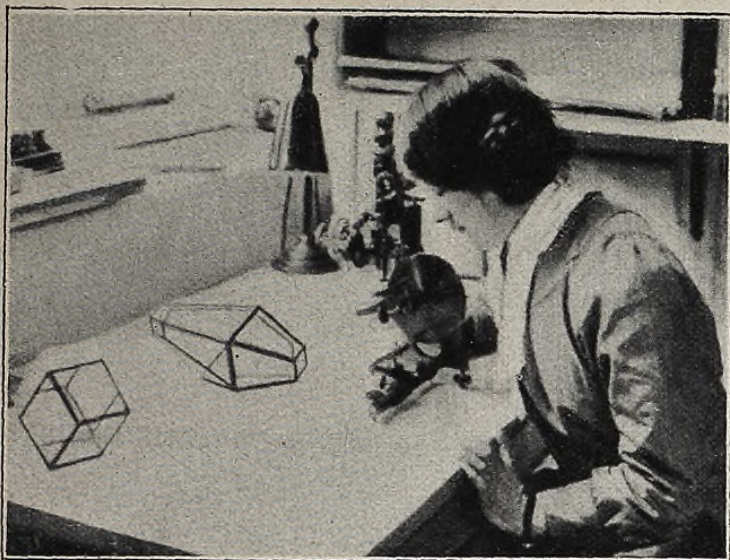
Su proximidad con Bolivia da a las costumbres un carácter pintoresco, que también tiene atractivo.

Aquí presentamos algunos grabados referentes a tan distante localidad.



Partida de la mensajería que va a Potosí.

Pacífica



Estudiosa.

Mientras los hombres se matan en los campos de batalla, la mujer realzada por su actividad en los nuevos campos que le ha abierto el progreso, sigue fiel a la paz bienhechora, la paz que no se aprecia nunca tan bien como cuando se pierde y se presencian los horrores de la lucha fratricida.

Su lema es Amor, fuente de la vida, que luce radiante frente a la guerra, representación de la muerte.



Aviadora.



Le corresponde la conservación de la especie, misión que la razón abarca, en tanto que ella se pierde al tratar de concebir el destino del loco hombre en este mundo.

Sin embargo, la mujer no permanece indiferentemente egoísta ante la hecatombe y tiene en ella la tristísima parte del eterno dolor.



Amor humano.



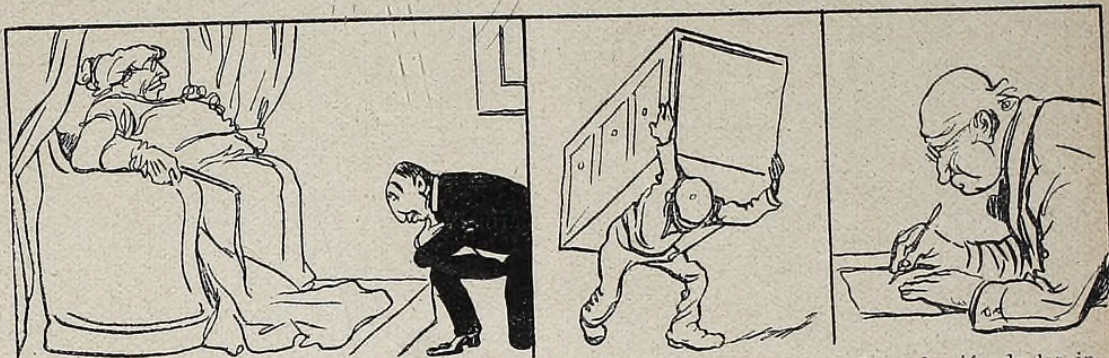
Amor divino.

LOS BAILES



Los bailes son la manifestación grandiosa del movimiento mundano y social, y por eso se dice: "¡Ande el movimiento!"

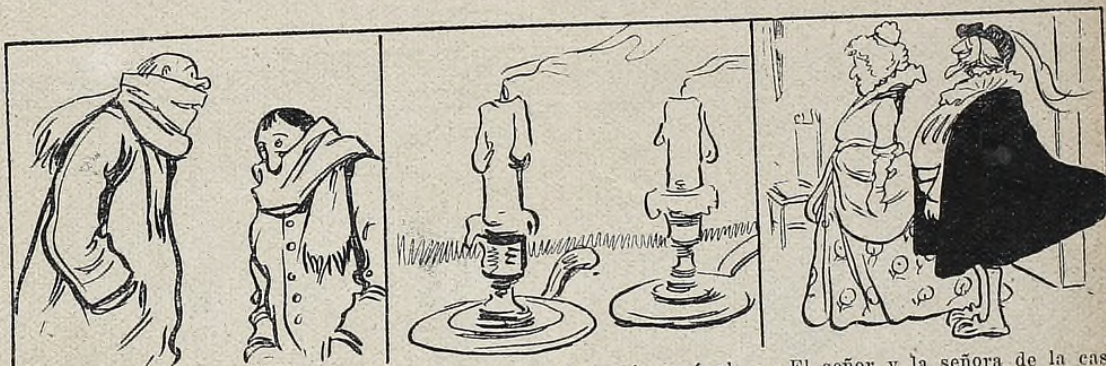
La exhibición de todas las elegancias refinadas y de todas las personalidades que pertenecen al gran mundo, ofrece su aspecto encantador.



Un salón es el reino de la mujer, reino que ella debe saber gobernar con mano enérgica y pronta.

Si la galería o la sala no es grande, se quitarán los muebles pesados para disponer de mayor espacio.

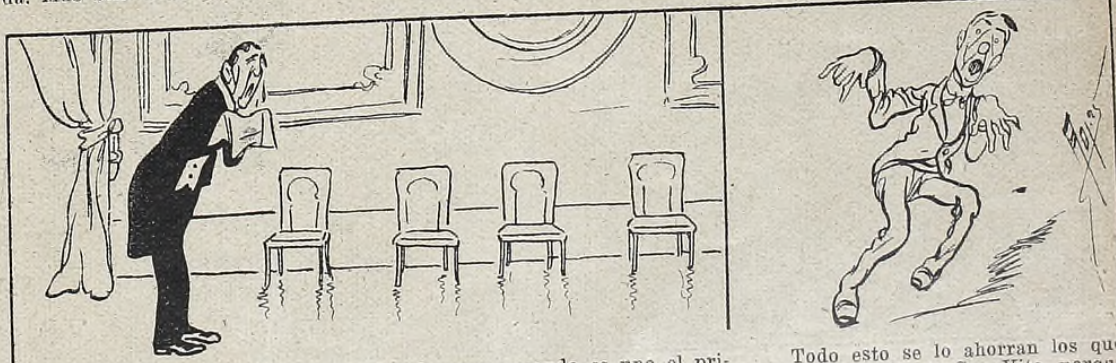
La redacción de las invitaciones debe ser apropiada, pues no es lo mismo invitar a un baile que a la fiesta del árbol.



Una de las cosas que han de evitarse al principio de un baile es que haya una temperatura exagerada. Más bien debe ser fría.

El alumbrado del salón será objeto de estudio, pues en un salón donde no haya luz, naturalmente no se ve.

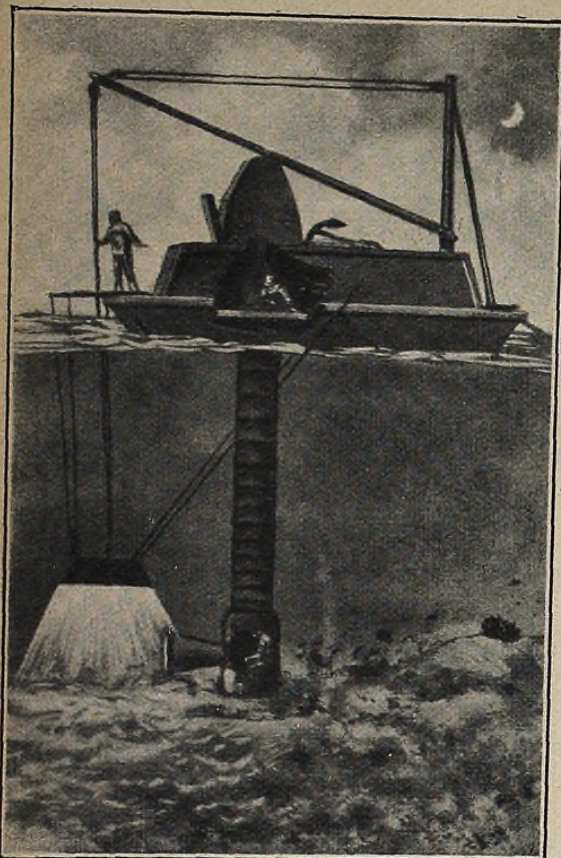
El señor y la señora de la casa se encontrarán en la puerta del salón, elegantemente vestidos, para recibir a sus invitados.



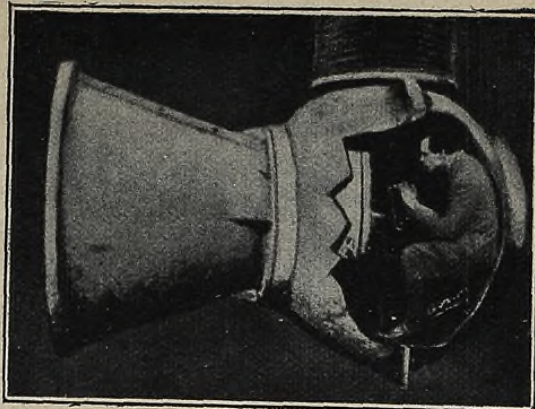
Siempre se experimenta una especie de pena, cuando es uno el primer invitado que llega a un baile.

Todo esto se lo ahorran los que tienen el baile de San Vito, porque para bailar no necesitan invitación.

EL CINEMATÓGRAFO SUBMARINO



El Jules Verne con el aparato cinematográfico funcionando en el fondo del mar.



La cámara ideada para tomar las primeras películas cinematográficas submarinas.

En el puerto de Nassau, capital de la colonia británica de las Bahamas, hay una pequeña embarcación llamada Jules Verne, que remolca a otra de nombre Nautilus, las cuales tienen por misión hacer una realidad de la maravillosa novela de Verne "Veinte mil Leguas de Viaje Submarino".

Expliquémonos; esos barcos llevan los aparatos inventados por Mr. Charles Williamson, para hacer películas fotográficas submarinas. Estos aparatos comprenden la cámara sumergible de operaciones y el tubo flexible plegadizo, que la une a la embarcación.

Se eligió a Nassau como punto para operar a causa de la claridad de sus aguas y de la belleza de sus fondos.

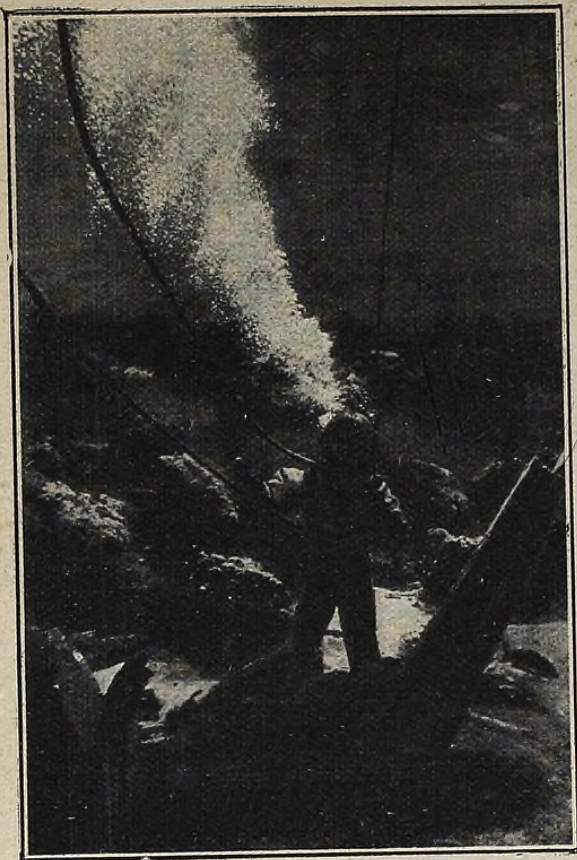
Los trabajos han tenido el éxito que revelan las presentes fotografías, y seguramente una de



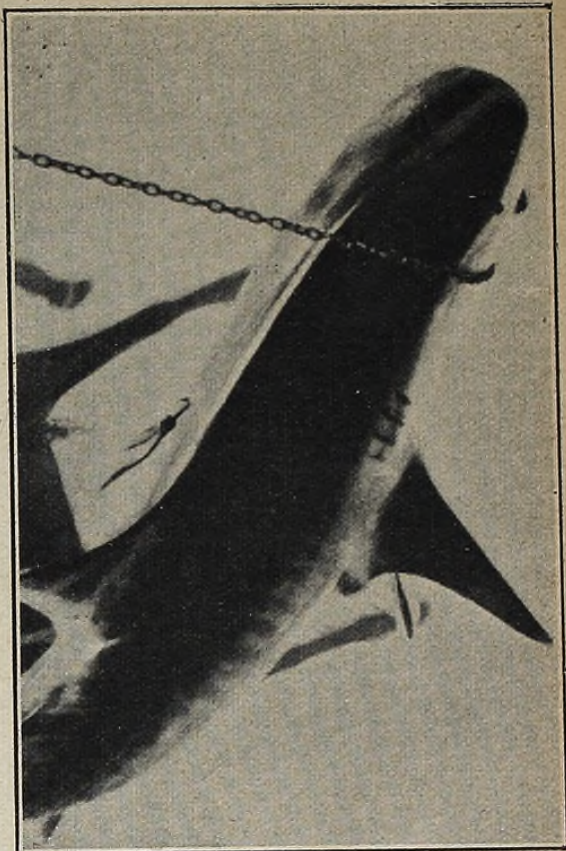
Muchacho negro recogiendo monedas en el fondo.



Negro apartando un ancla a nueve metros de profundidad.



Buzo fotografiado bajo el agua.



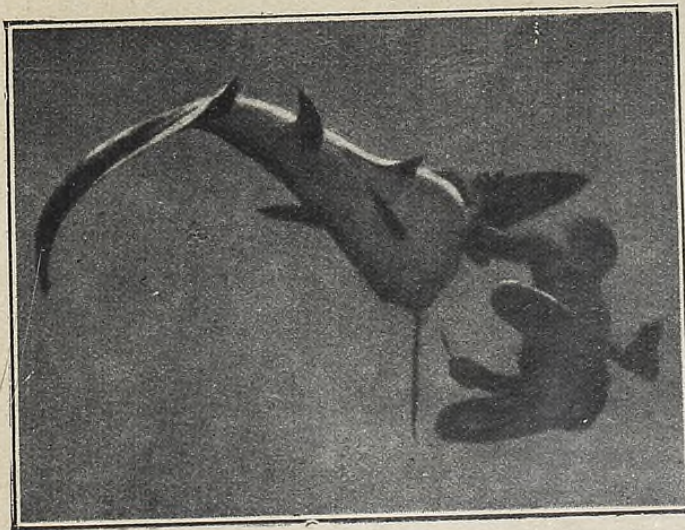
Tiburón enredado en una cadena atada a un caballo muerto.

las escenas más emocionantes que hayan expuesto las cintas cinematográficas será ésa en que aparece un indígena de las Bahamas luchando con un tiburón. Los animales se pelean entre sí, disputándose trozos de carne que les arrojan desde el barco. Un negro indígena se zambulle y cuando el tiburón se da vuelta hacia arriba para atacarlo, según hace siempre, el hombre le clava un cuchillo.

Aparte de esto, las fotografías muestran millares de peces tropicales de bellos colores y de las más variadas formas, que nadan rápidos entre arrecifes de coral y la flora ondeante marina, que forma jardines de belleza extraña.

El gobernador de las Bahamas, Mr. George B. Haddon-Smith, acompañado de varios personajes visitó el Jules Verne y admiró los prodigios de la fotografía submarina. El espectador, desde la cámara del Jules Verne, pierde la idea de que está mirando a través del agua y le parece ver un verdadero jardín o un paisaje lejano con árboles cuyas copas mueve la brisa.

Las dos fotografías primeras de esta nota dan suficiente idea de los aparatos empleados para obtener estas sorprendentes películas, no siendo por tanto de necesidad hacer de ellos una descripción detallada. Dos hijos del inventor dirigen las operaciones.



El hombre matando al tiburón.



Nadando alrededor de



EL PROFESOR MENÉNDEZ PIDAL

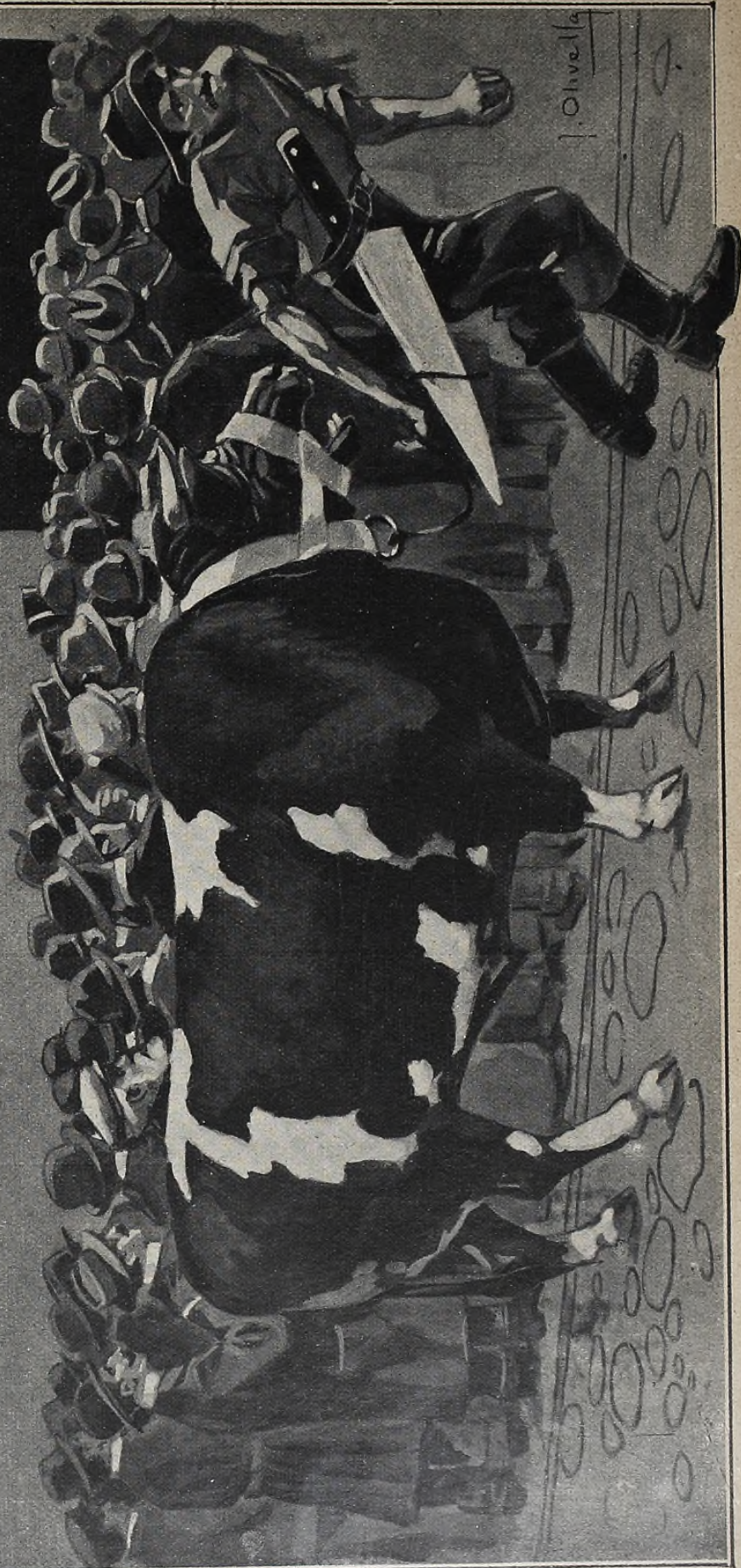


or del profesor español Menéndez Pidal por la Asociación Nacional del Profesorado, acto en el Colegio Nacional Mariano Moreno. En óvalo: Discurso del doctor Derqui.

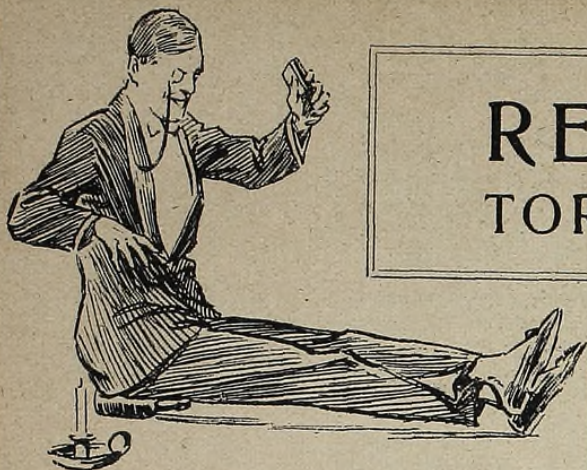
COMENTARIO

La Gran Conflagración Europea

*Sangrienta batalla.
10.000 muertos.*



El novillo. — Ahora estoy más conforme con mi suerte. A lo menos, van al matadero tantos hombres como vacunos.



RECREOS TORTURANTES

Existido siempre esos entretenimientos que consisten en fastidiar al prójimo para hacer reír a una o más personas. El juego de la gallina ciega y otros análogos pertenecen a esa categoría; pero hoy en día el espíritu de competencia está tan desarrollado que los recreos de esta clase que deleitaron a nuestros abuelos no resultan prácticos, siendo necesario buscar nuevo campo en que poner a prueba, con la evidencia de los hechos, la superioridad mental o física.

Aunque parezca que la palabra "recreo" está reñida con el calificativo que le damos en el título, existen y han



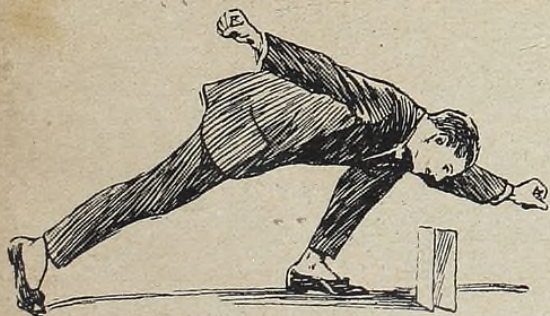
Hágase correr hacia adelante una moneda echada en el piso, conservando esa posición; pero cuando luego se pone uno derecho... su situación no es nada agradable.

Hay pequeños juegos de habilidad, fuerza y resistencia a que podemos someter a algunos de nuestros invitados, y que despertando en ellos viva rivalidad divertirán a los otros con la contemplación de su ansiedad y esfuerzos. ¡Qué hemos de hacerle! Somos así, un poco malignos, sin poderlo remediar.

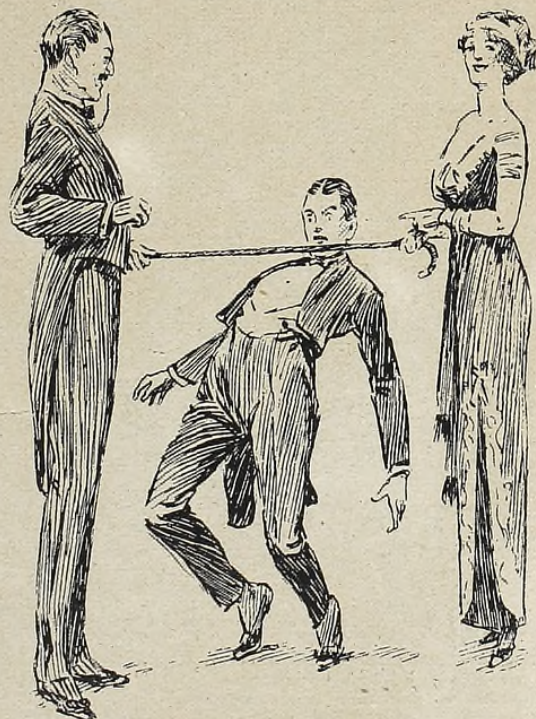
Estas pruebas tienen sobre otras las ventajas de que se practican en cualquier habitación, no requieren una preparación difícil ni material especial y además, en



No parece difícil caminar a lo largo de la sala con el brazo extendido y echar abajo un corcho colocado en el mango de un cuchillo metido en la abertura de una puerta; pero cúbrase el que tal intente un ojo con la otra mano, y probablemente querrá tocar el corcho antes de llegar adonde está.

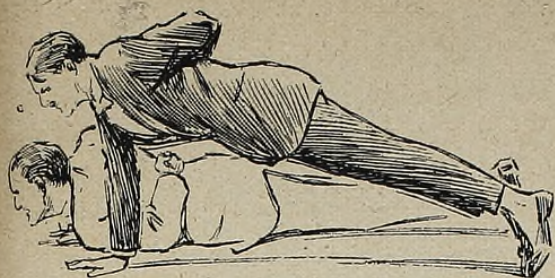


Es relativamente fácil levantar un papel de carta del suelo con los labios, sin que las rodillas ni las manos toquen el piso; pero substitúyase el papel por un botón, y la prueba resultará seria.



Hágase que dos personas sostengan un bastón paralelo al suelo, a la altura que se ve, y trátase de pasar por debajo de él, echándose hacia atrás.

RECREOS TORTURANTES



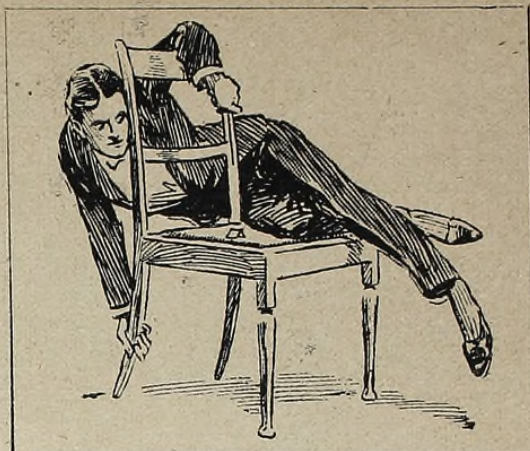
Véase cuántas veces se puede uno levantar así del suelo, con el brazo izquierdo echado hacia la espalda.

muchos casos, pueden realizarlas personas de ambos sexos.

Las palabras que acompañan a cada grabado explican suficientemente las operaciones dificultosas, para que debamos insistir sobre ellas. Naturalmente, el dueño de casa que propone estos juegos, sabrá sacar el partido más conveniente de la situación, eligiendo a los mejores candidatos como víctimas. Para la seducción de éstas no estara demás hablar de la habilidad demostrada por tal o cual amigo, de lo que contribuyen estos ejercicios al desarrollo armónico de las partes del cuerpo y, en definitiva, a la belleza corporal.

Esto de la belleza arrebatada no sólo a las señoras y señoritas sino a los más legítimos representantes del sexo feo, que no renuncian a la idea de que tienen su hermosura y de que pueden llegar a desarrollarla hasta ser verdaderos Apolos.

Es una idea de estos días, que propalaron por ahí algunos periodistas y que como semilla de tomate caída a tiempo, se arraigó en muchos corazones masculinos.



Sentado en una silla, procúrese dar vuelta así por detrás de ella, para agarrar con los dientes un pedacito de papel colocado en el lado derecho del asiento. Si no goza uno con ese ejercicio, gozan los que miran.



Las patas de una silla colocada de este modo pueden substituir bien a unas paralelas, y si se hacen unas flexiones sobre ellas, se conseguirá también el objeto de pasar un mal rato.

Hoy la toruatera de la presunción del físico varonil se desarrolla muy lozana, queriendo compartir con las mismas orquídeas que lucen su esplendor en el jardín femenino. Esto sin incluir a ciertos jóvenes, que están persuadidos de que ya son diñinidades y que se hacen verdaderamente inaguantables hasta para sus papás.

Volviendo a nuestro asunto, no siempre es posible entretener a la reunión con juegos de prestidigitación, pues no es tan fácil encontrar al taumaturgo que maraville a la concurrencia; por otra parte, jugar a las cartas llega a ser cosa aburrida, mientras que con estos otros entretenimientos siempre subsiste la posibilidad de proporcionar un rato agradable.



Un palo de escoba pasado por las asas de un tacho y apoyado en dos sillas, es un asiento muy mezquino, pero lo es más si se trata de tomar una caja de fósforos puesta en la silla de atrás y encender una vela colocada en la de enfrente.

Otro ejercicio aménamente torturante consiste en tenderse en el piso dos caballeros, uno junto a otro en dirección opuesta, con los brazos derechos enlazados, y en tratar cada cual de enganchar con su pierna derecha la del adversario y hacerle dar vuelta hacia atrás.

Compañía teatral hispanomejicana



Gerardo de Nieva,
primer actor y director.



Matilde Morón.



Luisa Rodríguez.



Rosario Luján.



Alfonso de Nieva.



Ubaldo Fernández-Enrique de Nieva.



José Orozco.



Virginia Fábregas,
primera actriz.



Artistas de la compañía cómicodramática de Virginia Fábregas, que actúa en el Victoria.

Vieja coqueta

Cada vez que Eloísa y Carlota tenían que hacerle a su mamá un vestido dominguero, era cosa de sentirse cuarenta grados de fiebre con el termómetro bajo el brazo. Para doña Esculapia, más coqueta cuantos más garabatos el tiempo iba entreteniéndose en dibujarle en el rostro, nada estaba bien nunca de primera intención, tal como una niña de quince años con novio. En la confección de aquella pollera que le estaban terminando precisamente, había intervenido lo menos dos docenas de veces y todavía le sobraban objeciones.

—Mirá, Eloísa —apuntaba,— este pliegue no dice nada así, aunque le formulen un interrogatorio; hay que darle un poco más de "chic", para que caiga aplomo sobre el empeine.

Las muchachas, pacientes en extremo, rectificaron la caída como habían rectificado todo lo demás; pero no concluyeron de hacerlo cuando la presumida mamá les indicó otro detalle.

—¿No les parece que este lado derecho podríamos arremangarlo un poco?

—Yo creo que está bien así —dijo Eloísa,— pero si es su gusto, le haremos un recogido.

—Sí, che, vamos a hacérselo, porque así, tan lisota, parece que le llora a una como tonadilla de provinciano afligido, y aquí estamos en la capital, donde hay "maisons" en cada esquina que dejan bizca, y figurines de París de France pegaos hasta en los vidrios de cualquier ventana de inquilinato.

—Sí, es claro, lo que sobran aquí son modistas.

—Por eso mismo, hay que lucirse en la costura.

—Lo que es usted, si no sale como figurín, no será por falta de puntadas.

—¿El gusto, el "chic", es lo principal, muchachas! Hay que corregir, pa que las cosas salgan perfectas... ¡Ah!, y fijate, dale también un toquecito a la cintura, que la noté algo floja.

—¿Nada más?

—Y ya que estás en eso, hacémele una aberturita abajo, hasta encima del tobillo, que al fin y al cabo pa algo usa una medias de tul y de muselina.

Pacientes todavía las mozas, hiciéronle el gusto: ajustaron la cintura e hicieron el recogido y la abertura.

—¿Está bien así? —preguntó después Carlota.

—Sí... —concedió doña Esculapia— no está mal...

Pero cuando ya devolvía la pollera, tras de mirarla del revés y del derecho, ocurriósele otra cosa más fundamental.

—A ver—dijo—¿querés fijarte, Eloísa, cuánto tiene de ruedo? Porque me parece muy estrecha de abajo.

Echaron mano del metro y midieron.

—Ochenta y cinco.

—Casi ochenta y seis.

—¡Oh, sí! Es muy angosta, muchachas, pa que

tengan juego las extremidades. Hay que ensancharla.

—¿Ensancharla! —repitió Eloísa.

—¿Otra vez? —exclamó Carlota.

—Sí, es muy angosta.

—¿Pero mamá, si usted las usó siempre más apretadas!

—Es cierto; pero no conviene.

—¿Por qué?

—Porque resulta más indiscreto que preguntarle a una la edad y calcularle el peso.

—¿Cuando se pasa de los cien kilos?

—Justo.

—Sin embargo, yo no veo...

—Ustedes no, pero los hombres, ¡ya te digo! Pa lechucear, son como los rayos X, y en

cuestión de curvas, te resuelven la trayectoria que ni profesor de geometría en la universidad de Córdoba, con sólo un golpe de ojo. ¿Qué será si todavía te descubris y les mostrás... el problema!

—No me explico.

—Yo tampoco; pero lo cierto es que ayer, al subir al tranvía, allá en el Once, sentí a un carrero decirle a otro: "¡Manyá qué pierna pa un bailongo! ¡Y con liga verde, como función pa hombres solos!..." ¡Se las había enseñao, che, al pisar el estribo, por culpa de la pollera!

—¿Pero es posible, mamá?

—¿Como lo oís, hijas, como lo oís!... ¡Fíjense si tengo las medias rotas!

—Es que usted también acostumbra a recogerse aunque no haya barro. Hay que tener cuidado.

—¿Sí, eso es! Venime vos ahora a enseñar por dónde se va derecho!

—Pues nosotras tomamos todos los días el tranvía y nunca enseñamos nada.

—¿Y qué van a enseñar, si no tienen ni con qué hacer la parada!

—¿Ah, sí?

—¿Y es claro!

—Pero nos sobra paciencia, en cambio.

—¿Pa qué?

—Para soportarle todas sus cargosidades.

—¿Ah, es claro! Porque no saben sacarlas de la primera vez.

—Esas son las gracias.

—Esa es la verdad.

—Será, pero ahora, si quiere usarla, se la va a poner como está o se busca modista, que yo no descoso más ni una puntada.

—¿Ni yo vuelvo a enhebrar la aguja!

Vió doña Esculapia que la cosa iba de veras, pero contestó orgullosa:

—¿Me importa un pito!

Y haciendo una mueca agregó, entre coqueta y festiva:

—¿Al fin y al cabo, usaré ligas verdes, pero las piernas, son como pa un día de lluvia!...



Transeuntes conocidos



El doctor Moreno, personalidad joven de las más prestigiosas del partido conservador, actualmente ministro de Gobierno de la provincia, no ha hecho al acentar este puesto su "début" como ministro, pues durante la gobernación de Ortiz de Rozas desempeñó la cartera de Obras Públicas. Jurisconsulto distinguido, fué secretario de la Facultad de La Plata y profesor de derecho civil comparado en la misma.

Doctor Rodolfo Moreno (hijo)

MINISTRO DE GOBIERNO DE LA PROVINCIA DE BUENOS AIRES

Hace poco tiempo, cursaba mi último año de medicina y todas las mañanas asistía a la clínica del célebre oculista doctor X, pues pensaba especializarme en las enfermedades de la vista.

El doctor X es un tipo excéntrico, tan célebre por su ciencia como por sus originalidades. De una llaneza que raya a veces en la inconveniencia, sus chistes, no siempre espirituales, se comentaban alegremente en las aulas, y el bullicioso gremio estudiantil le había puesto el apodo del doctor "Sans-Gêne", en recuerdo de la célebre mariscal, cuya franqueza y falta de ceremonia le valieron ese sobrenombre en la corte de Napoleón.

Una fría mañana de junio, en que un pálido rayo de sol luchaba con la densa neblina que envolvía la atmósfera, asistía como de costumbre a la consulta del doctor, que se removía alegre y nervioso entre tantas miserias y dolores como lo rodeaban, salpicando sus observaciones sobre las enfermedades que trataba, con sus bromas habituales.

—¿Por qué llorás, che?—le preguntó a un pobre obrero que se mantenía apartado y que de cuando en cuando se llevaba el pañuelo a los ojos, tratando de calmar el ardor y la irritación que lo atormentaban.

El obrero bosquejó una sonrisa, que más parecía una mueca de dolor, y no contestó.

—¿De qué tenés los ojos tan irritados?—preguntó de nuevo el doctor, acercándose a él.

—De mirar al sol, señor—respondió el obrero con voz tímida.

—¿Cómo, de mirar al sol? Yo creía que eran los peludos los que gustaban de mirar al sol y he visto muchos de esos animalitos en el campo entretenidos en esa ocupación, peligrosa para el hombre, pues conduce generalmente a la ceguera.

Se rió alegremente y, guiñándonos el ojo derecho como lo hacía siempre para acentuar sus bromas y hacerlas más picarescas, se dirigía a otro enfermo, cuando la voz alterada del obrero lo detuvo.

—Miro al sol, señor, porque trabajo de albañil.

—¿Frentista?—y de nuevo se oyó su alegre risa burlona.

El obrero nada dijo, pero lo miró fijamente, y había en esa mirada tan amargo reproche, que yo me sentí conmovido. El doctor no comprendió o no quiso comprender la triste súplica de aquella mirada que pedía desesperadamente la salud y en donde parecía flotar la visión fatídica del hambre, que, sin su trabajo, se cernía sobre su hogar.

De nuevo la voz del doctor, con su marcado acento criollo, interrumpió el penoso silencio que reinó un momento después de este pequeño incidente, pequeño para las almas insensibles, pero grande, terriblemente grande y trágico para los que saben sentir y comprenden la agonía de una



En la clínica

existencia que naufraga azotada por el terrible oleaje de la vida.

En el extremo opuesto de la sala el doctor interrogaba a un pobre anciano, casi ciego, a quien servía de lazareto una chicuela de aspecto enfermizo.

—¿Cómo van esos ojos, viejo?

—Así no más, doctor—respondió el anciano con acento quejumbroso.

—Hay que extirpar esas pícaras cataratas; así aprendés a bailar el tango.

Las risas de los asistentes fueron interrumpidas por la presencia de una joven que entró acompañada de una enfermera. Su aparición hizo el efecto de un luminoso rayo de sol en aquel sombrío recinto de dolores y miserias.

Bajo su obscuro y modesto traje se adivinaba un busto de una perfección admirable, y su rostro moreno y pálido, de líneas suaves, recordaba a una virgen de Murillo. De toda su

persona emanaba un aire de distinción que revelaba a la persona nacida en elevada cuna, pero castigada por los reveses de la suerte.

El doctor se acercó a ella con interés:

—¿Qué tiene usted, señorita?—y al hacer la pregunta, su habitual sonrisa burlona había desaparecido de sus labios.

—¡Mis ojos, doctor, mis pobres ojos!...

—¿Qué tienen sus ojos?...

—¡Mírelos usted!

El doctor hizo el reconocimiento y después diagnosticó: "Conjuntivitis."

—¿Es grave, doctor?—murmuró la joven con acento anhelante.

—Puede serlo si la enfermedad se descuida...

—¡Oh, doctor, cúreme usted! ¡Mis ojos son para mí como para el obrero sus manos!

—Trataremos de que dentro de poco tiempo sus ojos estén como nuevos.

Del bello rostro de la desconocida desapareció la expresión de temor, y cuando se despidió, después de haber escuchado atentamente el tratamiento que debía seguir, su semblante resplandecía iluminado por un rayo de esperanza.

Un mes después, la joven, completamente curada, se despedía del doctor:

—Nada tengo—murmuró ella con acento conmovido;—pero le pido, doctor, acepte este ramo de violetas, única cosa que puedo ofrecerle.

Y depositó sobre la mesa un ramo de las flores que por su modestia y su perfume se asemejaban tanto a ella.

Cuando la joven ya en el umbral de la puerta volvió la cabeza para dirigir un último saludo a su bienhechor, el doctor conservaba aún apretado contra sus labios aquel sencillo homenaje de un corazón agradecido, que había logrado conmoverlo, y que, sin duda, tenía para él más valor que todos los billetes con que pagaban su ciencia sus elegantes clientes del gran mundo.

M. DE VARGAS.

Vengo en la noche a decirte
la trova de la esperanza,
con letra de mis sollozos
y música de mis lágrimas.

Las rosas de tus jardines
dan a los vientos fragancias
bajo la luna de oro
y los luceros de plata.

¡Si mientras ríe la fuente
en el mármol de la taza
salieras a oír la trova
de mi amorosa esperanza!

Otra vez a tus balcones
asciende mi serenata
en alas de los suspiros
que salen de mi garganta.

¡Si pusieras en mi cuita
las mieles de tus palabras
en esta noche tan bella,
bajo esta luna tan clara!

Otra vez a tus jardines
traigo las quejas del alma
en los versos de la trova
y en el son de la guitarra.

¡Si por este humilde canto
que dice todas mis ansias,
mandarme un beso quisieras
con esa brisa que pasa!

A tu corazón de nuevo
mis tristes amores llaman;
¡ábreles el dulce nido
de tu corazón, amada!

Si tú quisieras que yo
mi corazón te ofrendara,
yo te lo diera hecho versos.
amor mío de mi alma!

Otra vez a tus balcones
asciende mi serenata
en alas de los suspiros
que salen de mi garganta.

Y otra vez en el silencio
de la noche azul y plata
se perderán los acordes
de mi doliente guitarra.

Y tú no habrás escuchado
ni las quejas de mi alma,
ni los versos de mis quejas,
ni el son de mi serenata.

¡Y yo cantaré de nuevo
la trova de la esperanza,
con letra de mis sollozos
y música de mis lágrimas!

CAMPOAMOR
DE LAFUENTE.



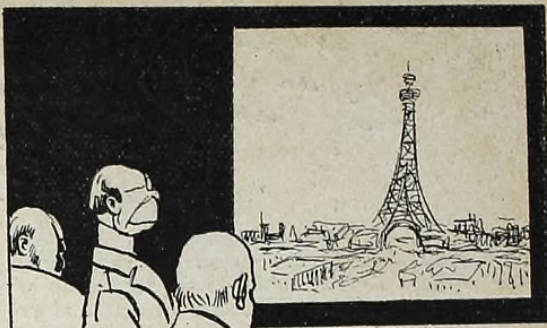
LA TROVA DE LA ESPERANZA

SMITH Y CHURRASCO

AVENTURAS DE DOS "DETECTIVES"



Smith y Churrasco fueron invitados por el dueño de un cinematógrafo a ver una cinta de la guerra.



Después de exhibir varias vistas de Francia, Alemania e Inglaterra...



...empezó el desfile de los ejércitos...



...cosa que les causó inmensa alegría.



Al pasar el ejército inglés, Smith ve a un soldado con el que tuvo en Londres una pelea...



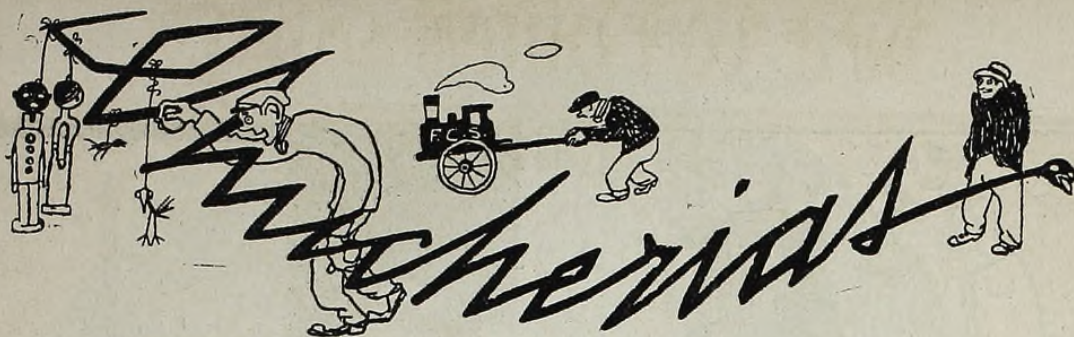
...y renovándose en su mente aquella escena de lucha, no se puede contener y va hacia el lienzo donde se reproduce la cinta.



Se hartó de dar trompadas...



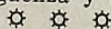
...quedando triunfante ante la multitud, que lo bautizó con el nombre de "Pino", por las muchas "piñas" que había dado.



La guerra y la pitanza

Con motivo de la desastrosa guerra europea, en todas partes están subiendo de precio los artículos de primera necesidad aunque, en la mayoría de los casos, esta alza no tiene justificación.

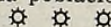
Se explica que subiesen los proyectiles, los sables, los cañones y los fusiles; pero subir las papas, el chocolate, el arroz, los porotos, la yerba mate y ese líquido inmundado que llaman vino, es una desvergüenza y un desatino.



¡Apaga y vámonos!...

De poco tiempo a esta parte, abundan las personas que pasan las noches acurrucadas en los quicios de las puertas, pues a causa de la falta de trabajo y la miseria reinante no tienen dónde guarecerse.

Como estas tristes escenas nos pueden avergonzar, hace ya unas cuantas noches se ha decidido apagar los escasísimos focos del alumbrado ramplón, deficiente y mal servido que tiene la población.



Los alquileres caros

En vista de que todo el mundo se queja en Buenos Aires del elevado precio de los alquileres, dicen algunos diarios de la capital que es necesario que nuestros políticos se ocupen de solucionar el asunto, a fin de que se abaraten las viviendas.

Se leen cosas tan chistosas que, la verdad, son el colmo.

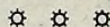
¡Pucha! pedir esas cosas es pedir peras al olmo.

¿Cómo en instantes tan críticos han de hacer caso a los diarios nuestros ilustres políticos si todos son propietarios?...

Habladurias

A causa de la crisis por que atravesamos, el Poder Ejecutivo pensó rebajar los sueldos de todos los empleados nacionales con objeto de hacer las economías que la situación del país exige.

Y hablando de esto dice mucha gente: "Si hacer economías es urgente, se explica que el gobierno, al fin, las haga, siempre que sea equitativamente; es decir, rebajándole la paga a todos; hasta al mismo presidente."



Monumento de actualidad

Días pasados, un telegrama recibido de Estocolmo daba cuenta de que en la frontera de Suecia y Noruega se había inaugurado el monumento a la Paz.

Afirma doña Paz Guerra, con bastante sentimiento, que erigir tal monumento, hoy que arde en lucha la tierra, resulta una broma asaz molesta e impertinente. Postdata: probablemente tendrá razón doña Paz.



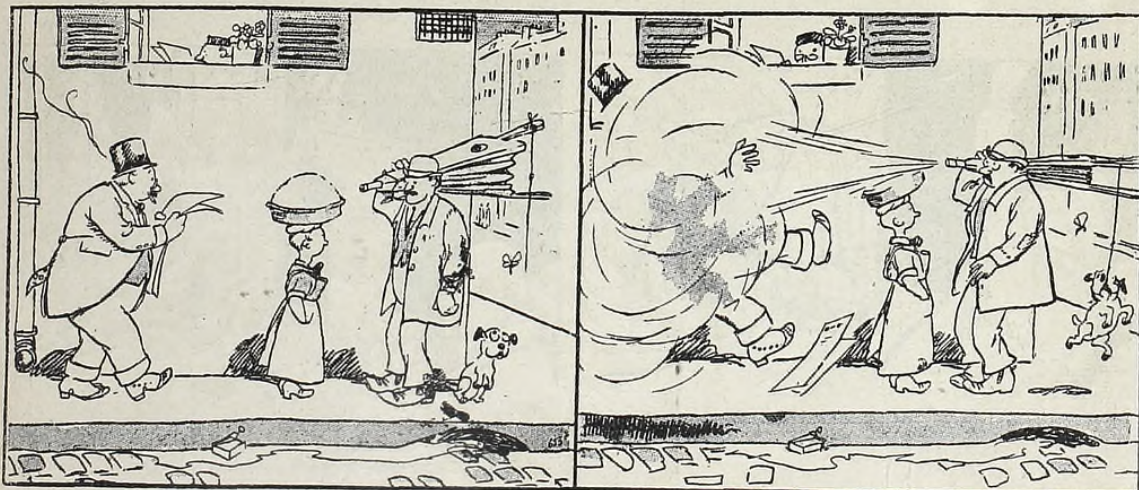
Sueldos impagos

En algunos puntos de la república hace más de medio año que no cobran sus haberes, ni los maestros de escuela, ni los comisarios, ni los agentes de policía.

Pero, como hemos dicho ya varias veces, no debemos fijarnos en pequeñeces.

Lo importante es que cobren ciertos señores, como los diputados y senadores.

COMBINACIÓN FATAL



— ¡Qué importante noticia de la guerra! (Leyendo)
"Un cañonazo..."

... ¡Ay, me dió!

DIME CON QUIEN ANDAS...



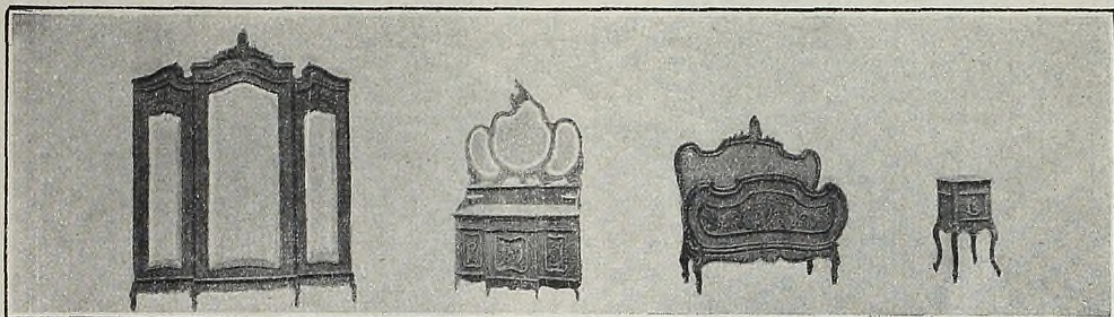
LOS FUMAN
TODAS LAS



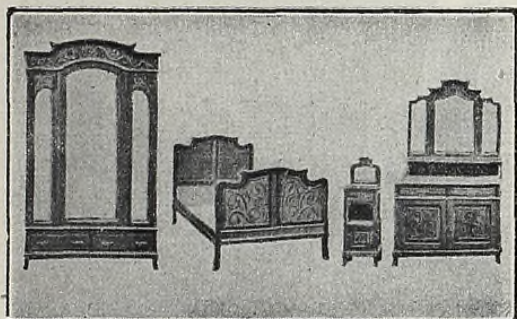
PERSONAS DE
PALADAR

Con plata en mano comprarán ustedes ~

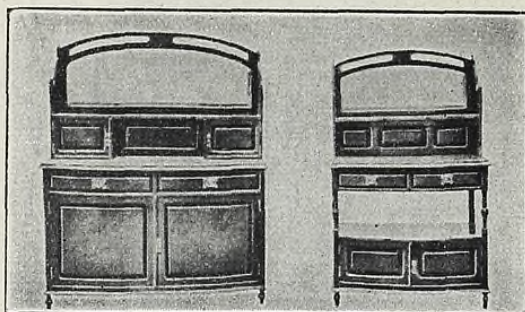
MUEBLEROS y PARTICULARES ¡¡APROVECHEN!! Por 30 días



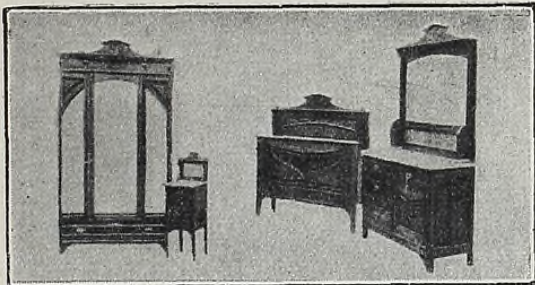
ELEGANTE Y SOLIDO DORMITORIO Luis XV, 3 cuerpos, nogal de Italia y roble, dosel, bronce, colcha y rollo, lunas biseladas, mármoles rosa, 10 piezas, lo mejor..... \$ 380
El mismo estilo, más sencillo, 7 piezas..... \$ 335



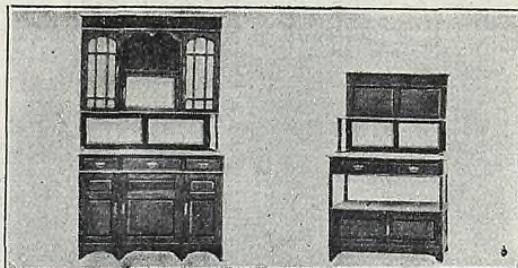
DORMITORIO 3 cuerpos, roble macizo, importado, arte nuevo, para matrimonio, 8 piezas, colcha y rollo, mármoles rosa..... \$ 315
El mismo, en cedro..... \$ 260



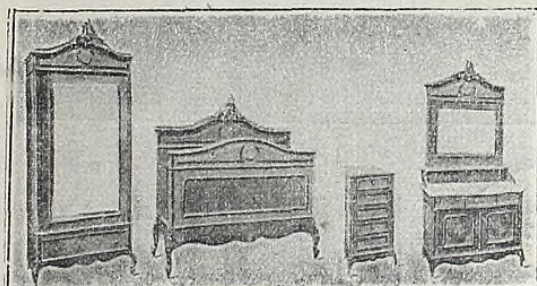
ELEGANTE COMEDOR estilo moderno, mármoles rosa finos, roble macizo... \$ 240
El mismo, lustre roble..... \$ 155



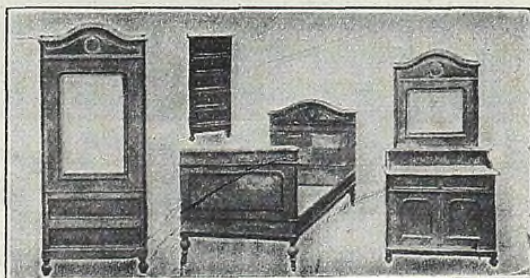
DORMITORIO 3 cuerpos, inglés, roble macizo, importado, 8 piezas, colcha y rollo, lunas biseladas..... \$ 300
El mismo, en cedro..... \$ 260



Reclame, COMEDOR 3 cuerpos, lustrado roble, compuesto de aparador, trinchante, 12 sillas, una mesa y una percha..... \$ 260



RECLAME. DORMITORIO para matrimonio, nogal, Luis XV, colcha y rollo, mármoles rosados, 9 piezas, lunas biseladas..... \$ 185



DORMITORIO Luis XIV, nogal de Italia, para matrimonio, mármoles rosa, lunas biseladas, 8 piezas..... \$ 140

Embalaje, conducción y catálogo gratis. Esta casa cierra a las 7 p. m. No tiene sucursal.

CASA

SANZ

818, Sarmiento, 844

Casi esq. Esmeralda.



Frases Cómicas



— Mi hijita, tu prometido empieza a fastidiarnos, queriendo aquí mandar a todos.

— Déjalo, papá. Me caso con él dentro de quince días y esas son sus últimas voluntades.

— Una vez me encontré con un león — decía un explorador africano. — Como no tenía armas de ninguna clase, apelé a un recurso supremo: me senté y lo miré fijamente.

— ¿Y?... — preguntó la compañera, ansiosa.

— Me fué perfectamente. El león no se movió siquiera para tocarme.

— ¡Qué raro! ¿Y por qué habrá sido?

— ¡Jem!... — repuso el explorador. — Ahí verá usted... A veces me inclino a creer que fué porque me senté en una rama de un árbol muy alto.

El maestro pregunta a Luisito:

— ¿Hay alguna diferencia entre los parientes próximos y los lejanos?

— Sí, señor.

— Un ejemplo de parientes próximos.

— El padre, la madre, el abuelo.

— Muy bien. ¿Y los parientes lejanos?

— El hermano mayor.

— ¿Cómo el hermano mayor?

— Sí, señor. El mío está en Europa.

Una muchacha muy presumida le pregunta a su confesor:

— ¿Es pecado alegrarme interiormente cuando me dicen que soy hermosa?

— Sí, hija mía. Dios no quiere que nos hagamos cómplices de la mentira.

En un bazar:

Una señora. — ¿Tienen ustedes mucho despacho?

El gerente. — Mucho, señora. Figúrese usted que ahora acabo de despachar a tres dependientes.

La mamá. — He observado, Pepito, que tu hermanito ha tomado el trozo más pequeño de la manzana. ¿Le diste a elegir como te mandé?

— Sí. Le dije que como agarrara el grande le daba una cachetada. Y eligió el pequeño.



Una de las moscas. — Este señor nos deja tranquilas. Debe de ser miembro de la Sociedad Protectora de Animales.

Varios amigos hablan de las maravillas de la aviación y de las hazañas de los aviadores.

— El hombre — dice uno — ha conquistado las leyes de la naturaleza, igualándose al pájaro; como él, puede dejar cuando quiere este valle de lágrimas, remontarse por el inmenso espacio...

Gedeón mueve negativamente la cabeza.

— Sin embargo — dice — hay algo que el hombre no podrá hacer nunca como el pájaro.

— ¿Qué?

— Poner un huevo.

— Pero, doctor, ¿también pinta usted?

— Sí, señora; pinto para matar el tiempo.

— Pero ¿es que no tiene usted enfermos?

Entre dos amigos:

— ¿Quién sabe lo que es la felicidad?... Yo conozco a un hombre que sería feliz teniendo callos en los pies.

— ¡Qué barbaridad!

— Es que lleva las dos piernas de palo.



— Dígame, Julia, ¿no ha visto mi sombrero?

— Yo, no; si lo hubiera visto, se lo diría a la señora.



CASAMIENTO RÁPIDO

CONSEGUIRÁN SEÑORAS VIUDAS, SEÑORITAS y CABALLEROS

leyendo este curioso y elegante libro, nuevo en este país, que se remite gratis. Este libro es el único que indica el modo más sencillo para hacerse amar locamente de cualquier persona y conseguir un casamiento rápido. Este precioso libro enseña el modo más fácil para conseguir el gran

PODER MAGNETICO, único secreto para obtener SALUD, FORTUNA, FELICIDAD. PIDALO HOY MISMO, por carta, pues quedan pocos para regalar, a la Señora REPRESENTANTE: 1490, APARTADO, 1490 — BUENOS AIRES.

DE CÓRDOBA



Casamiento de la señorita Sofía Suti con el señor Sebastián Dianda.

DE VILLA MERCEDES (San Luis)



La señorita Mercedes Romero, presidenta de la Comisión Pro Patria, que preparó los festejos para la inauguración de la estatua de Pedernera.

DE GENERAL RODRÍGUEZ



Juan Espader, Juan Viola y Damián Peñalva, presos como autores de un robo a mano armada, con el inspector Prudencio Turrón y el meritorio Juan Predón, que los capturaron.

DE FORMOSA



El gobernador don J. J. Silva y demás autoridades, después de los funerales del presidente Sáenz Peña.



El Vello

desaparece con el uso del

Depilatorio Martins

Su efecto es Instantáneo e Infalible sin dañar el cutis en lo más mínimo, siendo muy útil para las señoras y señoritas que tengan vello en el rostro o en los brazos.

Precio \$ 1.50 el frasco

EN VENTA EN TODAS LAS
DROGUERÍAS Y FARMACIAS

Productos Farmacéuticos de
"La Fármaco - Argentina"

(Sociedad Anónima)

Buenos Aires — Acoyte 130



Pedagogía Casera

PREMIOS: En el próximo número publicaremos los nombres de los niños premiados por haber resuelto las cuestiones planteadas en el número 508.

Las soluciones del asunto de esta página se recibirán hasta el día miércoles 2 de septiembre próximo, publicándose los nombres de los ganadores en el P B T del día 12 del mismo. Los solucionistas deberán enviar su correspondencia a **VOCALÉS, Piedras, 150**, escribiendo con claridad el nombre y dirección. Los del interior añadirán la indicación de su edad.

COSA CONOCIDA

Entre los minerales que más utilidad nos prestan, hay uno de color azulado negruzco, opaco; si se pulimenta mucho adquiere suavidad, pero no brillo. Es bastante duro, quebradizo, de peso regular y tan frío como el mármol. Fácilmente se le reduce a hojas. Entran en su composición dos substancias: alúmina en gran cantidad y menos parte de sílice. El aire contribuye a que se endurezca, pues cuando lo extraen de las canteras es poco fuerte. Como en otros

productos, cabe en éste una clasificación: una especie es porosa, la segunda de grano unido e impermeable. En esta última es en la que los niños de los primeros grados aprenden a ejercitar el pulso, valiéndose de auxiliares hechos de la misma substancia. Tampoco es raro ver este mineral convertido en escamas delgadas que cubren el techo de los edificios lujosos, como si fueran el adorno de un pez enorme, extraño en su forma y de color grisáceo.

¿De qué mineral se trata?

SOLUCIONES CORRESPONDIENTES AL N.º 507

Un buen tema:

El título que pondríamos a la colección es "La seda"; la figura que falta es la del gusano que la produce.

Inventiva:



Historia amena:

La ciudad descripta es Buenos Aires en 1773. Ocupaba el primer lugar Lima; segundo el Cuzco; tercero Santiago de Chile y cuarto la nuestra.

Fuga:

Además de las vocales, falta el verbo en la poesía.

Hermosa noche de estío;
estrellado el firmamento;
blanca luna; tenue viento;
fresco valle; manso río.
Ni un lagarto en la maleza;
en los árboles ni un ave;
¡ni un canto dulce y suave!...
¡Todo silencio y tristeza!
Allá arriba, todo luz;
aquí abajo, todo sombra;
junto al río, verde alfombra;
sobre la alfombra, una cruz.

Los niños que se expresan a continuación pueden pasar a recoger los premios obtenidos en el sorteo

de solucionistas a nuestras oficinas, de 8 a 11 a. m. y de 3 a 5 p. m.

CAPITAL

Ernestina Arongoli, Ema Artesano, Juan Atila, Guadalupe Ondisco, Oreste Luis Bucco, Estelita Boninsegna, Ramón O. Balada, Juan Brezadda, María E. Bozarini, Carlos Boltino, Juan Giordano Bustos, Luisa Coba, Magdalena Castelaní, Elvira Canelo, María Luisa Cano, Isabel Escalada, María Isabel Espinel Bavio, Ema de Gregorio, Clara Deffis, Juan Romolo de Remo, Adela Dorelle, Humberto Ferreri, Amelia Fontenla, Margarita García, Amanda Ferraro, Raúl A. Ferand, José M. Galarrago, María Elisa Goñi, María F. Ghuelmetti, Alberto Gatti, Vicente García, Pedro Guazone, Emilia Hansen, María Lizoso, Josefa Lamas, María Elena Levallois, Elena Margarita Jonquières, Carmen Igan, María Messina, Carlos Marasco, Susana Ayné, Antonio Mancini, Ema E. Moscardini, Lola Mata, Delia Montes de Oca, E. H. Malvino, Mario Massolo, Ricardo Nastri, Adriana Perry, Carmen Pardo, Salvador Perrotta, Carmen Peyrre, Judit Salazar Pacheco, Enrique A. Pinti, Elías de Pedro, Adela Pifeyro, Carlos Piñero Testoni, María Botti, Noeli M. Reale, María San Antonio, A. Santángelo, Samuel Scornki, Isabel Lerma, C. Tanturi, Flora Troin, Carlos Varela, Elena Vázquez, Olga Tequeiro.

PROVINCIAS

Casilda Oramburú, Juan José Alabuenas, Ema Brambila, Julio de Bernardi, Elvira Bongiorno, Mercedes Lía C. Bravo, Rosalía Yolanda Grigera, Sara Moldes, María Inés Márquez, Arturo Cortina, María Celia Correa, María Cazabal, María I. Ciravegna, María Ester Capurro, María Lidia Dellepiane, Leonor Juana Ferreiro, Julio Gimlesnat, Ana Gxaven, Delia V. Henen, Juan José Juárez, José M. Luduma, Raúl Larreguy, María Martínez, Raúl Maccarone, María Rosa Murga, Eduardo Ogallas, Carlos Postigo, Adina Raffaelli, Pablo Rouzant, Pedro Ruiz Davier, Hiram Salcedo, Marcelo L. Segura, Nelidita T. Tiscornia, Rosario Vallebella, Nélida Pura Vázquez, Rosalía de la C. Rodríguez.

EXTRANJERO

Miguel A. Arispe, Zulema Sara Borrazás, Francisco Portas, Irma Muguerza, Emilia M. Morinigo.

LA GUERRA EUROPEA

hace sentir sus consecuencias en alto grado también en nuestro país. En estos tiempos críticos, todos tratan de reducir en lo posible sus gastos. Un medio como se puede conseguir esto, es el de usar los **CUELLOS MEY**, que no valen más que \$ 0.90 la docena e igualan a los mejores cuellos de hilo desde todo punto de vista.

En venta: A La Elegancia Económica. Buenos Aires: Esmeralda, 184; Rosario: Sarmiento, 779.

Para Señoras y la mujer

MODAS



Capa de encaje negro con cuello de raso.



Traje de comida, de muselina de seda azul y rosa, con túnica de encaje.

LIBRERÍAS MACKERN

Welsons Ladies Journal,

espléndida revista de modas inglesa, con patrones en castellano, al precio de 7 \$ m.n. por año. Puede suscribirse a cualquier otra revista, novelas y libros en general. Se reciben pedidos para cualquier parte de la república y del extranjero. — Librerías Mackern. 449, Reconquista, 449, Buenos Aires.



Consultorio Femenino



Admiradora de P B T, Temperley. — ¡La mejor! ¡Qué adúlona! No hay más casa para eso que la buena salud. No se deje sacar la plata. Madrugar, bañarse, hacer gimnasia, comer sobriamente y dormir en ambientes oxigenados.

Natacha. — Pues todas aquellas ambigüedades eran para ti, que entonces no eras todavía una cosa clara. Tu estado de alma es muy común entre las que como tú han crecido ante la indiferencia de los padres. Te entretienes en soñar y ocupas tu cabecita con ideas inútiles. Tener una mamá te salvaría de ese estado peligroso. Eres imaginativa y desconfiada, algo hipérestésica, de voluntad débil, indolente, inteligencia fina, reflexiva y sensual, y muy dada a soñar despierta.

Desconsolada, Buenos Aires. — Para eso no hay otro remedio que el de las agujas eléctricas. ¡Y quién no está desamparada de cariño, de ése que tú crees ausente? Yo te contaría un diálogo si hubiese oportunidad...

Soledad, San Nicolás. — Haciéndolas arder todas.

Negrita, M. E. B., Buenos Aires. — Sí, lo tengo bien. ¡Por qué? El amor es el ejercicio de nuestra esclavitud. Y los besos y caricias los eslabones de la cadena. Esta es la verdad; ahora escoge la mentira que quieras. No entiendo eso de que sólo "si sos mujer". Entonces, ¡pobre Napoleón y pobre San Francisco y pobre Falucho!

Electra. — Con las agujas eléctricas.

La griega Corina, Posadas. — No llegarás a amar

a nadie: tienes demasiada cabeza, analizas ferozmente. Podrás llegar a sentir exaltados tus sentidos en tal o cual dirección, pero estás condenada a calumniar constantemente a tu corazón. Vanidad, espíritu elegante, aunque poco cultivado, un alma... narcisiana, por así decirlo, generosidad rayana en la prodigalidad, pero que deja a salvo un egoísmo algo campesino, que la hace prevenida y secretamente inquietante. No obstante, eres una peña de la que puede brotar "agua pura, clara y cristalina" si llega un Moisés a golpearla con su palo. Resignate y conocerás todos los milagros por los cuales "la vida real" vale más que los sueños del tedio y que las quimeras ardientes de la desesperación.

NOEMIA DE LIS.

Perfume



"El perfume de moda de las cortes de Europa."

Eau de Cologne

Atkinson

J. & E. Atkinson, Ltd., London.

GRATIS
COMPLETAMENTE

Se remite a cualquier punto de la república y exterior un hermoso libro de gran importancia, el cual trata del NATURALISMO. Es de utilidad práctica y no debe faltar en ninguna casa de familia.

Este libro contiene los títulos y nombres de todos los PRODUCTOS ANDINOS y por lo tanto, le servirá de eficaz ayuda para que pueda conocer a fondo el secreto que encierra la majestuosa Cordillera de los Andes. Le dará informes exactos y de valor inapreciable sobre la PIEDRA IMAN, tan conocida por su poder sugestivo magnético, cuyos efectos benéficos representan un factor poderosísimo en la vida humana.

Dirija hoy mismo su pedido, que lo recibirá franco de porte a vuelta de correo, a

J. M. CARRIZO
INDEPENDENCIA 2515
BUENOS AIRES



CUENTO INFANTIL

PULGARCITO

No es el que vosotros conocéis mis queridos amigos, sino otro Pulgarcito, un verdadero héroe, del cual quiero contaros la historia.

Sus padres, fieles vasallos de los señores del castillo, tuvieron momentos de verdadera desesperación al ver que su hijo, del que hubiesen querido hacer un soldado aguerrido, apenas alzaba, a los doce años de edad, unos cincuenta centímetros del suelo.

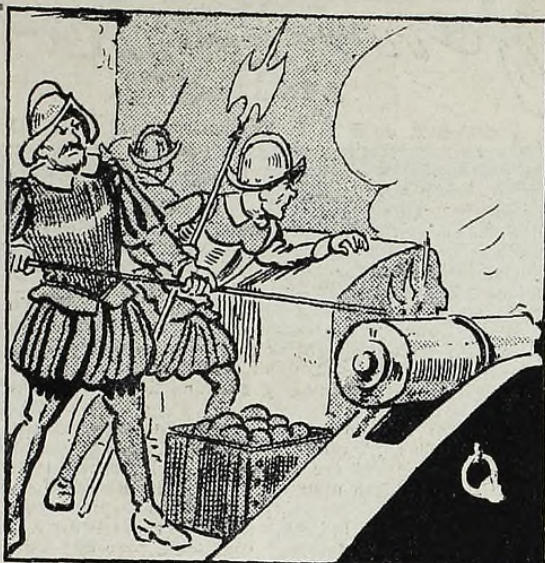
Desolados, fueron a ver a la Castellana, quien llena de compasión les dijo:

—No os apuréis, buena gente. Si Guido no puede formar en las filas de nuestros bravos, no por eso quedará desamparado. Yo lo tomo a mi servicio y será mi paje. Estará siempre conmigo y más tarde será debidamente recompensado.

Consolados por estas palabras, los padres de Guido se retiraron, dejando a su hijo en poder de la buena Castellana. Convertido en un monísimo pajecillo, seguía a su señora por todas partes, llevándole el abanico o la escarcela. En las grandes ceremonias se sentaba en un almohadón a sus pies, y no hubo persona más mimada que él en el castillo. A causa de su pequeña estatura, todos empezaron a llamarle Pulgarcito, primero en tono de afectuosa broma, después como si tal hubiera sido su nombre. Guido, muy alegre y cariñoso, tenía para todos una sonrisa y una frase amable, y sus padres, que habían considerado el nacimiento de su hijo como una gran desgracia, comenzaban a reconciliarse con su destino, que no podía ser más favorable.

Una noche, ausente el señor del castillo, quien había ido de caza, se oyó rumor de voces y choque de armas. A los gritos e imprecaciones de los soldados, se unió bien pronto el llanto de las mujeres que, aterrorizadas, corrieron a avisar a su señora.

El castillo era objeto de un audaz asalto, y los defensores en vano hacían fuego sobre los atacantes; éstos eran muy numerosos, y, si no llegaba algún refuerzo, la vida de todos



sus moradores corría peligro.

Llena de aflicción, la Castellana ordenó a un escudero que ensillase un caballo y partiese a escape a avisar al conde. Pero los caballos habían caído en poder de los invasores y era imposible rescatar ninguno.

Desesperada, sin saber que hacer, la condesa oía el rumor de la lucha, llorando amargamente.

Pero Pulgarcito, levantándose de pronto dijo:

—No llores, señora.

—Yo iré a avisar al conde.

—¿Tú, pobre niño? ¡Qué locura!

—Ya veréis.—Dejadme ir, que no os arrepentiréis.

Aunque la Castellana no quería arriesgar la vida de su querido pajecillo, no tuvo más remedio que ceder ante las súplicas de éste.

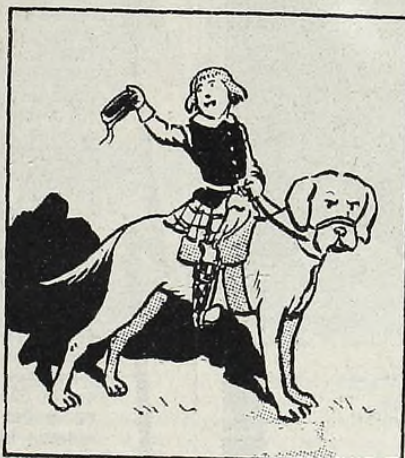
Corrió Guido por las habitaciones del castillo hasta llegar a un patio en donde se hallaba atado un soberbio mastín.

—Vamos, Veloz—dijo acariciándolo—vamos a salvar a nuestra señora. Pasó una correa por el cuello del perro, salió sigilosamente por una puertecilla y montando a Veloz lo espoleó con los talones y el perro partió a escape.

—Busca, busca—le gritaba Guido—y Veloz, husmeando el aire, corría en busca de su amo.

Al cabo de una hora de carrera desenfrenada, hallaron al conde y su gente. Pulgarcito apenas

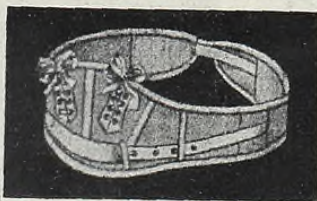
podía hablar. Veloz estaba con un palmo de lengua fuera. Llenos de asombro a la vista del paje y su extraña cabalgadura, en cuanto se enteraron del peligro que corría el castillo, reunieron sus caballos y armas y partieron a librar una verdadera batalla. Ganada ésta y muertos o prisioneros los invasores, Guido y Veloz fueron los héroes de la jornada. Agasajados y colmados de presentes, Pulgarcito y el fiel mastín viven dichosos junto a la Castellana, y los padres de Guido no se olvidan de dar gracias al cielo por haberles enviado semejante hijo.



Hernias - Quebraduras

Reducción inmediata por nuestros aparatos.

FAJAS para obesidad, desde 10 pesos, para hombres y señoras. **FAJAS** para riñón móvil, línea blanca, desensos uterinos, hernia umbilical y ventral, también para operados de las mismas.



Faja para embarazo.

Suspensorios de las mejores marcas, medias elásticas de hilo, seda y algodón, vendas elásticas, etc.

Diploma y medalla de oro Exposición de Medicina de 1910.

Miles de certificados auténticos de todas partes. Folletos e informes gratis por correo o personalmente.

CASA EN MONTEVIDEO

PORTA Hnos.-Piedras 341, Bs. As



La historia al día -

29 de agosto de 1867. — Varela, el caudillo más audaz de la revuelta de La Rioja, después de su descalabro en la cuesta de Chilecito, aparece invadiendo la provincia de Salta, y en el Rincón de Amaicha derrota al coronel don Pedro José Frías, que en vano intenta resistirlo.

✱ ✱ ✱

30 de agosto de 1823. — El comandante argentino Isidoro Suárez, a las órdenes del general Miller, lleva un fuerte ataque con sus fuerzas, también argentinas, a la plaza de Arequipa, y pone en retirada al coronel Ramírez que defendía la ciudad.

✱ ✱ ✱

31 de agosto de 1850. — Entre la República Argentina y Francia, se firma en Buenos Aires una convención de paz, después de haberse levantado el bloqueo anglofrancés en el Río de la Plata, obligándose esta nación a evacuar la isla de Martín García que habían ocupado los aliados y a devolver los buques de guerra que tenía en su poder.

✱ ✱ ✱

1.º de septiembre de 1534. —

Coronel Isidoro Suárez.



En el puerto de Sanlúcar de Barrameda (España) se hace a la vela la armada del adelantado don Pedro de Mendoza, compuesta de catorce bajeles, que tripulaban más de dos mil soldados, y se dirige al Río de la Plata.

✱ ✱ ✱

2 de septiembre de 1820. — Después de la batalla de Payón, se intentaron nuevas negociaciones de paz entre el gobernador Dorrego y el general López; pero habiendo fracasado todos los arreglos propuestos, vuelven a encontrarse en la cañada del Gamonal las fuerzas enemigas, y después de un reñido combate tiene que retirarse Dorrego, sufriendo las tropas de Buenos Aires una horrible matanza en la persecución.

✱ ✱ ✱

3 de septiembre de 1812. — En la margen del río Las Piedras, libran un combate las fuerzas realistas al mando del general Tristán y el ejército patriota bajo las órdenes de Belgrano. Este, que iba de retirada hacia Salta, obtiene una victoria completa, tomando al enemigo armas y prisioneros.

✱ ✱ ✱

4 de septiembre de 1821. — Es fusilado en Mendoza el general chileno don José Miguel Carrera, acusado de conspirar contra las instituciones de la República Argentina.

PRODUCTOS ANDINOS

(Se vende el museo o colecciones de antigüedades nacionales).

Casa autorizada por el Sup. G. Nacional
Fundada en 1897



**TE ANDINO
TE del NIÑO**

**ARENALES, 2301
U. T. 3457, Juncal
Buenos Aires.**

Premiada en Roma y Turin, con medallas de oro en 1911 y en la Exposición del Centenario 1910.

Inscripta en el Registro de Comercio Nacional bajo el N.º 339

Perfecto P. Bustamante

Fundador propietario



Catálogo gratis, libre de porte.
Enseña el naturalismo.

Sucursal: M. Estévez 23, Avellaneda



LAMENTABLE SUCESO

Desde hace mucho tiempo las autoridades han tratado de extirpar de raíz a las vulgares adivinas que, desparramadas por doquiera, hacen innumerables víctimas. Dicha plaga, haciendo ver que regala un libro gratis, plagia y engaña, explotando así a la humanidad doliente. La seriedad y competencia de esas gentes es muy discutible y no debe confundirse con la de casas antiguas y escrupulosas.

El lector, que en realidad desea acabar con las penas, combatir las consecuencias de la actual crisis, hacer su vida feliz, tener suerte en todo, salud, bienestar, placer honesto y fácil, fortuna bien conquistada, en fin, abrirse el camino de la vida, debe pedir sin retardo el libro **LAS TRES LLAVES DE LA FORTUNA**, que posee las armas para combatir con éxito en la lucha por la vida y hace vencer en ella a quien practique sus enseñanzas.

El triunfo en la existencia depende de este libro, que es un verdadero tesoro, el cual se remite a todas partes a quien lo pida, incluyendo 10 centavos en estampillas y franqueando con otros 10 centavos las cartas que, de toda Sud América, deben dirigirse únicamente a la más seria y acreditada Casa "THE ASTER", Casilla de correo 531, Montevideo (R. O. del U.)

Codo buen Argentino debe leer



DOS
tomos
de
1335
págs.
con
profusión
de
grabados
en negro
y colores,
en papel
"couché"
por

\$

30

franco de porte
en la República

Señor administrador de
P B T.- Piedras, 150,
Buenos Aires.

Remítale la suma de
TREINTA PESOS m/n.
Sirvase mandarme los
dos tomos de LA REPÚ-
BLICA ARGENTINA
EN SU PRIMER CEN-
TENARIO.

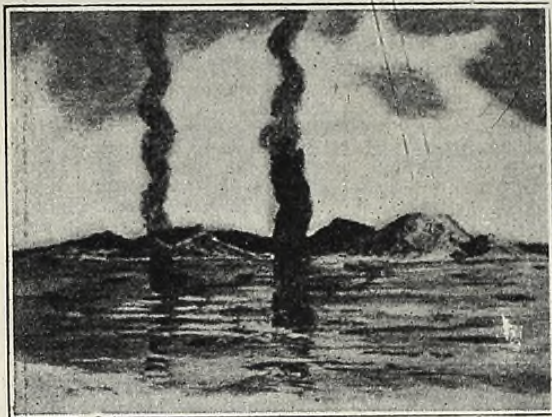
Nombre

Dirección



Raro y Curioso

MOSCAS COMESTIBLES.—Esto que a primera vista parece un par de volcanes gemelos o señales de rifenos en guerra, está muy lejos de ser ni una cosa ni otra. No se trata de columnas de humo, sino de nubes de moscas, que se levantan en esta forma de la superficie del lago Nyansa, en el Africa Central. A estas moscas las llaman en el país "kungu", y los negros las consideran como un manjar delicioso. Cuando ven alguna de esas nubes subiendo desde tierra, procuran desbarratarla y recogen las moscas en bolsas, machacándolas luego y haciendo con ellas una especie de pan.



Nubes de moscas comestibles.

TRONCO CON FIGURAS TALLADAS.—Los "totems" son en general toscas imágenes de objetos naturales, usadas por los pieles rojas como símbolos de sus tribus o familias. Un norteamericano del condado de Cayuga (Nueva York) tiene un árbol "totem" con 32 figuras talladas por todos lados.



Arbol "totem" con numerosas tallas.

EMPORIO AMERICANO

MAIPÚ 272

BUENOS AIRES

U. T. 4125, Av.

CIA AMERICANA DE MÁQUINAS DE ESCRIBIR

LIQUIDACIÓN DE MAQUINAS A MITAD DE SU VALOR

PIDAN DATOS



Todos Sistemas
en
máquinas
de Escribir

Máq. L. C. Smith Bros.
Precio desde \$ 120.00



Todos Sistemas
en
máquinas
de Escribir

Máq. Underwood
Precio desde \$ 150.00



Máq. Royal
Precio desde \$ 80.00



CÓMO SE ADQUIERE EL ÉXITO EN LA VIDA

¡NI UN CENTAVO LE CUESTA ESTE MARAVILLOSO LIBRO!

Pida hoy mismo este interesante LIBRO, que es sin duda el más práctico y claro que se ha publicado hasta la fecha para el adelanto personal. EL HOMBRE, LA MUJER Y LA SEÑORITA pueden aprender el modo para asegurar su bienestar, triunfar en los negocios, ganar más de lo que actualmente ganan, vencer dificultades, ser correspondido por la persona amada y tener

SALUD, FORTUNA Y DICHA

En sus páginas encontrará el modo práctico para sugestionar, dominar, etc., etc., y explica cómo cada persona puede desarrollar el PODER MAGNÉTICO, que es gran secreto para hacer de la vida una verdadera FELICIDAD.

GRATIS

y franco de porte se remite este precioso libro a quien lo solicite pidiéndolo por carta al

INSTITUTO CIENTÍFICO 1535, Apartado 1535 — Buenos Aires

Escribir bien claro nombre y dirección.



Consultorio de Agricultura y Veterinaria

a cargo del doctor A. Grossi



Tipo P. W., La Plata. — A su perro enfermo lo someterá al tratamiento que sigue: en dos litros de agua echará medio puñado de hojas de eucalipto, calentará todo, y cuando desprenda vapores acercará al enfermo para que los aspire durante quince minutos. Esta operación se hará dos veces al día. Para tratar el vientre, le hará beber una copa de agua con media cucharada de subnitrato de bismuto.

Germán Santos, Energía. — Efectivamente, sus precauciones en el aprovechamiento de la leche desnatada como alimento de los lechones se justifica, para evitar el posible desarrollo de enfermedades en los mismos.

La pasteurización es suficiente para que esa leche sea apta para el consumo; pero la técnica de dicho método exige aparatos especiales llamados pasteurizadores, de sistemas y precios muy variados, no siempre al alcance económico de los interesados.

Pero en cambio usted podrá higienizar la leche desnatada para alimento de los lechones por un procedimiento más práctico y seguro en sus resultados, que consiste en someter ese producto a la ebullición durante quince minutos, pasados los cuales y después de enfriado, podrán consumirlo los lechones.

Luisa Thierry. — Destruirá las pulgas de sus animales en la siguiente forma: Los lavará con agua tibia y jabón negro, cuya espuma dejará unos minutos sobre el cuerpo; luego sacará dicho jabón con nueva agua tibia. Después de este primer lavaje, con la mano untará todo el cuerpo con "kerosene" contra el pelo; después de un intervalo de quince minutos, los lavará nuevamente con jabón negro, secándolos perfectamente.

Sarita. — La enfermedad que padecen sus aves es contagiosa. Aisle los enfermos en lugar seco y aireado. Les untará la garganta con aceite y mezclará du-

rante algunos días las pastas o pan mojado que consuma cada animal, con la siguiente mezcla de polvos: Salicilato de soda, 10 gramos; jengibre pulverizado, 20 gramos; quina gris pulverizada, 50 gramos; poca cantidad cada vez. Al agua de beber se mezclará un poco de sulfato de hierro.

Una subscriptora. — Le dará a cada enfermo en forma de electuario, un decigramo de salicilato de soda. Hará preparar en la farmacia tantas dosis como enfermos tenga. Con un dedo colocará dicho remedio en la boca de los enfermos. Deberán tenerse en lugar seco y bien soleado. Alimentación tibia.

F. D. Olano, Lobos. — Las durezas grasosas que tiene su perro en el cuerpo desaparecerán extirpándolas con el bisturí. Procederá para ello en la siguiente forma: Asegurará la inmovilidad del enfermo, delimitará bien la extensión de los tumores, cortando el pelo que los circunda; lavará esa región con jabón y cepillo, la secará e impregnará luego con tintura de yodo. Después cortará con el bisturí aséptico la piel que recubre el tumor, el cual lo destacará de la piel y extirpará por su base. Con algodón impregnado de bicloruro de mercurio al 1 por 1000 limpiará bien la cavidad, uniendo los labios de la herida con varios puntos de sutura. Tendrá cuidado de no interesar durante la operación vasos y nervios. Si tiene alguna duda sobre lo prescripto en la localidad hay veterinario, ocurra a él.



Toda la correspondencia será dirigida así: Doctor Antonio Grossi, Consultorio de Agricultura y Veterinaria de P B T, Piedras, 150.

RECOMENDADOS

EL SIGLO

MUEBLES a largos plazos. — Carlos Pellegrini 576

PIDAN PRECIOS y condiciones, que son las más equitativas. — Teléfono N. Valle.

FABRICA DE MEDALLAS Y SELLOS DE GOMA De HORTA y Cía.

Bartolomé Mitre, 744.

Se sirve cualquier pedido del interior y repúblicas sudamericanas. Pidan catálogos.

CHAPAS de BRONCE

grabadas: 2 de 24x14 a \$ 8. Una de 20x30, \$ 8. 40x30, \$ 12. 40x50, \$ 20. 60x60, \$ 36. 60x70, \$ 42. Cualquiera sello de goma, \$ 2. Sáenz Peña 153. P. Barreiro.

Para avisos en esta página dirigirse a su concesionario: Juan M. Gazzano, Cagallo 843

CONCOLORCORVO

CONCOLORCORVO

EL LAZARILLO
DE CIEGOS CAMINANTES

ARAUJO

GUÍA DE FORASTEROS
DEL VIRREINATO DE BUENOS AIRES
1773 - 1803

... libro el más interesante, sin duda, de todos los que se han escrito describiendo los tiempos de la colonia. Los usos, las costumbres, los más típicos caracteres de aquella época están consignados en este volumen con una precisión tal, que se pueden seguir a través de sus páginas, llenas de datos amenísimos y curiosos, todos los lugares que eran centro y refugio de las diversas clases sociales, en el virreinato del Plata. Concolorcorvo, el autor de este libro, único y de inapreciable valor para restaurar los recuerdos de las pasadas épocas, precursoras de nuestro actual progreso, le puso el título más adecuado y comprensivo: "Lazarillo de Ciegos Caminantes".

Tiene el valor descriptivo de una novela, la amenidad de un relato de tiempos viejos y la precisión de la verdad histórica. Es, pues, un libro del que no puede prescindir nadie que quiera tener, como sobre un plano, todos los antecedentes de nuestra vida de pueblo nuevo, en aquella parte cuyo interés nunca decrece, porque tiene todo el valor y toda la expresión de un recuerdo solariego.

Un tomo de XIV-566 páginas, con reproducciones de planos y retratos, para nuestros lectores por.....

\$ 6 m/n

Remita giro a esta administración, Piedras 150, y le será enviado franco de porte.



Los Piratas de la Opera

POR P. B. GHEUSI

(DERECHOS DE TRADUCCIÓN RESERVADOS)

(Continuación)

Marylie contemplaba a su hermano y suspiraba profundamente; Raimundo, en un sobresalto de su egoísmo celoso, estuvo tentado de no maldecir ya las horas funestas. Si era preciso aniquilar con el barco la vida de las mujeres amenazadas de las peores torturas, su mano no temblaría a la idea de substraer a la joven de las indecisiones del porvenir.

Pero quiso castigarse al punto por ese pensamiento abominable ante Hugo, más desinteresado y más grande que él; un deseo de expiar haciéndose daño, le inspiró un gesto generoso y tierno.

Para abrir el día siguiente una perspectiva de confiada esperanza, no obstante las angustias de la trágica mañana, Rovère tomó la mano de Marbot y la de Marylie entre las suyas, y dijo con gravedad, a pesar de la cual palidecía y le temblaba la voz.

—Queridos amigos, tengo la satisfacción de anunciar los esponsales de Marylie Rovère y Hugo Marbot.

XVI

Una duda permitía aún esperar que los malayos no estuviesen sepultados para siempre en la caverna; el centinela, sentado sobre la piedra que cerraba, desde la víspera, el orificio de la chimenea en lo alto de la duna, no parecía vigilar ya el suelo; no estaba atento más que a los incidentes alejados de él, a la llanura, en la dirección del barco o sobre la costa.

—Será acaso por una singular casualidad que ha elegido su observatorio justamente sobre el orificio del pozo, por donde podrían surgir de un momento a otro los malayos armados y Burkart—declaró Monginot.

—¿Por qué no han intentado esa salida anoche?—dijo Balaruc.

Attaouil hizo notar que el terraplén no había bloqueado definitivamente la entrada de la caverna más que a los primeros resplandores del alba; era demasiado tarde entonces para evadirse de la gruta con algunas probabilidades de éxito.

Ambrosio Le Dhû se asombró de la maniobra de los nómadas. Ellos no manejan con gusto la

pala y el azadón. ¡Tantos otros medios les hubieran permitido bloquear la entrada! ¿Por qué la habían ocultado bajo una avalancha de rocas y arena?

Reflexionaba, no teniendo costumbre de apelar a su memoria; una idea que no manifestaba se obstinaba en volverle a la mente; preguntó si Firdouz conocía el sitio del depósito décimo-séptimo.

—No sabe más que nosotros respecto a eso—confesó Rovère.

El bretón, estupefacto, se lamentó; se le declaró la inutilidad de las indagaciones, el descubrimiento de la paleta y de la bolsa de arcilla. Iba a hablar, a determinar sus recuerdos, pero se calló bruscamente.

—No quiero darles en este momento—dijo—tentaciones peligrosas. Cuando la caverna sea despejada, yo mismo os llevaré allí.

Confíemos en que no será demasiado tarde.

Los indígenas se agitaban; la formidable ovación de los náufragos al anuncio de los esponsales de Marylie con Marbot era una manifestación de alegría, en la que debían ver un motivo de alarmas. ¿Qué ardid, qué socorro habían podido descubrir de repente los náufragos para dar tales gritos de alegría?

Firdouz-Hakim, que los conocía, no desdeñó ese incidente insólito y, preocupado, se decidió a volver a aparecer en la playa, en compañía de un negro atlético, sobreviviente de alguna tribu galla exterminada o vendida por los piratas. Avanzó hasta la orilla del mar; sus afectaciones de poco antes habían cedido el puesto a una apostura llena de importancia y dignidad; se daba ahora el aire de un gran jefe, a la cabeza de un ejército serio, seguro ya de todas las victorias; Monginot, que lo miraba con el catalejo insistentemente, no le encontró ya ningún parecido con Silbermann.

—¡Desearía dispararle un tiro!—gritó Nozal, enervada hasta casi llorar por una expectativa sin salida.

—Es una satisfacción que le permitiré quizás antes de esta noche—dijo Hugo—pero por ahora, eso contrariaría nuestras vistas.

Entretanto, el galla, adiestrado por Firdouz-

Profesionales recomendados

MÉDICOS

Dr. E. F. POLITO. Especialista en enfermedades de la piel, sífilis, venéreas y vías urinarias. De 4 a 8 p. m. Entre Ríos 624. U. Telef. 2602, Libertad.

Dr. José M. Rodríguez
Tuberculosis pulmonar. Especialista en enfermedades internas (pulmón, corazón, estómago e intestinos). Consultas de 3 a 6. Pueyrredón 1571. U. Telefónica 429, Juncal.

Dr. ANTONINO de NUCCI
Internas y del estómago. Rayos X, radioscopia y radiografía. Charcas 1464. De 2 a 4. U. T. 4767, Juncal.

Dr. AURELIO GOMEZ. Enfermedades del estómago, hígado e intestinos. Consultas de 3 a 5 p. m., menos los miércoles. U. T. 1695, Libertad. Bartolomé Mitre 2055.

Dr. PICCININI. Unicamente enfermedades de la piel, venéreas, sífilis, gastrointestinales. Tratamiento rápido de la blenorragia. Aplicación del 914 (606), como auxiliar de la avariosis. Consultas de 11 a 12 y de 2 a 5 p. m. Corrientes 1211.

914

(606) Dres. **TAVOLARO-LOUSTALEY.**
Enfermedades de la sangre, piel y pulmones.
Rayos X. **CALLAO 159.**

Dr. A. CASTELLANOS ESQUIÓ. Jefe del Dispensario de Lactantes n.º 1 de la Asistencia Pública. Especialista en enfermedades de niños y sus variados regímenes alimenticios. Consultas de 1 a 3 p. m. Tucumán 2270. U. T. 2005, Mitre.

Dr. A. C. REBUFO. Especialista en enfermedades de los ojos. Jefe del servicio oftalmológico del Patronato de la Infancia y de la Asistencia Pública. De 1 a 5. Cerrito 159.

Venéreas, Sífilis, Piel. - Dr. Saraceni
Ex primario especialista del Hospital Italiano. Aplicación del 606-914. 8 a 10 a. m. y 1 a 5. Corrientes 1777.

Doctor J. GUARDADO

Enfermedades de señoras. Rayos X. De 2 a 4 p. m. Paraguay 977. U. T. 5386, Juncal.

Dr. ROA Especialista. Del Hospital Rawson. Estómago, enfermedades de la piel y secretas, 606-914. Examen con los Rayos X, ultramicroscopio. De 2 a 5. Suipacha 588.

Dr. LUIS Y. FUENTES. Garganta, nariz y oídos. Del servicio del Hospital de Clínicas. Consultas de 3 a 5 p. m., menos los viernes. Viamonte 2258. U. Telef. 16, Juncal.

Dr. CHABROUX. Del Hospital Alvear. Diplomado en los hospitales de París, (St. Louis-Urologie, etc.). Piel, sífilis y ginecologías. Se trasladó a Bartolomé Mitre 872. De 3 a 6 y de 9 a 10 de la noche.

Para avisos en esta página dirigirse a su concesionario: Juan M. Gazzano, Cangallo 843

914

(606) Método especial para enfermedades cerebro-espinales. Afecciones secretas y de señoras. Dr. **ALLIEVO.** Sarmiento 1612. De 1 a 4 p. m.

DENTISTAS



J. BONANSEA

Cirujano dentista de las Facultades de Bolonia y Buenos Aires. Moreno 990.

Dr. M. KUTYN
Dentista
norteamericano

Diplomado en las Universidades de N. York, Buffalo y Bs. Aires. Ultimos adelantos. Horas: de 10 a 11 y de 2 a 5. Cerrito 67.



EMILIO SALGADO

Cirujano dentista
3192, RIVADAVIA, 3192



A. FERNANDEZ SANZ y SEBASTIAN LUNA, cirujanos dentistas.

Victoria 913. U. Telef. 2275, Libertad. Coop. Telef. 1628, Central.

NICOLAS T. KRAGLIEVICH. — Dentista
1198, Lavalle, 1198
esq. Libertad

Consultas de 1 de la tarde a 11 de la noche.



Dr. G. FASCE. Dientes \$ 5 c/u. Operaciones sin dolor. Consultas gratis. De 9 a 11 y de 2 a 5. Rivadavia 3907, esq. Medrano.

E. y T. Améndola y J. J. Varsi

Cirujanos dentistas

Dientes fijos sin paladar
Se han mudado } **MORENO, esq. SOLIS 30**
Unión Tel. 1468, Libertad



M. A. GALAN. Cirujano dentista. Rivadavia 5306. U. T. 531, Flores. Libertad 210. U. T. 2929, Libertad. Buenos Aires.



O'DONNELL Dentista

Trasladó su consultorio a Estados Unidos 984. Consultas de 8 a 10 y de 1 a 7.

PARTERAS

Partera P. MALERBA

Ex profesora de la Maternidad de Torino. Diplomada en Buenos Aires. Consultas y pensionistas. Precios módicos. Uruguay 1063. U. Telef. 2308, Juncal.

UN LIBRO GRATIS

MÉTODO PRÁCTICO PARA LLEGAR A TENER ÉXITO



CABALLEROS, SEÑORAS Y SEÑORITAS:

Hago esta oferta como propaganda de un número limitado de libros, para que todas las personas puedan aprender el modo de crearse un porvenir propio para poder vivir con desahogo, vencer dificultades, lograr todos sus deseos y poder

GANAR DINERO FACILMENTE

Con este libro, que es el más claro que se publica, todos sus anhelos quedarán satisfechos, triunfarán en todas sus empresas y conocerá el secreto para ser correspondido por la persona amada e inspirar AMOR y BELLEZA.

GRATIS se envía este curioso libro a quien lo solicite, con sólo incluir diez centavos en estampillas para el franqueo, pidiéndolo por carta al
INSTITUTO DE CIENCIAS, 1431, ABONADO, 1431, Buenos Aires

Hakim, que había vuelto a ser el impasible musulmán de las grandes tiendas, gritaba para Attaouil, con voz estentórea, las proposiciones del negrero. Una vez aniquilados Burkart y los suyos, la venganza de los nómadas se declaraba satisfecha; se pondrían a la disposición de los naufragos para conducirlos, después de un acuerdo, al puerto más cercano y responderían hasta allí de su seguridad.

El dankali, con una voz que no cedía en fuerza a la del galla, transmitió la respuesta de los europeos, que era la siguiente: mientras que Burkart y los malayos estuviesen retenidos en la caverna, los naufragos no podían entrar en tratos con sus sitiadores. Si Firdouz quería libertar él mismo a los sitiadores del yate y enviarlos a bordo, en cambio de los rehenes que ellos tenían prisioneros y que se destinaban a la misma muerte que a los asiáticos, encerrados con ellos en el subterráneo, Marbot y los suyos consentirían en confiarse a la caravana árabe.

El negrero objetó que la situación, singularmente agravada desde la víspera, no permitía a los vencedores dejarse dictar tales condiciones. Sin embargo, Firdouz se esforzaba por obtener de los suyos concesiones en provecho de los europeos si ellos lo autorizaban a proclamar su amistad para él y la confianza que le concedían sin reticencias.

Marbot, frunciendo las cejas se volvió hacia las mujeres; éstas estaban indignadas. Marylie miró a su prometido y le gritó:

—¡Eso jamás!

Rovère y Monginot, silenciosos, evitaron sus miradas; toda la responsabilidad de la decisión, humillante y soberbia, según los términos, se dejaba al joven jefe.

—Declara en nuestro nombre—dijo al dankali, —que no podemos ser los amigos de un hombre que ha traicionado a Burkart, y se ha escapado, siendo prisionero bajo palabra, del barco que codicia. Agrega que no quedará nada de nuestro barco si nos vemos obligados a volar con él, y que la última palabra no se ha dicho todavía, ni en tierra ni en nuestros arrecifes.

—Garantizo vuestra seguridad hasta la caída de la tarde—concluyó diciendo Firdouz, impasible.—Después, no respondo de lo que pueda sucederles.

—¡Jepp! —gritó Monginot, rabioso— venga aquí; haga fuego a ese hombre! Es preciso derribarlo antes que haya hecho...

Pero el nipón, a pe-



Rovère tomó la mano de Marbot y la de Marylie...

mar; recibía conmociones ininteligibles, pero perceptibles para el japonés.

Y perdióse el día en incidentes sin importancia; no se veía más que la nerviosidad de los unos, la resolución obstinada de los otros, la ansiedad creciente de todos a medida que se acercaba la noche.

—Esta noche—declamó Tarnay-Colbert—cena-remos quizás con Plutón. Tengo una gracia que pedir.

—¿Cuál es?

—Oír todavía, a esta caída de la tarde, que marca sin duda nuestro último plazo, la voz de Flora Ferneuil, para que nos desprenda un poco de la tierra.

Débil y fatigada, la moribunda artista se rindió al deseo unánime; desahogó su alma en melopeas de autor desconocido. ¿Era el solitario de Ceilán, aquel Paul Andrau, que Rosa Miron despreciaba por haber desdeñado la gloria del teatro y sobre todo del dinero, el compositor de esas páginas patéticas? Nadie se lo preguntó a Flora, que se hallaba transfigurada; pero todos comprobaban con sorpresa que la desesperación

de vivir no gemía ya en la voz sobrehumana.

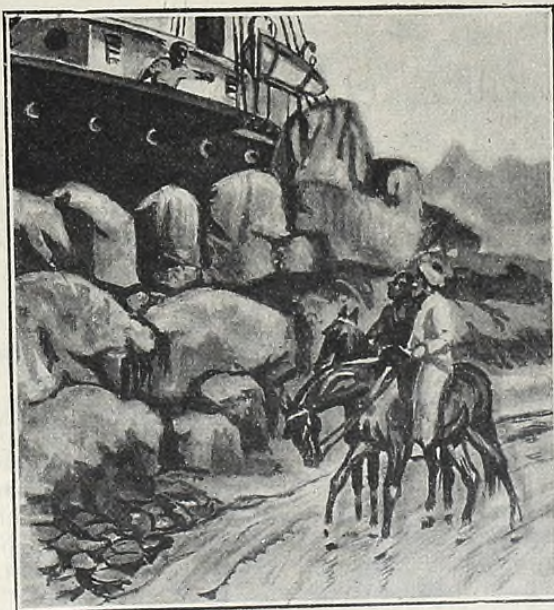
A la aproximación probable de la muerte, el alma de Ferneuil se sentía menos cautiva, pues iba a poder encontrar por fin, sin celos, despojada de las pasiones y las torturas de la vida, a los seres que la habían herido mientras habitaba la belleza terrestre de una mujer.

—¡Extraña criatura! —gimió Reina German.

—Se diría que está menos triste porque va a morir quizás; y yo no puedo disimular cuánto siento perder la vida, que me parece, esta noche, la cosa más bella del mundo.

—¿La más bella? —preguntó dudando Homcire.—Es quizás el dolor.

(Continuará).



—Garantizo vuestra seguridad hasta la caída de la tarde...



La chica, el cajón y el ratón

No es al queso tan sólo a lo que persiguen los ratones.

Los que tal hacían, serían ratones antiguos.

La civilización moderna ha cambiado hasta en los más insignificantes animales actos y tendencias que se creían especial y característicamente instintivas con respecto a tal o cual especie.

Hoy, por ejemplo, los ratones son más golosos del jabón Reuter que del más apetitoso "fromage", y no porque pretendan clavarle el diente, sino porque su exquisito perfume los atrae, los deleita, los hipnotiza.

Así, se ha dado el caso de que una chica, asustada por una rata, creyera encontrar su salvación trepándose a un

cajón que había en el cuarto en que esto sucedía; y — cuenta la chica — que el animalucho, en vez de huir, se le acercó audazmente olfateando por todas partes el dichoso cajón.

La cosa se aclaró luego. El cajón contenía algunas gruesas de exquisito jabón Reuter, que había adquirido la familia, para el caso de que, formalizándose la guerra de Méjico con los Estados Unidos de Norte América, escaseando y encareciendo el artículo, no faltase jamás en la casa, porque (según dice siempre la chica asustada por el ratón), "el jabón Reuter es el bienestar, la salud, el encanto, la vida, en fin, de nuestro hogar".



Especialidades
FOTOGRAFICAS

Cristallos

Reveladores - Virofijadores
BAÑOS DE TODAS CLASES

PLACAS Y PAPELES

de la renombrada marca

IMPERIAL

Aparatos de todas clases
para la

PROYECCIÓN
y FOTOGRAFÍA

Modelos nuevos por todos los correos, de las principales casas francesas e inglesas, cuya construcción es reconocida como modelo de perfección.

¡¡Precios sin competencia!!

Pidan nuestro catálogo ilustrado, N.º 2.

La **BICICLETA** que reúne
todas las condiciones ideales

para el turismo, paseos, etc., es la



SWIFT

Construcción
inglesa
y de fama
mundial

La **SWIFT** es de rueda libre,
tiene freno sobre las llantas de-
lantera y trasera, guardabarro,
llantas niqueladas, etc.

Precio desde \$ 120 m/n

MÁQUINA
DE ESCRIBIR **REVILO**

Cualidades esenciales de una
MÁQUINA DE ESCRIBIR:

SIMPLICIDAD,
VERSATILIDAD,
RAPIDEZ,
MULTIPLICACIÓN
DE COPIAS,
ESCRITURA
VISIBLE
y DURABILIDAD



son actualmente reconocidas como seis grandes
ventajas esenciales en una máquina de escribir.

La máquina **REVILO** es el conjunto más sor-
prendente que puede obtenerse de estas venta-
jas, y al mismo tiempo es la causa de la caída
material de otros muchos modelos de construc-
ción diferente. Pidán nuestro catálogo ilustrado.

ANDERSON, CLERGET & C^{IA}.

47, calle MAIPÚ, 49



BUENOS AIRES

Los ejércitos del mundo

¿QUERÉIS SER SANOS Y VIGOROSOS?

TOMAD

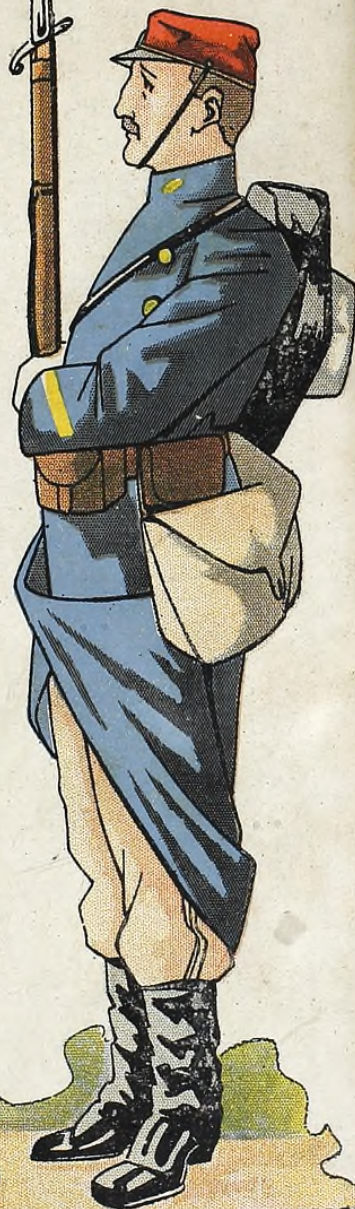
CHINATO GARDA

Tónico reconstituyente a base de vino genuino y hierbas tónicas medicinales

Infantería alemana



Infantería francesa



En el fragor de la batalla, los combatientes piden una hora de armisticio para beber una copa de **CHINATO GARDA** a fin de recuperar las fuerzas perdidas.

Propietarios exclusivos:

VÍCTOR M. PIAGGIO y Cía.

Perú 1340. Buenos Aires

Sucursal: Corrientes 309

Rosario de Santa Fe

Recorte y colecciona las siluetas de los ejércitos del mundo.

Recorte y colecciona las siluetas de los ejércitos del mundo.

Precio del ejemplar: En la Capital, \$ 0.20. — En el interior, \$ 0.25